PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

Quemando los últimos cartuchos



LO QUE DICE EL MÉDICO



La dentición es un período difícil para la infancia, tanto por los sufrimientos que durante ella soporta el niño, como por las enfermedades que, á consecuencia de algunos síntomas, que acompañan á la aparición de los dientes, pueden y suelen presentarse.

Las madres se encuentran en un verdadero conflicto ante la dentición. No conocen bien esa enfermedad, saben que tiene múltiples complicaciones; que unas veces apenas produce ligeras molestias, y otras, en cambio, acarrea serios trastornos; y así, en ese estado de incertidumbre, unas veces acuden á recursos empíricos, y otras acuden á la farmacia, y por su cuenta y riesgo compran el denticino que el boticario ó su dependiente les aconsejan.

Es preciso tener mucho cuidado con emplear estos medicamentos propinados á ciegas, y muchas veces por personas que no tienen conocimientos médicos, ó que aun teniéndolos, no conocen el caso especial, ni se hallan, por lo tanto, habilitados para atenderle y curarle.

En general, los denticinos son remedios que deben mirarse con algún respeto, y que no se deben aplicar sino por orden médica. Suelen estar compuestos de laxantes para corregir las evacuaciones intestinales ó provocarlas, y como cada criatura tiene temperamento distinto, y como la dentición se presenta de muy diferentes modos, de ahí que lo que puede ser bueno para unos niños, sea un verdadero tóxico para otros.

La base de los denticinos suele ser un purgante más ó menos enérgico, que puede ser la magnesia, el calomelanos ó el bismuto; y como no todos los temperamentos pueden soportar algunas de esas sustancias, resulta que, en vez de corregir las dolencias de la dentición, se compliquen con los efectos nocivos de una medicación inoportuna.

Por otra parte, esas medicinas no afectan nada á la salida de los dientes. Su acción se limitará, en el mejor de los casos, á corregir los desarreglos intestinales causados por la baba, que no siempre el niño arroja al exterior, y que inflamando las encías y el tubo digestivo, puede ocasionar serias complicaciones intestinales. Pero éstas sólo puede curarlas el médico, y á él debe estar sometido el niño durante toda la dentición.



INFORMES ÚTILES



Las manchas de cera ó de esperma pueden quitarse por un medio muy sencillo allí donde haya un fumador. Se aplica sobre la mancha un papel de fumar y se pasa por encima de éste, á algunos milímetros de distancia, una cerilla encendida. La mancha desaparece muy pronto, sobre todo si se ha tenido antes la precaución de rasparla un poco con la uña para quitar parte de la esperma. Después de la operación, un ligero cepillado completará la limpieza.

Cuando el calzado se ha puesto duro y tieso de andar por la nieve, puede devolvérsele su flexibilidad frotándolo con sebo de carnero.

Cuando se oxidan los objetos niquelados pueden limpiarse engrasando la superficie enmohecida y frotándola algunos días después con un trapo empapado en amoníaco. Si quedasen todavía algunas manchas, se puede poner sobre ellas un poco de ácido clorhídrico, pero con mucha precaución y secándolo en seguida. Inmediatamente se lava con agua clara, se vuelve á secar y se pulimenta con trípoli muy fino.

Para grabar en marfil.—Bien limpio el marfil de toda grasa, se extiende sobre él una capa compuesta de 66 partes de cera blanca, otras 66 de mastic y dos partes de asfalto, todo ello derretido juntamente. Sobre este fondo se dibuja con una aguja de grabador, empleando, á modo de tinta, un compuesto de dos partes de asfalto, todo ello derretido nítrico, diluído con 750 partes de agua destilada. Terminado el dibujo, se lava varias veces con agua destilada, y pocas horas más tarde se vuelve á lavar con esencia de trementina y se seca perfectamente Los trazos del dibujo serán negros; si se prefiere un tono sepia, en vez de plata se emplea una solución de una parte de permanganato de potasa en 16 partes de agua destilada.

Para quitar el olor de las neveras.—El único procedimiento para hacer desaparecer el olor característico de los recipientes donde se guarda hielo, es un lavado general con agua y jabón, añadiendo un poco de cloruro de cal. Cuando está seco aparecerá sobre el cinc un depósito blanco que debe quitarse con papel de lija. Es una operación algo cansada y que si se repite muchas veces, puede llegar á desgastar la hoja de cinc, pero si se hace bien una vez, no es preciso repetirla con frecuencia.

Cuando una puerta tropieza con el suelo, del lado de la cerradura, no se debe cepillar por abajo. Es mejor meter un pequeño disco de hierro en el pivote de una de las bisagras, para levantar la puerta. Esta, elevada por el espesor del disco, no arrastrará ya; si no basta un anillo, pueden ponerse dos.

Betún para el calzado negro.—Los ingredientes para hacer este betún son:

Negro de hueso	700 gramos
Melaza	500 "
Aceite común	60 "
Vinagre	120 "

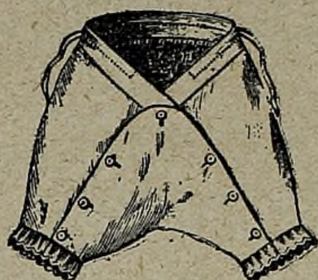
Con el negro de hueso, la melaza y el aceite se forma una pasta blanda; se añade luego el vinagre, y para quitarle consistencia y poderla aplicar fácilmente, se agrega el agua que se crea necesaria.

A la Maison de Lingerie

84, SUIPACHA, 84
* **Entre Bartolomé Mitre y Rivadavia — Buenos Aires** *



175 — **Boleros** de seda, sin mangas, calidad especial, todos colores, de $ 8.75 á **5.50**
Id. lana, id. id. id. **2.25**



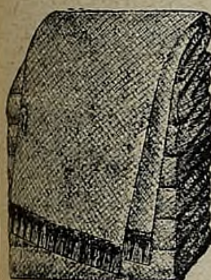
651 — **Triángulos** bombasí, adornados con tiras bordadas.............. **$ 0.95**



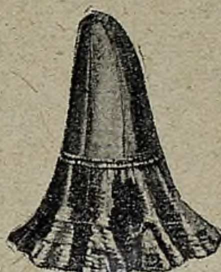
450 — **Boleros** de seda, con mangas, calidad especial, todos colores........ **$ 5.75**
Id. lana, id id. de 5.50 á **3.20**



130 — **Carpetitas** de granito de hilo, con encaje de hilo, hecho á mano, 15 x 15, cada una......... **$ 0.40**



115—**Frazadas** pura lana, calidad especial, una persona, **$ 6 50;** plaza y media, **$ 7.50;** camera, á............ **$ 9.50**

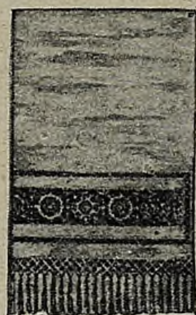


318—**Visos** de seda, forma muy elegante, todos colores....... **$ 9.50**



375 — **Medias** en rica clase de hilo, caladas, color y negras... **$ 1.85**

Medias en rica clase de lana, lisas, color y negras, de $ 2.30 á... **1.75**



125 — **Toallas** en granito de hilo, con grandes flecos y guardas bordadas, en color..... **$ 3 90**



780--**Delantal** de rico madapolán con peto y tiras bordadas **$ 2.80**
Id. id. sin peto, con alforcitas........ **$ 0.95**
Id. id. toale de Vichi, muy amplio, con pechera y bolsillo **$ 1.40**
Id. id. sin pechera **$ 1.10**



120—**Pañuelo** puro hilo, con iniciales, para señoras y hombres, 1 a 1/2 doc. **$ 2.25**



651—**Mantillones** bombasí, festoneados á mano, á........... **$ 3.50**



653—**Corpiño** muy cómodo para niñas, todas medidas...... **$ 2.45**

La casa más bien surtida y la que vende más barato los artículo de primera calidad. Grandes Novedades en: **Batones, Matinés, Blusas, Polleras, Visos de seda, Cuellos de encaje, Corbatas, Cinturones, Guantes y Sacos de piel para señoras y niñas.** Especialidad en: **AJUARES para NOVIAS y CASAMIENTOS.** Colosal surtido en: **Artículos de punto de lana y de seda para señoras y niñas, Colchas de pluma, Almohadones, Carpetas de mesa, Frazadas extranjeras y del país á PRECIOS DE FÁBRICA; ROPA DE CAMA, ROPA DE MESA.** Ultimas creaciones en: **Vestiditos, Tapados de paño y de piel, Gorras, Sombreros, Ropa blanca para niñas y AJUARES PARA BEBES, LENCERÍA FRANCESA, FINA, á precios extraordinarios.**

QUIROGA, VILLAR y Cía.

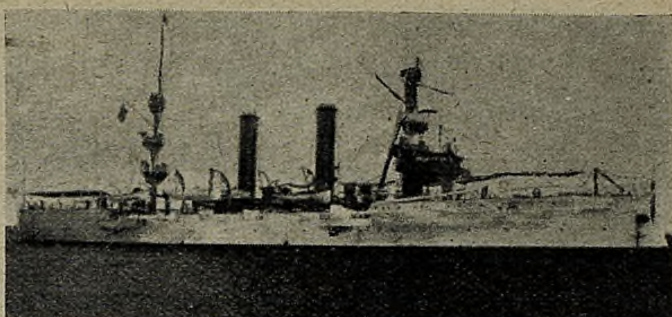

El almirante Barrozo

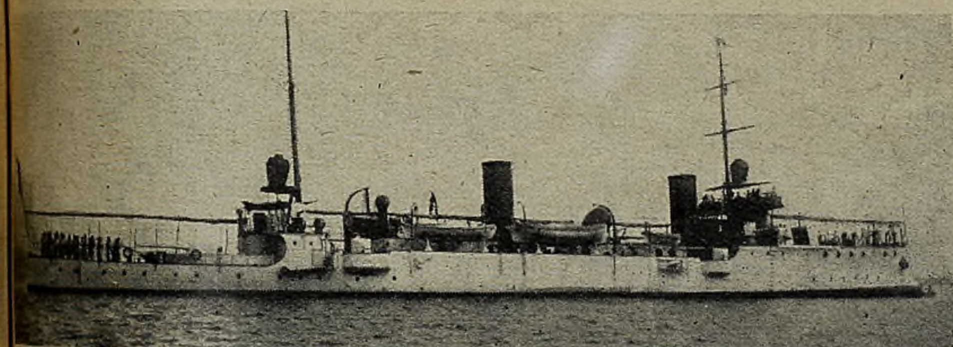
El martes fondeó en el antepuerto la división naval encargada de repatriar los restos de los almirantes Barroso y Saldanha da Gama, compuesta por los cruceros "Tupy" y "Barroso".

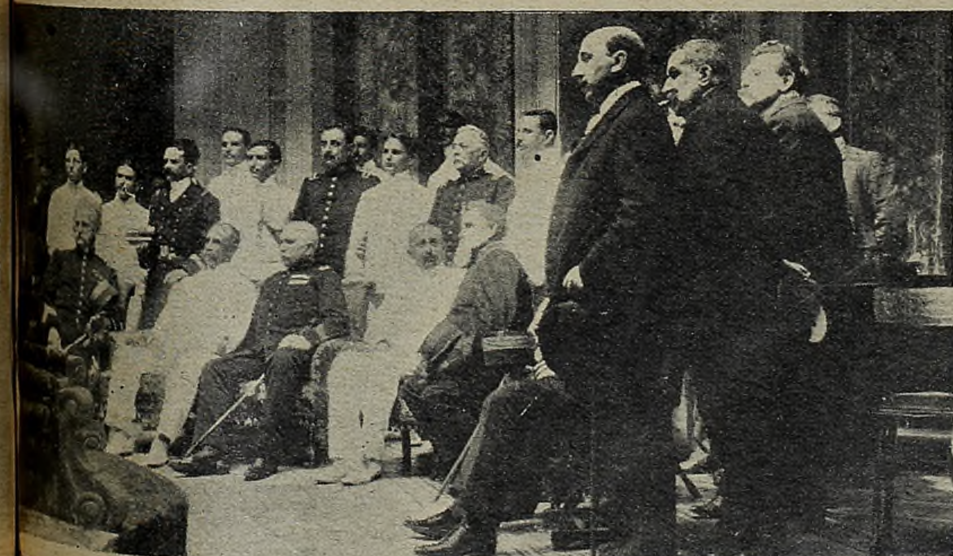
Después de los saludos reglamentarios á que contestaron la fortaleza del Cerro y el crucero "Montevideo" los marinos concurrieron al almuerzo que les ofreció el ministro de Guerra, asistiendo el representante de su nación y algunos legisladores, pronunciándose entusiastas brindis.


El almirante Saldanha do Gama


Señor Saavedra, nieto y único descendiente en Montevideo del almirante Barrozo.


El "Almirante Barrozo", crucero mandado por el Brasil, para conducir los restos del almirante Barrozo.


El crucero brasileño "Tupy"


Comandantes de los cruceros "Tupy" y "A. Barrozo", con la comisión uruguaya en el Hotel Oriental

Este número contiene 480 grabados

Las placas vitalizadas

ó **radio-activo,** constituyen un triunfo continuo en la curación del

Cáncer y la Tuberculosis

Propagarla es un acto humanitario.
Enfermos, no desesperen!!

Hace 7 años que el problema está resuelto en la República Argentina para combatir tan terribles enfermedades. He aquí las pruebas:

UNA DESESPERADA SALVADA DEL CÁNCER

Distinguido profesor Luis P. Vandevelde.—Muy señor mío: Certifico que hace 5 años, he usado las *placas vitalizadas* por una afección *cancerosa* al pecho izquierdo, y según opinión de varios distinguidos facultativos, era necesario la amputación. Pero, había otra circunstancia que agravaba mi insufrible estado, por otro tumor (Lipoma) sobre la arteria carótida, considerado imposible de operar, por ser un sitio muy peligroso. Por consiguiente, fuí abandonada á mi triste suerte, resignada á esperar la muerte como término á mis sufrimientos. Por consejo de un amigo de mi esposo, probé la aplicación de las *placas vitalizadas*, aunque tenía poca fe en ellas. Pero á los pocos días, mi sorpresa fué grande al notar la desaparición de los terribles dolores; los tumores cambiaron de volumen, perdiendo cada día más sus adherencias y paulatinamente disipándose y desapareciendo por completo. Como usted ve, señor profesor, ya hace 5 años de esta cura y hasta la fecha sigo en buena salud. Si hay quien dude, puedo citar numerosos testigos dignos de toda confianza. Autorizo á usted la publicación para el bien de los desgraciados como yo lo he sido. Saludo á usted con mis mayores aprecios.—*Señora Ferioni de Arena*, Estados Unidos, 2254.



Otra salvada de la *tuberculosis* y *quiste* al *ovario*:

Estimado profesor Luis P. Vandevelde.—Muy señor mío: Certifico en homenaje á la verdad, que hace 3 años fuí desahuciada por la terrible enfermedad *tuberculosis*, según la análisis efectuada por el eminente químico doctor O. R., de Buenos Aires. Todos los médicos de Mar del Plata manifestaron á mi esposo que no tenía cura. Además de esa terrible enfermedad, padecía de un *quiste* al ovario, que me molestaba mucho, imposibilitándome de caminar. Desesperada de mi triste estado y en vista de la incurabilidad de mi enfermedad, resolví probar las *placas vitalizadas*. Su efecto fué de pronto maravilloso. La tos, la fiebre, los sudores nocturnos, todo empezó á desaparecer, lo mismo que el *quiste*, que, si bien á los 6 meses de tratamiento, fué radicalmente curado. Hace 3 años, y hasta la fecha gozo de perfecta salud. Al mismo tiempo, señor profesor, le adjunto mi fotografía para que le sea más fácil de formarse cuenta de mi estado. Es de advertir á usted, que antes del tratamiento pesaba 50 kilos y medio y ahora 79. Esta cura no necesita comentarios; todo Mar del Plata me conoce, garantía suficiente para los que puedan dudar. Sin más, saludo á usted con el mayor agradecimiento.—*Señora M. de Melga.*



Las curaciones del *cáncer* y de la *tuberculosis* son muchas y consideramos un deber humanitario su propaganda por la publicidad. Aquí no se trata de farsas ni engaños, se ofrecen garantías serias con apellidos y domicilios de los curados; así como los apellidos de los médicos que han asistido y diagnosticado. Tenemos á la disposición de los interesados documentos y certificados de médicos y hombres de ciencia; así como artículos publicados en revistas científicas respecto á la curación del *cáncer* y la *tubrculosis*, por las *placas vitalizadas*. Quedan avisados los santos Tomás. Las *placas vitalizadas* son aprobadas por el H. C. N. de Higiene. Consultorio de "Biometría", Luis P. Vandevelde, de la Facultad libre de magnetología y psicología de París; Rodríguez Peña, 1069.



El Anacronópete

Por ENRIQUE GASPAR

(Continuación)

Durante los encurtidos, los torsos formaban con la mesa un ángulo recto. A medida que el lastre iba estibando el aparato digestivo, el ángulo se convertía en agudo. Al sonar la hora del champagne, los lados móviles trataron de reconquistar el equilibrio; pero la perpendicular al mantel no pudo restablecerse y, dando por tope á los omoplatos el respaldo de los sillones, el ángulo obtuso dominó en toda la línea.

Entonces empezaron los brindis, peores unos que otros, si bien todos malos, pues no hay nada que limite tanto la inteligencia como el elogio. Así es que, haciendo gracia de ellos al asendereado lector, me limito á extractar lo único que en aquel cúmulo de peroraciones hubo de bueno, que fué precisamente lo que no tuvieron de alabanza.

El bibliotecario de la Sorbona, levantándose del asiento y sacando á luz un primoroso ejemplar de la *Iliada*, publicado recientemente á expensas de la sociedad bibliófila, rogó á don Sindulfo que al pasar por la olimpiada en que floreció el padre de la epopeya, obtuviese de Homero que le firmase su obra magna, corrigiendo los yerros tipográficos que encontrase y consignando bajo el testimonio de su facsímile si fué en Chio ó en Smirna donde vió la luz primera.

—Propongo que se substituya esa última frase por esta otra: "En dónde nació"—interpuso un académico de la historia.—Porque—prosiguió—suponiendo que la lógica fuese en aquellos tiempos fabulosos una ciencia tan exigente como lo es en nuestros días, nos exponemos á seguir ignorando cual fué la patria del cantor de Troya, si al preguntarle dónde vió la luz primera, él lo toma *pedem literae* y nos contesta que en ninguna parte por ser ciego de nacimiento.

Aprobada la enmienda, tocóle el turno al presidente de la junta de agricultura, quien en correcta frase—pues era un poeta el encargado de velar por los intereses agrícolas del país—encareció á don Sindulfo casi en verso, la necesidad de combatir los efectos del *oidium* y de la *philoxera* en las vides; para lo cual creía el medio más seguro hacerse con unos sarmientos de la viña de Noé á fin de reproducirlos en Francia.

Esta proposición levantó una tempestad de aplausos, pues nadie ignora que el vino es una de las principales riquezas del suelo transpirenaico, cuya producción aunque fabulosa, por poco que la cosecha flojee, ya no alcanza á cubrir las necesidades del consumo.

Muchas más fueron las ideas que, dirigidas todas al mejoramiento de la condición humana, se desarrollaron en la sobremesa, é infinitos los encargos particulares y de índole risible que se hicieron al doctor. Ya era un empresario de teatros quien le abría un crédito incondicional con el fin de que ajustase á Moliére para dar doce representaciones antes de que se cerrara la exposición. Ya un tipógrafo quien se comprometía á trasladarse á la Grecia del siglo de Pericles, con el objeto de imprimir las conferencias de Sócrates y publicar un periódico político.

Don Sindulfo dió las gracias á todos y á cada cual; objetó que aquel su



primer viaje no tenía otro carácter que el de exploración, y, ofreciendo desempeñar cuantas pudiera de las diferentes comisiones que se le confiaban, dió por concluído el acto.

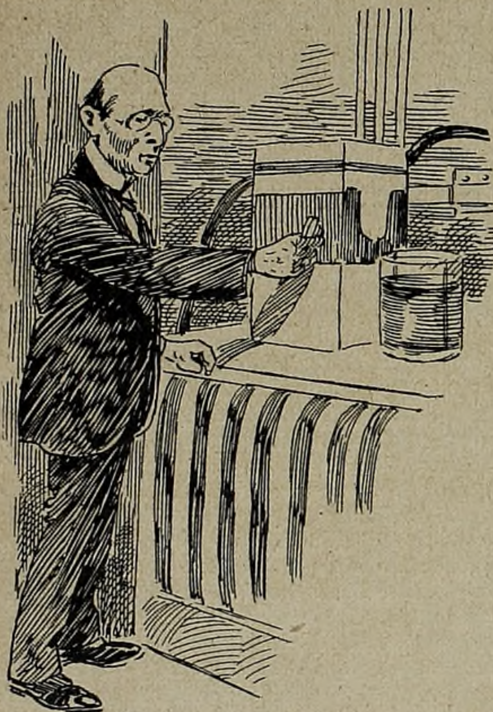
No había llegado á la puerta, cuando el prefecto de policía, apeándose de su carruaje, penetró en el pabellón y se dirigió al sabio.

—¿Puede el señor García acordarme una conferencia de breves minutos? —le dijo.

—Hiciéralo con placer si no fuese ya la hora reglamentaria y temiese abusar de la impaciencia pública.

—Me trae aquí una misión oficial. Vengo en nombre del gabinete.

Ante esta observación no había medio de insistir. Los comensales se retiraron prudentemente á un extremo de la tienda, mientras en el opuesto, los dos interlocutores sostenían el siguiente diálogo:



—El gobierno me delega para pedirle á usted un señalado servicio.

—Me honra tal confianza. Escucho á usted.

—A nadie se le oculta que la Francia, desgraciadamente, atraviesa un período de relajación moral que amenaza destruir los ya minados cimientos de la familia, fundamento de todas las sociedades.

—Aunque con dolor, me es fuerza asentir á tan acertado parecer.

—El gobierno, más interesado que nadie en la redención de su patria, ha penetrado con ánimo resuelto en el fondo de esta cuestión pavorosa; y cree poder afirmar que el quebrantamiento de los vínculos sociales proviene de ese escandaloso mercado sensual con que no ya emulamos, sino transponemos el histórico y poco plausible renombre de Síbaris y Capua.

—Evidentemente; mas, no alcanzo cuál pueda ser la parte que me incumba en esta misión redentora.

—A eso voy. Regenerar á la mujer, es crear buenas madres de que carecemos.

—No en absoluto.

—Es usted muy amable. Gracias por la mía. Tener madres es garantizar la educación de los hijos. De los buenos hijos germinan los esposos modelos y los íntegros ciudadanos. Luego hay que purificar la familia para salvar la patria.

—Estamos de acuerdo.

—Ahora bien; de esas desgraciadas mujeres, que, para vergüenza de propios y extraños, arrastran sus vicios por nuestras populosas ciudades, pregonando con histéricas carcajadas su mercancía, pocas, contadas, son las que consiguen un resultado beneficioso que consolide su existencia en la vejez. Los hospitales, los teatros, las porterías, suelen constituir su última trinchera; y muchas hay que al perder la menguada lozanía de los primeros años volverían con arrepentimiento á la senda de la virtud, á no impedírselo el estado en que los excesos y la depravación las han sumido y que las hacen ineptas para los puros goces de la familia. El gabinete, pues, en consejo extraordinario, me encarga ser intérprete de sus sentimientos cerca de usted y me comisiona para dirigirle á usted una proposición.

El prefecto acercó más aún su silla á la de don Sindulfo y prosiguió de esta manera:

—¿Hemos entendido mal ó es cierto que con el maravilloso vehículo de su invención puede el navegante rejuvenecerse á medida que retrograde en el tiempo?

—Así es, con tal de que previamente no se haya sometido á la inalterabilidad de las corrientes del fluido que lleva mi nombre; pues de otro modo, vería pasar los siglos sin experimentar alteración alguna.

—¿En qué tiempo puede usted recorrer un espacio de veinte años?

—En una hora.

—¿Y llegado á ese término, le es á usted dable perpetuar la edad de la persona en el punto por que entonces atraviese?

—Sin ningún obstáculo.

—Pues bien. El plan del gobierno es rogar á usted que acepte en la expedición una docena de señoras que frisen en los cuarenta (edad en que la vejez no las ha hecho aun desistir de las ilusiones; pero harto avanzada en mujeres de su condición para abrigar esperanzas de medro), y ofrecerles que en sesenta minutos van á reconquistar sus veinte abriles. De este modo, es indudable que, aleccionadas por la experiencia, y arrepentidas por el fracaso, al encontrarse dueñas de sus hechizos por segunda vez, sigan la senda de la morigeración y abandonen la del vicio.

—Plausible es la intención. ¿Pero no teme usted, señor prefecto, que si lo que entra con el capillo no sale sino con la mortaja, las buenas señoras al verse en el pleno ejercicio de sus fa-

(Sigue en la pág. 145)

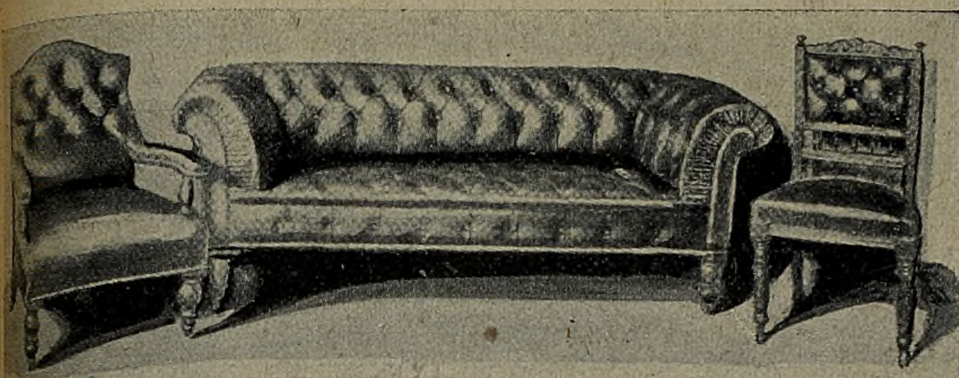
Macario Martínez
170 - PERÚ - 176

LA INGLATERRA

TELÉFONOS:
Unión 2212, A'da
Coop. 4597, C'tral

Casa especial y única en ALFOMBRAS, TAPICERÍA y MUEBLES

La que vende más barato en Buenos Aires



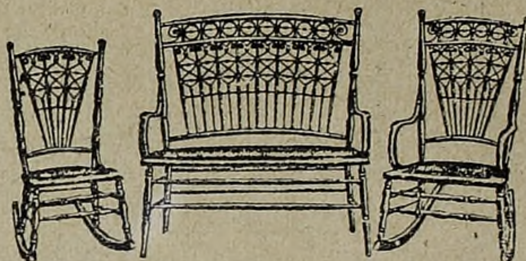
Juego para escritorio, de chesterfield, compuesto de 1 sofá y 2 sillones en mouton, á $ 130
En mouton.. » 290
En marroquí legítimo, á.. » 590

Se hacen sillas haciendo juego



Escritorio norteamericano, con persiana, á $ 165

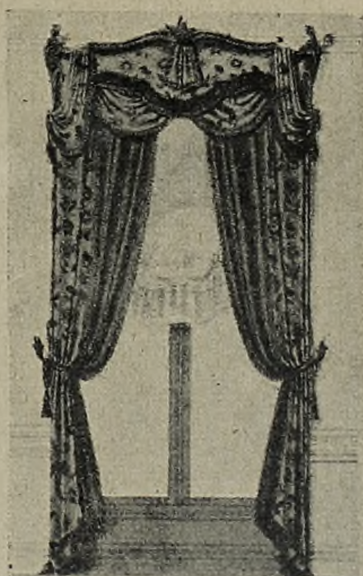
La casa cuenta con el más grande surtido de carpetas-alfombras que pueda pedirse.



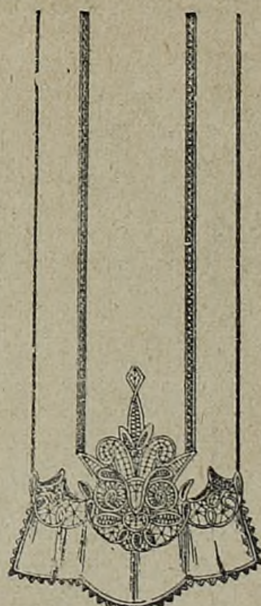
Juego para vestíbulo, compuesto de 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillas y una mesa, asiento esterilla, respaldo bejuco trenzado, á........... $ 85



Cortinas de tul, para vidrio, el par, á $ 5.50



Cortinado para sala, de florentina, estilo Luis XV. á $......... 120



Cortinas de sedalina, con encaje inglés, el par, á $........ 9.—

Gran surtido en Alfombras hechas y por metros

Pidan el Gran Catálogo Ilustrado: se remite gratis, así como muestras y presupuestos.

EL VIAJE DE LOS REYES Á CADIZ



Paso de la comitiva regia por la plaza de San Juan de Dios, á su entrada en Cádiz

Aprovechando su estadía en Sevilla, se trasladaron á Cádiz los reyes don Alfonso y doña Victoria, para asistir á la inauguración de las obras del puerto.

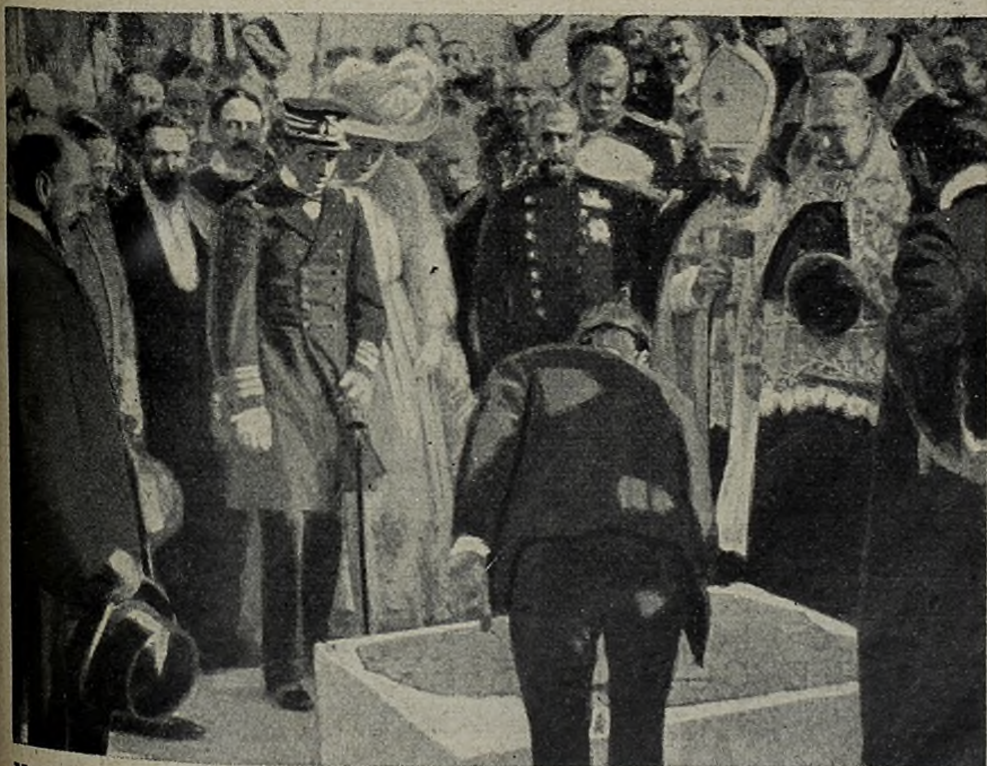
El recibimiento que les hicieron los gaditanos fué entusiasta sobre toda ponderación. Efectuóse la ceremonia á las tres de la tarde y los reyes firmaron el acta de la inauguración y colocaron la primera piedra del nuevo muelle.



El rey examinando los planos del nuevo edificio de la Tabacalera

De allí pasaron á Puntales, donde colocaron también la primera piedra del nuevo edificio-depósito de la Arrendataria de Tabacos.

Durante su permanencia en Cádiz, fueron los monarcas muy festejados. Todas las calles de la ciudad estaban artísticamente adornadas con colgaduras, flores y gallardetes.

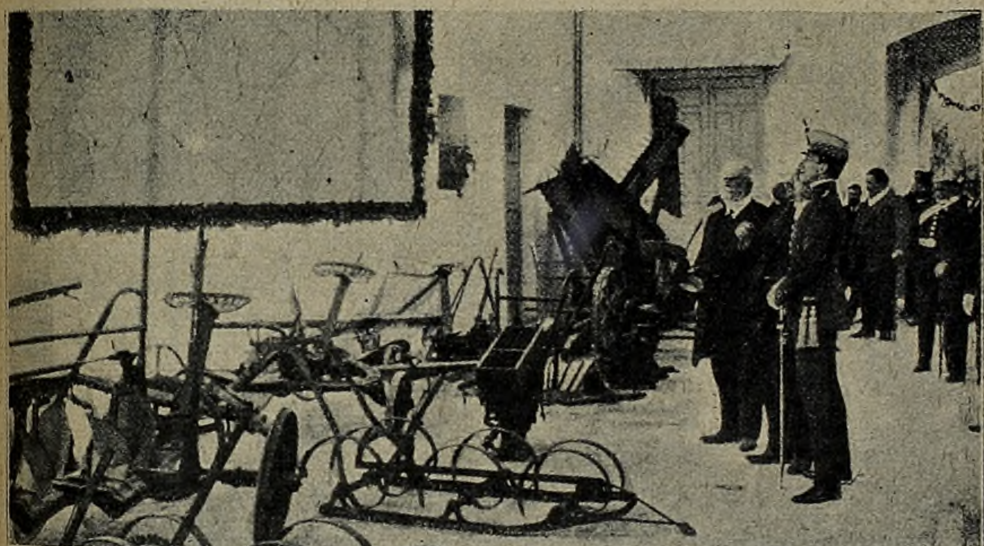


Momento de colocar la primera piedra del nuevo depósito que la Compañía Arrendataria de Tabacos va á construir en Puntales

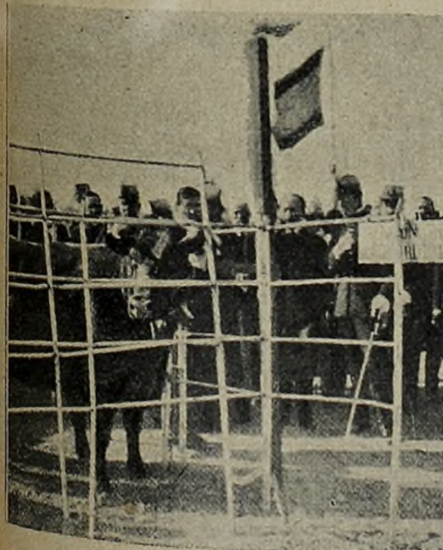


Llegada de los reyes al muelle para la inauguración del puerto de Cádiz

LOS REYES EN SEVILLA



D. Alfonso XIII examinando el plano de las obras hidráulicas de la zona de riego de Sevilla, cuya explicación le hizo el jefe de Obras Públicas, señor Martínez, en la inauguración de la Granja Agrícola.



El rey viendo las vacas y terneras presentadas por D. Daniel Bilbao



El rey entregando á los obreros ganaderos los diplomas y premios

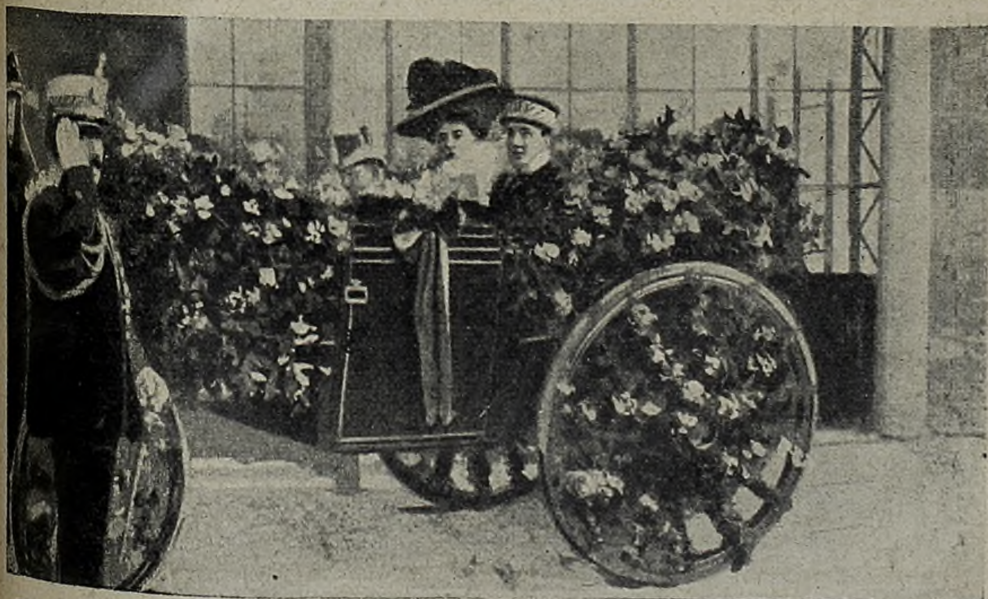
LA VISITA DE LOS REYES Á LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA



Entrada de los reyes en el patio de la Universidad



Los estudiantes desfilando ante D. Alfonso y Da. Victoria en el patio de la Universidad de Sevilla



Los reyes á su llegada al Alcázar en el coche que adornaron los estudiantes



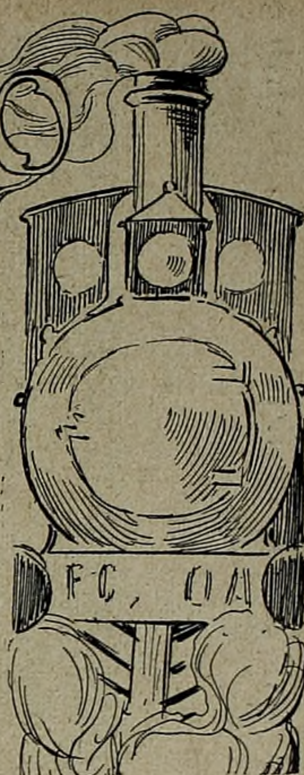
QUE AROMA TAN ESQUISITO.
?QUE RIQUISIMO SABÓR
TIENE ESTE "VINO CORDERO?
DE CALIDAD SUPERIÓR.



Los oficiales de la escuadra rusa visitando el Panteón, en Roma

Demostración pro-Nasi delante de la Municipalidad en Trapani

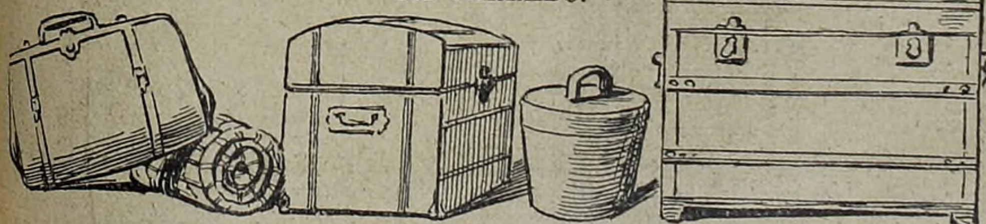
DE REGRESO

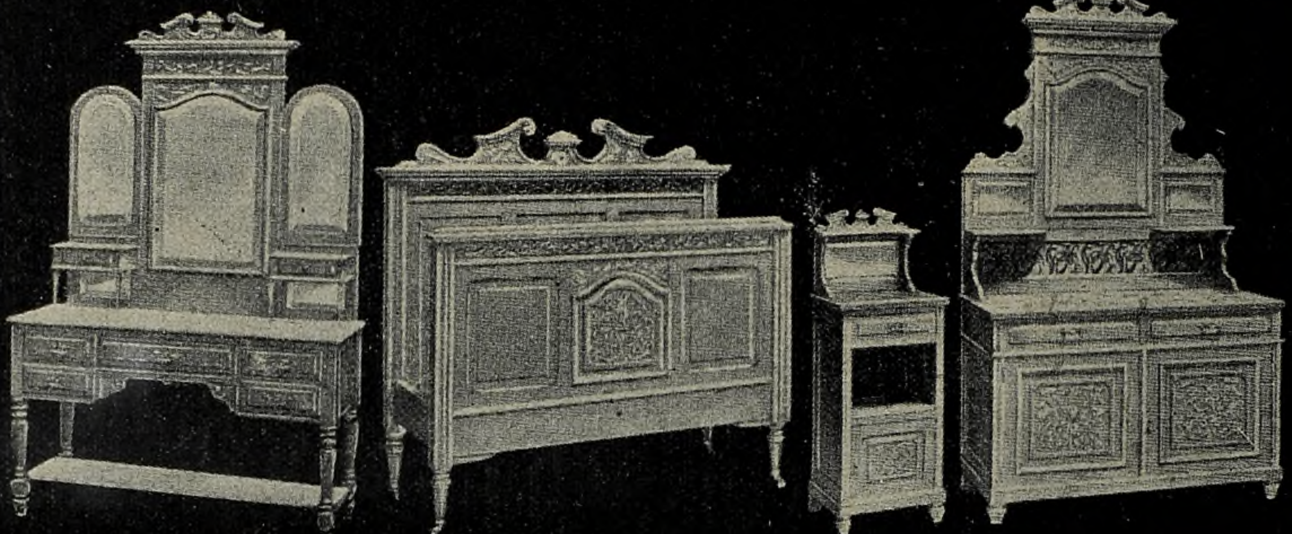


¡Van viniendo, van viniendo!
¡Van llegando, van llegando!
Ya regresaban presurosos á sus casas
los que en julio y en agosto las dejaron
para darse el dulce *pisto*
de pasar por esos mundos los calores del verano...
¡Qué persona distinguida, qué persona que presuma,
qué persona que se estime por su nombre ó por su rango
permanece en los Madriles, donde quedan en tal fecha
nada más que cuatro gatos,
resistiendo las molestias infinitas
que ocasiona el padre Febo con la fuerza de sus rayos?...
¿Quién se aviene á ser tenido por un pobre,
por un nadie, por un cursi, disfrutando
los placeres de la corte veraniegos,
inocentes y vulgares y baratos?...
¡Causa envidia ver que emprenden su jornada
los amigos y allegados,
los vecinos que nos cuentan sus proyectos,
los de arriba, los de abajo,
los que moran allá enfrente,
los que viven aquí al lado!...
Y temiendo las sonrisas y las burlas y los chistes,
y temiendo los terribles y piadosos comentarios
y engañándose los unos á los otros,
todos ellos de sus casas *ahuecaron*
y emprendieron las forzosas caminatas
or los pueblos y las villas y las playas y los campos...
¡Van viniendo, van viniendo!
¡Van llegando, van llegando!...
Fueron unos á los pueblos de la Sierra,
fueron otros á las costas del Cantábrico,
quien estuvo en una aldea miserable y misteriosa,
quien pasó la temporada como agüista voluntario...
¡Y en los pueblos y en las costas y en la aldea y en las aguas,
qué estrecheces soportaron!
¡Como todos los que viven esplendores aparentes
sin tener una peseta! ¡Desgraciados! ¡Desgraciados!
Y hay que oirles, al retorno, las grandezas que nos cuentan,
con palabras y con frases y con gritos de entusiasmo,
y hay que ver con el tonillo que nos hablan,
y hay que ver con qué importancia nos colocan su relato,
y hay que ver cuán compasivos nos contemplan
á los seres infelices que en la corte nos quedamos...
¡Van viniendo, van viniendo!
¡Van llegando, van llegando!
¡Pobrecillos que pretenden engañar á todo el mundo
sin pensar humildemente que ellos son los engañados!
Unos traen las caras lánguidas,
otros traen los cuerpos flácidos,
todos vuelven con las ropas averiadas, hechas polvo,
los bolsillos macilentos y perdidos los estómagos...
¡Oh las clásicas comidas de las fondas,
qué alimentos tan escasos!...
¡Oh las camas escamantes preparadas de improviso
que son lechos de Procusto y á las veces habitados!...
Y ¡oh cuán triste el porvenir que les espera;
los recibos, los descuentos y los réditos amargos
que se llevan los ingresos naturales
por el propio caminito sabedor del adelanto!...
Ya no van á ser tan cortos como siempre
los de invierno tristes días... ¡Serán largos!
Y un poquito más difícil resolver ese problema,
resolver ese problema familiar de los garbanzos...
¡Van viniendo, van viniendo!
¡Van llegando, van llegando!

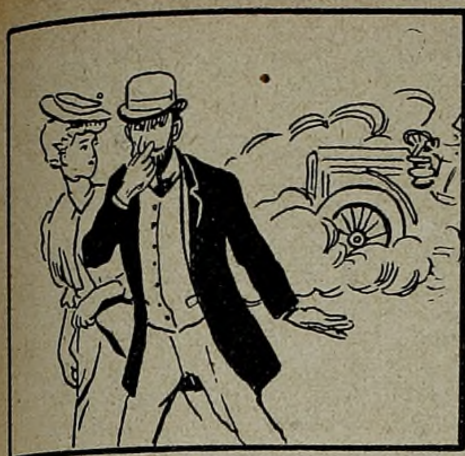


GIL PARRADO.





Veinte años después



¡Qué profundo título el de la novela de Dumas "Veinte años después"! Es el tiempo justo para apreciar ciertas cosas.

Vean ustedes: estos exclaman indignados: "¡Uf! ¡Qué mal huelen los automóviles!"



Y veinte años después (veinte años de continuas maldiciones al vehículo criminal) habiendo prosperado, cambian de opinión.



Estos otros que cuando jóvenes no iban á Europa, según declaraban porque allí no hay nada que ver, han ido ahora á Niza y.... más valiera que se hubieran quedado allí, porque le dan la lata á todo el mundo contándole sus paseos.



Este anciano era uno de esos jóvenes pintorzuelos que desdeñan las exposiciones, porque les rechazan sus emplastos artísticos. Luego le aceptaron cuadros y se deshizo en elogios de ellas, las admiró con ternura.



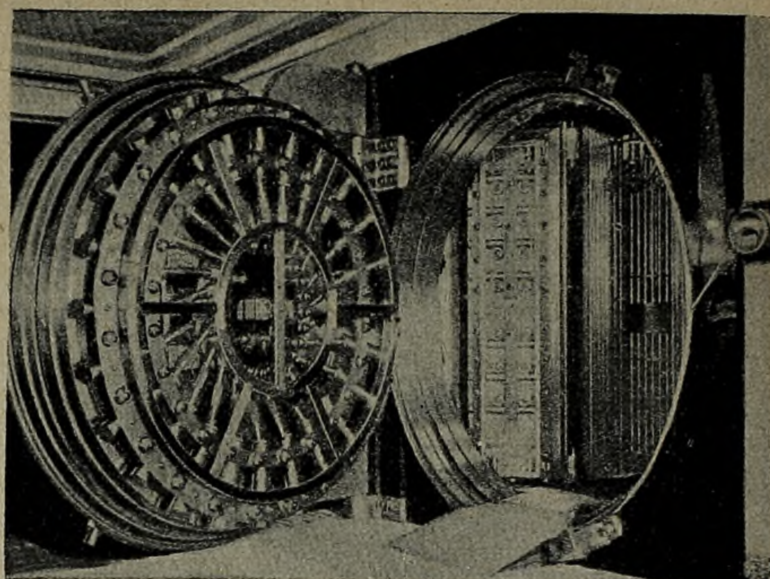
Finalmente, este poeta que desdeña los manjares, la grosería burguesa de la digestión, que sólo quiere vivir de la ilusión del alma ¡ay!...



....es el mismo que se atraca de esa manera, veinte años después.

Los cuartos de seguridad

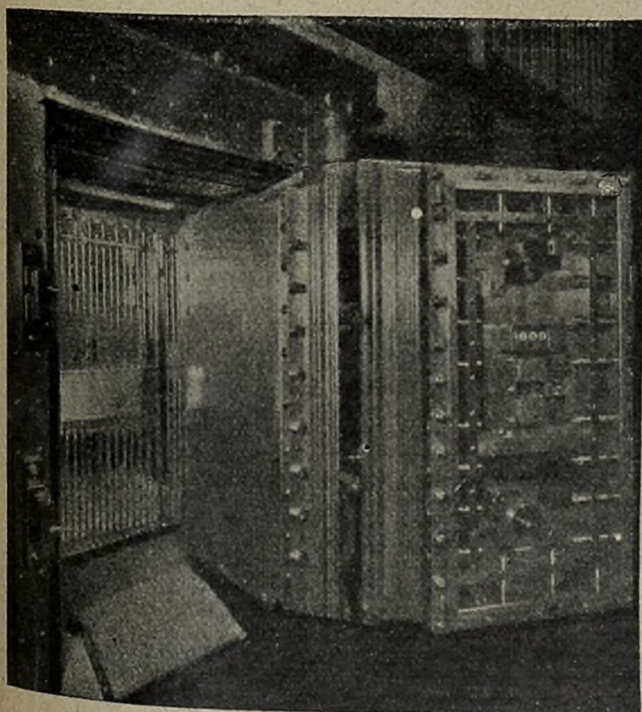
Se ha escrito mucho respecto á cajas de seguridad, pero se ha dicho muy poco sobre los cuartos de seguridad donde se depositan objetos de valor á custodia. La razón de esto es sencilla. Son los bancos rurales los que principalmente están dotados de estos gigantes cuartos de acero, y como es natural, no tienen interés en que todo el mundo, y menos aún ciertas personas peligrosas conozcan la resistencia de los medios adoptados para guardar sus tesoros. Sin embargo, es posible hacer la historia del cuarto de seguridad, que por cierto es bien romántica, debido á la continua lucha que han mantenido los proyectistas de cuartos de seguridad con los ladrones durante algunos años. Y esta lucha continuará, pues, no bien hay una modificación que mejora los esfuerzos anteriores, ya el ladrón contesta á este adelanto, y valiéndose de la ciencia, muy á menudo vence. El hecho de que un banco en Londres haya sido violado hace solamente dieciocho meses y despojado su cuarto de seguridad de una gran cantidad de oro durante la noche por dos ladrones, los cuales no dejaron ni siquiera una sola impresión digital, evidencia lo expresado.



La puerta del cuarto de seguridad de un Banco moderno. Esta puerta, que es del tipo circular, tiene 24 pasadores y tiene, al mismo tiempo, una cerradura de tiempo y otra de combinación. Su peso total es de 16 toneladas.

El cuarto de seguridad ha nacido próximamente cien años con las grandes cajas de roble reforzadas con barras de hierro y provistas de formidables bisagras y cerraduras. En el museo del Banco de Inglaterra puede verse la vieja caja de roble que sirvió como primer cuarto de seguridad á la "Old Lady" de la calle Threadweedle. Es un poco mejor que un baúl de marinero, y en ella el banco depositaba sus documentos y valores. Hoy, el cuarto de seguridad es un objeto de aspecto formidable, construído con planchas de coraza, con enormes puertas que pesan toneladas y representan la última palabra de la ciencia en lo referente á ingeniería y cerrajería.

No bien comenzó el hombre á tener fe en sus cajas de seguridad de roble, cuando ya el ladrón destruyó esa fe, abriéndolas con un serrucho y un formón. Entonces se introdujeron las construcciones de mampostería. Las aberturas de estas cámaras se cerraban con pesadas puertas de hierro provistas con fuertes pasadores y cerraduras. Pero el ladrón siempre conseguía abrirlas. Para hacerlas como creían á prueba de ladrones, los constructores de sótanos construyeron todo el cuarto de acero y la abertura consistía en una doble puerta con dos cerraduras, dobles goznes y muchos otros detalles interesantes, tendentes á prevenir al ladrón más perseverante, obligándolo á convencerse de que finalmente había algo que él no podía violar. Se construyeron planchas de acero especial con una gran resistencia, con objeto de resistir las modernas herramientas del ladrón.



Entrada á los sótanos del "Chemical National" en Nueva York

Este llamó á la ciencia en su ayuda y demostró que podía atacar con éxito la defensa introducida, mediante el empleo de un pequeño cartucho de nitroglicerina, ingeniosamente aplicado y cuidadosamente explotado. El constructor de sótanos entonces dirigió sus vistas á las planchas de coraza y construyó sus cuartos de seguridad con este material. En algunos casos, los cuartos eran hechos con cinco planchas de acero soldadas juntas. Aun así, el ladrón consiguió vencer,

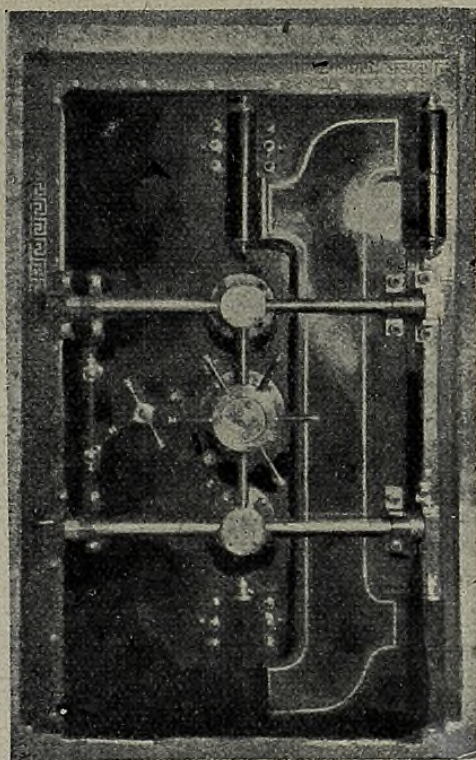
produciendo una nueva herramienta cortante que efectuaba el trabajo con alguna más dificultad que la dinamita ó nitroglicerina. Ahora, aquí estaba el problema: el ladrón había demostrado su habilidad de cortar planchas de acero con una facilidad relativa.

Que algunos bancos poseen cuartos seguridad capaces de desafiar á los ladrones y aun salteadores armados, se verá que es evidente examinando nuestros grabados. Tomemos, por ejemplo, los que han sido últimamente construídos en algunos bancos por la "Mosles Saje Company" y por la "Herring Hall Barrin Saje Company", de las cuales reproducimos algunas fotografías. En algunos casos, estos sótanos han costado 25.000 libras, las puertas solamente valen 2.500 libras. El espacio de que disponemos no permite una descripción de cada uno de ellos; pero el sótano del "Chemical National Bank", de Nueva York, puede considerarse como el más moderno tipo de sótano.

El sótano está situado á unos 40 pies debajo del nivel de la calle. Los cimientos y paredes son de mampostería y cemento y dentro del sótano mismo, el cuarto de seguridad descansa sobre pilares de cemento. Un pasadizo estrecho le rodea por tres de sus lados y por medio de un ingenioso dispositivo de espejos, el guardián que se pasea á lo largo del patio en el frente, puede ver todas las partes de atrás y laterales, así como también los pequeños nichos debajo del cuarto. Este pesa 300 toneladas. Las paredes se componen de cinco camadas de acero. La puerta exterior — puesto que hay dos, como lo demuestra la fotografía respectiva, —tiene un peso de 6 toneladas, 16 pies de altura y 20 pies de ancho; la puerta interior es de dimensiones proporcionadas. Tubos de vapor corren á lo largo de los pasadizos, de los cuales, en caso de tumulto y de ataque al banco, chorros de vapor se arrojan contra el cuarto de seguridad, quemando á los asaltantes. Un ingenio igualmente notable para anunciar la presencia de un intruso inmediatamente, es una cortina de lata á la cual hay conectados hilos eléctricos, que vienen del cuarto del portero, ubicado en la parte superior del edificio. La presión sobre las paredes del cuarto de seguridad hará tocar las campanillas, anunciando inmediatamente la presencia de ladrones. La puerta no tiene menos de 24 pasadores dispuestos como los rayos de una rueda.

Por esto se ve que el banco no confía únicamente en la solidez de su cuarto de seguridad, habiendo agregado algunos ingeniosos dispositivos para prevenirse contra los ladrones. Son muy semejantes los sistemas empleados en los grandes bancos nacionales del mundo. Si alguien entrara en el Banco de Inglaterra, los guardianes posiblemente no podrían penetrar en los sótanos, pues sus pasadizos estarían bloqueados por grandes depósitos de agua. El cuarto de seguridad en este banco es uno de los más grandes del mundo. El piso se halla á sesenta y seis pies debajo del nivel de la calle y es una camada de concreto de veinte pies de espesor.

Sobre este concreto hay un lago de siete pies de profundidad y sobre este espesor están las planchas de hierro especialmente manufacturadas para resistir al mismo tiempo habilidad y fuerza. Cualquiera que trate de entrar por arriba se encontraría con una cama de concreto semejante á la anterior, un lago también semejante y la misma clase de planchas de hierro. Las paredes son impenetrables, mientras que las puertas tienen un pie de espesor, pesan cuatro toneladas cada una y son hechas de manera que sean absolutamente imperforables.



Tipo rectangular de puerta de cuarto de seguridad, dejando ver el mecanismo completo que maniobra los pasadores. Esta puerta pesa 18 toneladas.

Seguramente que no ha ocurrido siempre, pero los cabellos de los directores se pararon de punta, cuando hace algunos años, el secretario en una sesión ordinaria dió lectura á la siguiente carta que había recibido con pésima ortografía:

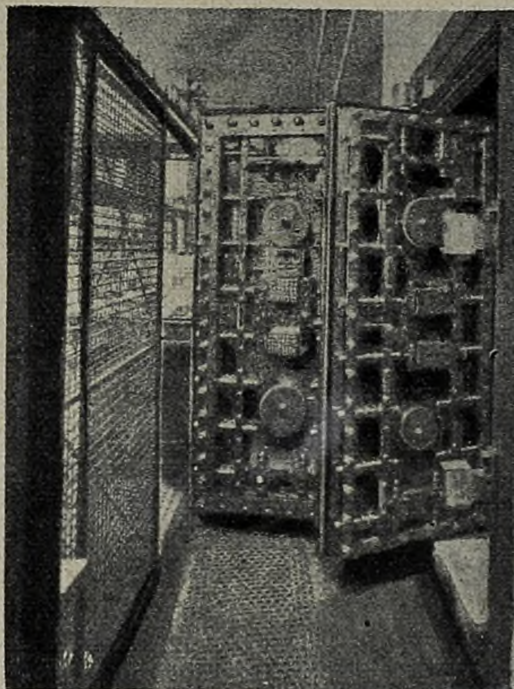
"Señores del Banco de Inglaterra: Ustedes creen que tanto ustedes como sus tesoros están bien guardados, pero yo sé más que ustedes. He estado en el interior del banco las dos últimas noches y ustedes nada han sabido. Pero yo no soy un ladrón, de modo que si ustedes quieren encontrarme en el gran salón cuadrado donde está todo el dinero, á las 12 de la noche. Yo les explicaré todo. Vengan solamente dos y no digan nada á nadie."

Esta carta fué considerada una burla; pero la policía secreta por su parte se tomó interés, estacionándose á la noche en el gran cuarto subterráneo del banco, llamado el "tesoro" y donde se halla depositado todo el stock de dinero. Se creían que á este cuarto se refería la carta. Durante mucho tiempo nada se oyó ni se vió; pero algunos días más tarde, las autoridades del banco recibieron una caja pesada, en la cual encontraron un buen número de documentos que habían sido depositados en este cuarto. Con ellos venía una nota de la esposa del anterior escritor, diciendo que su marido había descubierto una entrada secreta para el cuarto de seguridad, pero que no había sacado nada. El no quiso hacerse ver mientras los agentes de policía estaban allí y ofrecía á los directores una oportunidad más de encontrarlo allí, si iban solos al cuarto á media noche.

Completamente incrédulos, pero fueron algunos de ellos á media noche. Cuando se hallaron en el sótano oían una voz que no pudieron localizar. Se acordó que las luces deberían estar apa-

gadas y cuando se hizo esto, un hombre entró al cuarto con una linterna en la mano. Se demostró que este hombre había tenido la costumbre de entrar á los tubos de cloacas cuando la marea estaba baja para ver si había venido allí algún objeto de valor, y una noche descubrió una abertura curiosa que conducía á una gran piedra cuadrada, la cual él movió, encontrándose en el tesoro del banco. El era un hombre honesto, como decía la carta que escribió á los directores, y para probar su historia, sacó la caja que les devolvió. Le hicieron un buen regalo, dándosele además una pensión vitalicia.

Como el Banco de Inglaterra, el Banco de Francia es ahora cuidado todas las noches por soldados, apostados de centinelas fuera del edificio. El último método adoptado por este banco para su custodia consistía en blocks de mampostería que bloqueaban las puertas de los sótanos tan pronto como se guardaba el dinero todos los días. En seguida se dejaba correr el agua hasta que toda la celda estuviera cubierta. El ladrón estaba, pues, obligado á trabajar con traje de buzo y romper una pared de cemento antes de poder llegar á las paredes del sótano-bóveda. Un día, cuando fueron los empleados del banco á abrir el tesoro, se encontraron que no había agua; la mampostería había sido removida y el sótano abierto. Es verdaderamente curioso que algunos meses después de descubrir esta original manera de proteger los intereses del banco, entraron los ladrones y se llevaron 8.800 libras esterlinas en monedas de oro.



Un cuarto de seguridad de un Banco con dobles puertas. Cada una de ellas tiene 24 pasadores.

Aunque los cuartos de seguridad de Norte América no sean construídos como los de Europa, no se debe uno imaginar que no son tan eficaces para el objeto á que se les destina. El gusto del inglés por algo sólido y no vistoso, está demostrado en los cuartos de seguridad más que en ninguna otra cosa. El gerente de un banco de Nueva York lo llevará á usted al sótano y le enseñará el cuarto del tesoro é indicará orgulloso la gran puerta circular de un peso aproximado de veinte toneladas; pero tan delicadamente equilibrada sobre sus goznes, que un niño la puede mover para uno y otro lado. Esto no sucede en un banco inglés, pero no es porque el cuarto de seguridad sea pobre de material. Lejos de ello. El consiste en una masa sólida de acero y en condiciones normales es inexpugnable.

Debido á la cortesía de un amigo, el autor de este artículo visitó un sótano de un conocido banco que está á un cuarto de hora del "Royal Exchange", en Londres. Las paredes eran de dos pies de espesor y construídas de ladrillo y cemento, con un tejido de hierro en medio. Estaban forradas con planchas de acero de dos pulgadas de espesor. Había dos puertas: la exterior, de buen acero, con dos cerraduras; y la interior, de una combinación de hierro y acero de una extraordinaria resistencia, con dos cerraduras que actuaban veinte pasadores. Dentro de este gran cuarto había una gran caja de hierro donde se depositaban los valores del banco diariamente. Esta caja pesaba 25 toneladas y la cerraban veinte pasadores. En el dormitorio del dependiente residente, en el segundo piso del edificio, había un poderoso gong (1). Si cualesquiera abría la puerta exterior del cuarto de seguridad, el gong comenzaba á tocar inmediatamente, dando por lo tanto la señal de alarma. Además de este seguro hay un guardián que pasea alrededor del edificio, y debe pasar frente á la puerta exterior cada 18 minutos, registrando esto en un reloj registrador especial.

Este debe tomarse como un ejemplo de un cuarto de seguridad de un banco de Inglaterra, aunque haya otros más fuertes del que acabamos de describir. Los señores Milners, especialmente tenían una gran experiencia en construcciones de cuartos de seguridad, y últimamente han construído una cantidad de ellos, acorazados, en los bancos de la campaña de la Gran Bretaña y también en muchos de los bancos de las colonias. Todos los fabricantes de cajas de hierro, como Chatwoods, Hatners, etc., hacen esta clase de trabajo. La última firma nombrada ha construido un gran número de los depósitos de seguridad que existen en Inglaterra, los cuales están muy próximos á poder recibir la clasificación de cuartos de seguridad. Lo que los bancos temen hoy día de los ladrones, no es tanto el acceso por las puertas, pero sí por túneles ú otros medios igualmente intrépidos y astutos. Hace algunos años un cajero de uno de los bancos nacionales de los Estados Unidos, en Nuevo Méjico, estaba atareado trabajando de noche en la oficina, cuando su aguzado oído percibió algunos extraños sonidos. Parecía que provenían de un subterráneo, y no tardó mucho en llegar á la conclusión de que había ladrones, practicando un túnel desde un edificio contiguo al sótano del banco.

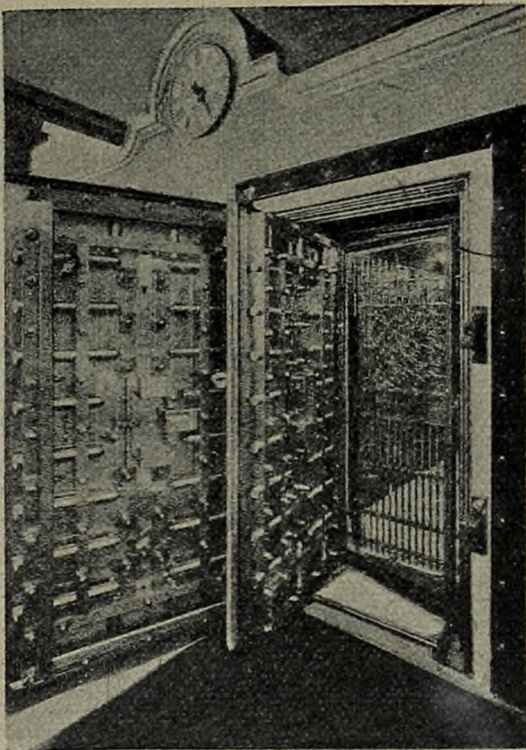
Inmediatamente se colocaron guardias dentro y alrededor del edificio. Al poco rato oyeron que la mampostería del banco cayó. A la una de la mañana un mejicano voluntario bajó para descubrir la situación. Apenas dió algunos pasos en la escalera, cuando se encontró con alguien que subía. El mejicano hizo fuego sin decir una palabra, hiriendo de muerte á un hombre. Se observó que éste era uno de los albañiles que edificaron el banco, y por lo tanto conocía sus puntos vulnerables. El ruido del disparo alarmó á sus cómplices, que huyeron. El túnel revelaba un largo y paciente trabajo por parte de los ladrones. Tenía sesenta pies de longitud, cons-

(1) Instrumento de música muy ruidoso.

truído según principios científicos. Contenía provisiones, agua y un completo surtido de herramientas de minería; y no se había empleado en hacerle menos de tres meses de trabajo. Parece que el golpe estaba preparado para el día del mes que el banco recibiera grandes cantidades de papel moneda y oro acuñado.

Un robo extraordinario y atrevido fué el que tuvo lugar en el Banco Central de las Indias Occidentales en Hong-Kong en 1865, cuando los ladrones se llevaron entre oro y papel cerca de 50.000 libras esterlinas. Los ladrones deben haber trabajado algunas semanas antes que lograran entrar en el tesoro del banco. Su labor principal fué la construcción de un túnel de sesenta pies de largo, desde un canal de desagüe adyacente á un terreno baldío, exactamente debajo del piso del sótano del tesoro del banco. Un eje perpendicular de diez pies y del diámetro suficiente para dar paso á un hombre fué excavado para llegar á las piedras de granito sobre las cuales reposaba el piso del sótano. De esta manera entraron al cuarto, extrayendo dos cajas que contenían oro en barras y lingotes sellados con el sello del banco, así como también todo el papel-moneda y algunas cajas de monedas de plata, y finalmente un cajón de monedas de 10 céntimos.

No menos de veinte ó treinta hombres fueron detenidos por sospechas. Uno de ellos tenía en su poder seis mil dólares y dos barras de oro con el sello del banco. El robo fué verificado entre un sábado y un domingo, y la primera sospecha se obtuvo por un chico que trataba de vender una barra de oro á un mercachifle en uno de los bazares de Hong-Kong. Un señor que pasaba preguntó de dónde había obtenido ese oro, y el niño contestó que había sido encontrado. Le pagó lo que pedía por la barra—tal vez un dólar—y dió parte á la policía.



La entrada de una cerradura de tiempo, que consiste en dos puertas y una reja interior, la cual se abre solamente á la hora indicada por el reloj.

Hace algunos años que se verificó un robo igualmente audaz en el antiguo Banco del Cabo de Buena Esperanza, en Kimberley. Un domingo por la mañana el gerente de este banco abrió su caja de hierro para sacar un paquete de diamantes que tenía para su custodia, encontrándose varias bolsas de dinero arrojadas en el piso del cuarto de seguridad. Esto lo alarmó; pero mirando en su alrededor vió un agujero en la pared del cuarto, llegando á la conclusión de que los ladrones habían hecho su agosto. Llamó á la policía, encontrándose que la abertura en la pared comunicaba con un gran resumidero de la calle. La suma total substraída era alrededor de cuatro mil libras; pero, al revisar el resumidero, se encontraron 15 bolsas de monedas de plata por valor de cien libras cada una.

Los señores Chubbs enviaron un delegado á Sud Africa á investigar la escena del robo. Encontró que el sótano del banco estaba construído de mampostería y era considerado como el más fuerte del Africa Meridional. Las paredes del cuarto eran de tres pies de espesor y para llegar á estas paredes, los ladrones tenían antes que traspasar una pared exterior de cuatro pies de espesor y tres paredes de cemento de dos pies cada una, siendo todas éstas construídas de cemento y ladrillo. Había además veinte pies de tierra que atravesar por medio de un túnel y el agujero no podía practicarse en línea recta, debiendo construirse con varias vueltas, para permitir á los ladrones que con herramientas de mineros atravesaran los sitios más blandos. Se creyó que un perro ayudó en este robo, puesto que fué visto salir de la cueva con algo colgado en el pescuezo.

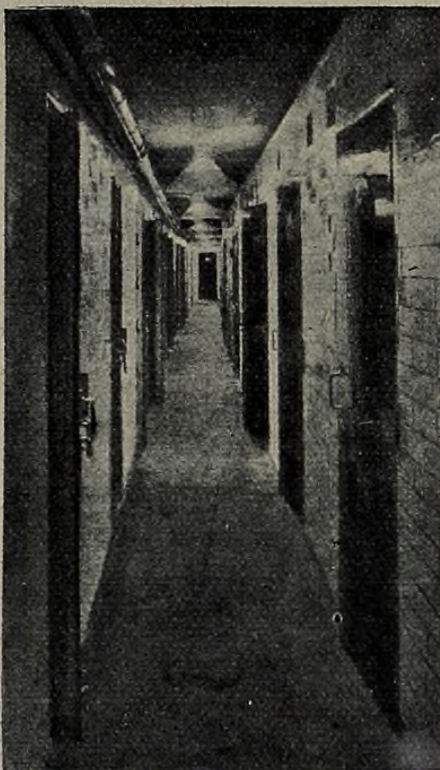
Viniendo á épocas más recientes, vemos que los ladrones han conseguido entrar en el cuarto de seguridad de un banco en la calle Saint James, en el barrio del oeste de Londres. Esto ocurrió hace muy poco tiempo, en Mayo de 1906. Cinco años ha, un hombre entró en el cuarto de seguridad de Selly Smelting Works, en San Francisco, por medio de un túnel. Se llevó treinta y siete barras de oro, las que fueron encontradas, y el hombre detenido y condenado á 15 años de prisión. De una manera semejante entraron los ladrones en una compañía de seguros de Massachusetts y de su cuarto de seguridad robaron cinco mil libras en oro y billetes de banco.

Durante la guerra civil en Norte América eran tan frecuentes los robos en los bancos, que se rehusaban á tomar en custodia los valores de sus clientes. Una de estas instituciones recomendó á sus clientes á su portero como deseoso de tomarse el riesgo. Por una pequeña cantidad éste tomaba á su cargo las cajas con valores, é hizo una fortuna con este negocio, sirviendo esto para sugerir la idea de la formación de compañías para depósito de valores, las cuales al principio erigieron edificios comunes con ventanas de vidrio, por donde se podía ver al guardián armado que las cuidaba día y noche. Actualmente, el cuarto de seguridad es conocido como un requisito indispensable para toda comunidad de gente civilizada. Un buen número de ellos existe actualmente en Londres, habiéndose instituido en los últimos diez años, como también en todas las capitales de provincia.

El introductor de estas instituciones fué el "National Saje Deposit Company", situado en Queen Victoria Street. Es una verdadera fortaleza de acero, cuyo costo es de 250.000 libras, é indudablemente debe ser uno de los más fuertes del mundo. En él hay un total de treinta y dos grandes sótanos dispuestos en cuatro filas y encerrados por macizas puertas metálicas de 12 pulgadas de espesor, pesando cada una de

(Sigue en la pág. 28).

cuatro á cinco toneladas. Estas puertas no tienen cerraduras y son simplemente un cuerpo sólido. Son maniobradas de una manera ingeniosa, principalmente con fuerza hidráulica. Para cerrarlas, es necesario que cuatro oficiales de la compañía que ocupan puestos distintos se hallen en sus puestos, y una vez cerradas las puertas, no hay poder en la tierra que las pueda mover hasta tanto que no se ponga en funcionamiento la verdadera maquinaria. Además, como un exceso de precaución, en la parte superior del edificio hay un tanque que contiene 50.000 galones de agua. Cuando la maquinaria hidráulica ha terminado su trabajo, á la noche, y las puertas han sido cerradas, el mecanismo es desconectado por medio de un ingenioso dispositivo. Cualesquiera que quisiera conectarlo, hará correr el agua en el tanque superior con el resultado que todo el espacio comprendido entre el cielo raso y el piso se inundarán de una manera instantánea, mientras que los sótanos, lo mismo que los cuartos de seguridad, quedarán perfectamente secos. Durante la última guerra ruso-japonesa, los nobles de Rusia vinieron á Londres y depositaron allí sus valores por el hecho de conocer su perfecta seguridad. En los libros de la compañía hay centenares de nombres de títulos, y en el cuarto de seguridad hay actas y documentos de valor incalculable.



Interior de un cuarto de seguridad típico en una casa de comercio

Uno de los depósitos de seguridad más conocido actualmente es el que está situado en Chancery Lane. En un cajón de concreto, hierro y acero, hay unas 40.000 cajas de hierro y cuartos de seguridad. Ha sido en este depósito donde por primera vez en Inglaterra se usaron las cerraduras de tiempo. En algunas de las puertas hay dos cerraduras y en otras tres y hasta cuatro. Cuando la puerta está cerrada, el aparato es dispuesto para una hora determinada de antemano y mientras no sea esta hora es imposible abrir la puerta. La razón porque se usa más de un reloj es porque uno podría descomponerse, y entonces el otro ú otros actuarían, pues basta un solo reloj para hacer funcionar el mecanismo. A las seis de la tarde se cierra la puerta de dos toneladas, de los sótanos y su mecanismo se arregla para las nueve de la mañana siguiente. Del mismo modo los relojes se arreglan el sábado á la una de la tarde hasta el lunes á las nueve de la mañana.

Cuando el autor visitó Chancery Lane se le indicó un cuarto en el cual había valores por la suma de treinta millones de libras. El cuarto próximo contenía una valiosa colección de libros. Había varias veintenas de ellos y su dueño declaró que eran tan raros y valiosos, que si los ponía en venta obtendría por ellos no menos de 3.000 libras por cada uno.

Algunos de los cuartos de seguridad están destinados á usos curiosos. Por ejemplo, una señora paga cien guineas por año por un gran depósito de acero para guardar en él porcelana vieja. Ella ha recolectado sus tesoros de todas partes del mundo, y se me informó que hay cosas verdaderamente preciosas. Son muchas las personas que depositan su platería en Chancery Lane. Cuando dan algún gran banquete, entonces retiran la vajilla del cuarto de seguridad, volviéndola á guardar tan pronto como termina el banquete. Otro de los cuartos contiene cuadros de valor, algunos de ellos han sido estimados en cien mil libras y en otros hay valiosísimos ejemplares de tapicería, los cuales valen hasta cincuenta mil esterlinas. Algunos de estos cuartos pesan 500 toneladas y tienen puertas que pesan dos toneladas cada una. Algunos de los depositantes se han hecho construír puertas especiales para sus cuartos, adaptándoles también cerraduras especiales á combinación.

Esta cerradura es muy estimada por los americanos, y en algunas de ellas se pueden hacer hasta un millón de combinaciones. El tipo más moderno de cerradura á combinación consiste en cuatro juegos de veinticuatro letras del alfabeto, con las cuales se forman palabras en cualquier idioma moderno. Cuando se usa una letra de un alfabeto y otra del segundo juego y así sucesivamente, se obtienne una combinación muy complicada. Además, el problema inicial es descifrar qué idioma ha sido empleado para cerrar. Parece increíble, pero se necesitaría millares de años para establecer todas las combinaciones que se pueden obtener con estas cerraduras. Hace poco tiempo uno de los depositarios de Chancery Lane se olvidó de su combinación y ello tomó toda una semana al fabricante para poder abrir la puerta.

Otro aparato de seguridad muy conocido en Londres es el de "Harrod's Stores". Este es patrocinado por señoras y está construído de concreto y acero, siendo absolutamente á prueba contra el fuego, y por lo tanto á prueba también contra ladrones. Si todo el edificio se incendiara, el cuarto de seguridad quedaría absolutamente intacto. La entrada se hace por una puerta de tres toneladas provista de cerraduras de tiempo, capaces de combinarse desde una hora hasta tres días. Hay pequeñas cajas que se alquilan por muy poco dinero para guardar joyas ú otros valores. En una de estas cajas alquilada por la hermana de un monarca extranjero hay una magnífica colección de perlas. Otra señora guarda allí una costosísima diadema de brillantes que le fué regalada por la "City Corporation"; solamente la saca cuando la usa en determinadas ocasiones, volviéndola á su depósito á la mañana siguiente, envuelta en un paquetito de

aspecto muy ordinario. Cualquiera puede alquilar una de estas cajas y no sorprende que á veces vengan tipos más ó menos sospechosos. El gerente de uno de los cuartos de seguridad refería al autor: "Hace poco tiempo vino un joven elegantemente vestido y alquiló una de nuestras mayores cajas. Era norteamericano y revelaba una esmerada educación al tratarlo. No venía muy á menudo, tal vez una vez por mes solamente; pero en una ocasión vino muy afligido, y sin la llave. Cuando se hubo retirado, un empleado de policía vino requiriendo algunas informaciones á su respecto, esperándolo, pero éste no regresó. A la mañana siguiente se presentó y el empleado de policía secreta le pidió sus llaves, las entregó y permaneció en la sala de espera, mientras el agente, con un empleado de la compañía abrieron su caja. Estaba llena de joyas valiosas que él había robado en Nueva York."



La caja de seguridad de Harrod Stores en Londres, en la cual los rentistas pueden depositar valores.

Antes de ahora, por equivocación ha habido gente que ha sido encerrada en cuartos de seguridad, habiéndose escapado milagrosamente algunos. Una vez un cerrajero se hallaba haciendo una reparación en el interior de un cuarto de seguridad en un banco de Nueva York, cuando el cajero cerró el sótano. Como él estaba trabajando en una cerradura de tiempo, creyó que la puerta quedaría cerrada hasta la mañana siguiente. Afortunadamente, el obrero conocía los secretos de su prisión, y abriendo un agujero, el hombre pudo obtener suficiente provisión de aire. Hizo una almohada de una bolsa de dólares y se echó á dormir hasta la mañana próxima, que fué abierto el cuarto.

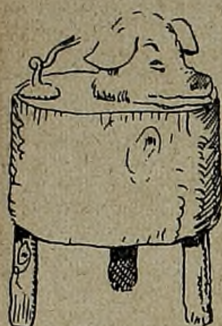
Un dependiente de un banco de Londres, que fué encerrado en un cuarto de seguridad hace algunos años, no tuvo tanta suerte como éste. A media noche fué sacado sin conocimiento. Debió la vida á su señora, que encontrando su sombrero y su saco en la oficina, supuso que estaría en el edificio, y el único sitio que no pudieron registrar fué el cuarto de seguridad. Se buscó al gerente, y una vez abierta la puerta, se encontró al pobre hombre desmayado en el suelo.

HISTORIA de los ANIMALES

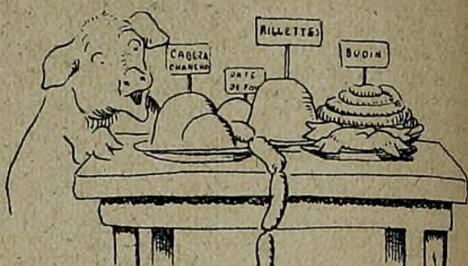
por Benjamin Rabier

EL CERDO

(Conclusión)



Desde la cola hasta la cabeza, todo es comestible.



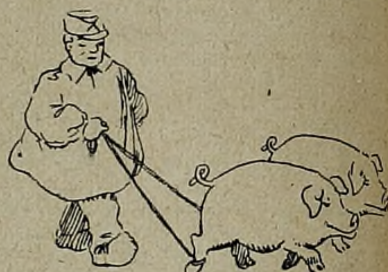
Es el cuerno de la abundancia

Un buen paisano conducía en esa forma dos cerdos con la intención de venderlos al mejor precio posible. Iba caminando por la carretera, teniendo agarrada la cuerda con cuyas dos extremidades iban atados los cerdos, cuando vió en el suelo una moneda de diez centavos. Se agachó bruscamente para recogerla é, instintivamente, soltó la cuerda. ¡Aquello fué un desastre! Los dos prisioneros, ansiosos de libertad, emprendieron el galope.



Descubre las trufas con su olfato

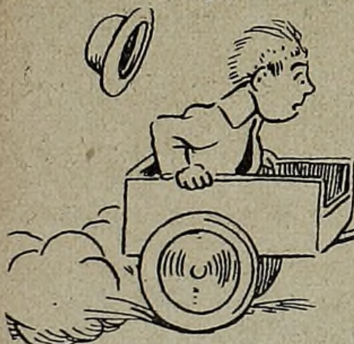
Precisamente en aquel momento, el hijo de un quintero jugaba en el medio de la carretera con un carrito en el que acababa de sentarse. En su furibunda carrera, los cerdos enredaron la cuerda en el carrito y arrastraron al muchacho en su vertiginosa huída.



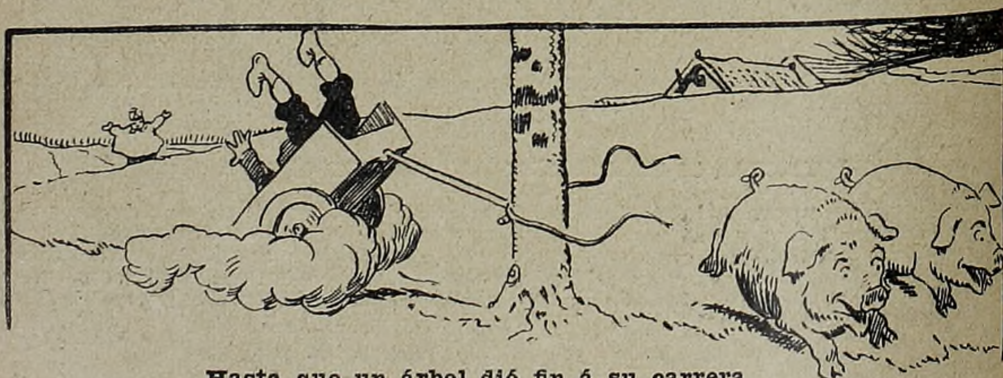
Iba caminando por la carretera...

Al principio el vehículo se contentó con hacer 60 kilómetros por hora, pero pronto llegó á los 80 y más tarde á los 100, hasta que un árbol, contra el que chocó el carrito, rompió la cuerda y dió fin á su carrera; pero no á la de los cerdos, que continuaron corriendo cada vez más. El cerdo tiene instintos de laboriosidad y tiene la manía de hozar continuamente la tierra.

Su robusto hocico es un arado en continua actividad, pero tan brutal y con tal falta de precau-



Y arrastraron al muchacho en su vertiginosa huida...



Hasta que un árbol dió fin á su carrera


Se introdujo en la nariz una pipa...


Una crisis de epilépticos estornudos

ciones que su propietario corre el riesgo á cada momento de introducirse cuerpos extraños en sus orificios respiratorios.

Por eso una vez un hermoso cerdo se introdujo en uno de ellos la boquilla de una pipa encendida activando con su respiración el funcionamiento. Imposible es imaginarse la crisis de epilépticos estornudos que el humo del tabaco produjo en nuestro gordo personaje. Pudo, al fin, soltar la pipa y echó á correr como un condenado. Desde entonces, en cuanto ve un fumador de pipa se esconde temeroso.


Activando con su respiración el funcionamiento

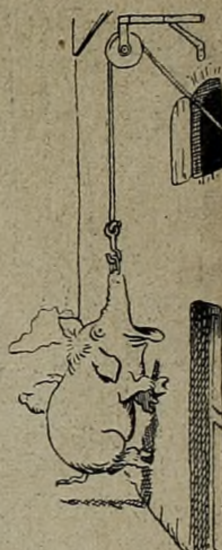

Echó á correr como un condenado

La monomanía de hozar que tiene el cerdo es un verdadero flagelo para la quinta. Por eso se la combate por varios medios, uno de los cuales consiste en poner una argolla en las narices del animal. Sin embargo, este sistema tiene sus inconvenientes, pues no es la primera vez que un cerdo se haya colgado en el cuerpo de alguna cabra que pastaba cerca de él.

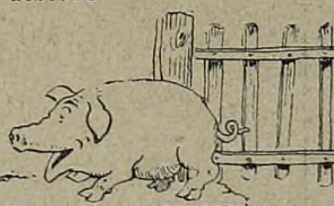
Uno de esos animales, adornado con una argolla, tuvo un día la desgracia de pasar cerca de un gancho atado al extremo de una cuerda que pendía de una polea y servía para elevar hasta el granero el pasto, el maíz y otras cosas.

El anillo nasal de nuestro protagonista, se enredó en el gancho. Al ver mover la cuerda, el peón que estaba en el granero se figuró que su camarada acababa de enganchar una bolsa de maíz, izó la cuerda y ahí tienen ustedes al desdichado cerdo suspendido entre cielo y tierra balanceándose en el vacío al extremo del gancho fatal. Pronto le libraron de aquel suplicio, pero lo peor del caso es que el hocico, violentamente estirado por tan penoso ejercicio se había alargado de tal modo que jamás volvió á tomar su forma primitiva. Se había convertido en una verdadera trompa. Una especie desconocida hasta entonces acababa de crearse: el cerdo-elefante


Tuvo un día la desgracia de pasar cerca de un gancho.


Balanceándose en el vacío del extremo del gancho fatal.




Una especie desconocida hasta entonces acababa de crearse: el cerdo-elefante

Aterrados al principio y desolados por ese accidente, los propietarios de aquel animal acabaron por consolarse el día en que lo vendieron á buen precio al director de una compañía de saltimbanquis que pasó por el pueblo.

Otro cerdo—un hermano—que después de hacer mil monerías bailaba un cancán furioso, eclipsó la gloria de nuestro héroe y lo relegó á segundo término. El público caprichoso é ingrato, reservó sus aplausos para ese nuevo número y no tuvo más que indiferencia para su antiguo favorito.

Los directores del circo, al ver eso, no quisieron renovarle el contrato al desgraciado cerdo-elefante.


Después de hacer mil monerías

RICO TIPO



TABACO HABANO

GUARDEN LAS FIGURITAS QUE TIENEN VALOR

El terrorismo en Rusia

Tiene fama de terrorista el movimiento revolucionario de Rusia; pero pocos saben que es más terrorista aun el método empleado por la burocracia de aquel país para combatir á los enemigos del sistema de gobierno que allí rige.

Amparadas por las autoridades existen dos sociedades, bandas de sanguinarios mejor dicho, llamados *Tchornaya Sotnia*, ó de los *Cien Negros*, y *Soyus Russkavo Naroda*, ó *Liga del Pueblo Ruso*, que matan, mutilan y atormentan diez veces mayor número de personas que los partidarios del terror revolucionario; con la diferencia de que sus víctimas no son policías y gobernantes despóticos, sino ciudadanos inocentes cuyo único crimen es su radicalismo supuesto, ó su apego á una religión que sus verdugos no sustentan, cuando no formar simplemente en la familia de los acusados de liberalismo.

Tchornaya Sotnia es una frase de oprobio inventada por liberales contra el puñado de reaccionarios que apoyan la vacilante autocracia del czar. La mayoría de los reaccionarios no pertenece á organización política alguna, ni tiene medios de influir en el curso de los acontecimientos; pero los espíritus menos escrupulosos y más atrevidos é implacables se encuentran unidos para la acción común contra los liberales, habiendo formado la sociedad *Soyus Russkavo Naroda*, la cual se jacta de contar once millones de asociados; se duda de que apenas tenga once mil, pero como durante los dos últimos años la tal *Liga* ha ocasionado, directa ó indirectamente, por medio de matanzas ó asesinatos aislados la muerte y la tortura de ocho mil personas por lo menos, su importancia no debe en manera alguna medirse por la escasez de sus asociados ó partidarios. Esencialmente, la *Soyus* y la *Tchornaya* son organismos terroristas que difieren del terror revolucionario únicamente en que son más sanguinarios y más confusos. Pero, al contrario que los revolucionarios, están legalizadas y disfrutan de la elevada protección de la corte y de los ministros del czar. En efecto, mientras á los partidarios más moderados se les niega personalidad, esas dos sociedades tienen amplios derechos y hasta disfrutan privilegios. Las circulares y documentos oficiales las consideran *útiles y beneficiosas* amenazando á las autoridades provinciales con graves castigos si no apoyan su actividad. Sus emisarios tienen autorización para viajar gratis en los ferrocarriles del Estado; repetidamente obtienen alojamientos gratuitos y disfrutan de la mesa en casa de los jefes provinciales de la policía; y hasta sus asesinos de alquiler son albergados en las casas de los gendarmes cuando van siguiendo la pista de sus víctimas.



Evlogi, obispo de la Iglesia rusa. Uno de los miembros más importantes de la sociedad de "Los Cien Negros".

Las filas de la *Soyus* y también generalmente las de los *Cien Negros*, se nutren casi exclusivamente de la hez de la población en las grandes ciudades. Con la excepción de unos cuantos sacerdotes fanáticos y de rurales caballeros ignorantes, ni una ni otra asociación cuentan con un sólo miembro de la menor representación social. Los criminales de profesión pertenecen casi todos á la *Soyus*, por razones que á nadie se le ocultarán: declarando lealtad intensa á la autocracia tienen la seguridad contra el castigo á que sus crímenes den lugar, por odiosos que esos crímenes hayan sido. Y cuando, por excepción, se les somete á juicio, no lo son en la forma que el terrorista revolucionario, el cual es enviado inmediatamente al consejo de guerra y ahorcado á los pocos días; sino que son juzgados por los tribunales civiles, que siempre usan ridícula benignidad y, en la mayor parte de los casos, absuelven al acusado. Si el crimen tiene tal resonancia que el tribunal se ve obligado á imponer fuerte correctivo, hay la probabilidad de que el complaciente Senado case la sentencia; pero si aún esta probabilidad fallara, es seguro que el czar ejercerá su prerrogativa de perdón ó conmutación, como repetidamente ha sucedido en los casos de las matanzas de judíos.

Aunque la *Soyus* organiza descaradamente matanzas al por mayor de intelectuales y de judíos, no admite esto en sus bases fundamentales, y el deber de asesinar á modestos liberales lo delega en los cuerpos afiliados la *Camorra de la Venganza Nacional* y la *Liga para la lucha activa contra la Revolución*. Los jefes de estos cuerpos, á su vez, no arriesgan sus propias vidas, sino que sistemáticamente emplean asesinos alquilados, que se comprometen por la pequeña cantidad de diez ó quince francos á cometer el asesinato.

***

La masa de las víctimas son hombres y mujeres que han desplegado celo antigubernamental en sus círculos locales. Pero en los asesinatos de Iollos y Herzenstein, dos miembros de la primera Duma, la *Soyus* dió golpes de grande importancia y llevó á cabo intentos para destrozar las filas de los partidarios de aquéllos. Herzenstein fué, quizá, el hombre más hábil de la Duma, y como entendido en cuestiones financieras y en asuntos agrícolas, era indispensable en un nuevo parlamento compuesto principalmente de brillantes pero inexpertos oradores. Pero su saber y su origen judío le llevaron á tan nefasto fin. La creencia extendida de que Herzenstein poseía un voluminoso paquete de pruebas sobre funcionarios que robaban, y que sólo esperaba la discusión de un presupuesto para presentar esas pruebas, ha hecho que muchos crean que se interesaron por su muerte personas más importantes que los *soyusniki*. Todo cuanto se sabe es que media docena de asesinos alquilados fueron á Finlandia, donde vivía Herzenstein, le siguieron á

la playa en que acostumbraba á pasear con su esposa, y le dispararon un tiro en la cabeza. Los asesinos regresaron á San Petersburgo sin novedad; y aunque los finlandeses mostraron fuertes exigencias para la extradición de los criminales, meses después del asesinato los autores del delito vivían bajo la protección de las autoridades rusas, y uno de ellos hasta llegó á obtener un puesto en la policía del palacio imperial de Peterhof, considerándose sin duda su participación en el asesinato de Herzenstein como prueba de que era hombre que servía para proteger la residencia veraniega del czar.



Pavolaki Krushevan, que tiene fama de ser el más sanguinario de los jefes de "Los Cien Negros".

El asesinato del diputado Iollos y el intento contra el conde Witte constituyen una historia todavía más sensacional que esta que acabamos de relatar. Los héroes de tales sucesos fueron dos hombres, llamados Kazantseff y Feodoroff: el primero, un asesino pagado por los *Cien Negros;* el segundo, un entusiasta pero inexperto revolucionario. Kazantseff fué comisionado para matar al conde Witte, ex primer ministro de Rusia, que era objeto del odio de aquellos *Cien Negros* por ser el autor del manifiesto liberal de octubre de 1905 y al cual achacaban, además, simpatías con los judíos; pero Kazantseff no quiso cometer el crimen sin cómplices, y concibió la diabólica idea de comprometer en el complot á aquel sencillo revolucionario. Haciéndose pasar como tal, obtuvo Kazantseff la confianza de uno de los grupos más radicales y complicó en los trabajos á Feodoroff, que ardía en deseos de distinguirse en la causa terrorista. "Hay cierto conde—murmuró aquél, al oído de este individuo—sentenciado á muerte. Ha hecho traición á la revolución y ha puesto presos á nuestros camaradas. Debéis matarlo". Feodoroff no preguntó quién era el conde, y sin tener la menor sospecha de que estaba siendo instrumento de la *Tchornaya Sotnia,* construyó dos máquinas infernales utilizando una pólvora blanca que Kazantseff le proporcionó. Una mañana temprano, Feodoroff se dirigió en coche á la casa de Witte en San Petersburgo; detúvose frente al patio de una casa próxima, y apeándose del vehículo subió la escalera hasta el tejado. Un minuto después, las máquinas atadas á cuerdas bajaban por la chimenea; pero fueron descubiertas antes de que explotaran, y el conde logró salvarse.

"Solamente por otro asesinato atrevido—dijo Kazantseff á su engañado socio—podréis redimir vuestro fracaso." La víctima destinada para el segundo intento fué el doctor Iollos, periodista notable de Moscou, que tuvo puesto en la primera Duma. Kazantseff no dió á Feodoroff el nombre de la víctima que había elegido, y haciéndose todavía pasar como revolucionario dijo que se trataba de un hombre traidor á la revolución y ladrón de ochenta mil rublos que el gobierno había concedido para los menesterosos. Feodoroff, orgulloso de servir á las órdenes de Kazantseff, al que miraba como resuelto terrorista, accedió á cometer el crimen. Los dos individuos siguieron á Iollos. "Lo encontramos—dijo Feodoroff en su declaración—cerca de la oficina del periódico *Russkie Viedomosti.* Cuando nuestra víctima pasó por la cervecería donde nos ocultábamos, yo corrí tras él, y al dar media vuelta para entrar en el patio disparé desde una distancia de cinco pasos apuntándole al corazón. Un momento después, me reunía con Kazantseff, que me dió el beso de Judas; y cuando salieron los periódicos de la tarde, descubrí con horror inexpresable que mi víctima había sido nada menos que el doctor Iollos, el tribuno del pueblo."

Unicamente entonces entró en la imaginación de Feodoroff la sospecha de que estaba siendo instrumento de los *Cien Negros.* A pesar de las seguridades que le daba Kazantseff, resolvió vigilarle. Desde aquel momento se trocaron los papeles: Kazantseff continuaba creyendo en la simplicidad de Feodoroff convirtiéndose, por lo tanto, en el engañado; pero Feodoroff había resuelto cobrarle una contribución terrible si sus sospechas se confirmaban. Seguía Kazantseff ideando sus complots, y Feodoroff continuaba vigilándole á la vez que asentía á cuanto le indicaba, cuando recibió orden para asesinar al doctor Bielsky, director de un hospital de Moscou. Kazantseff dijo á Feodoroff que Bielsky era un reaccionario; pero nuestro hombre averiguó que el citado médico era un revolucionario social que había estado más de una vez en la cárcel. Con la certidumbre ya de que Kazantseff quería valerse de él como de instrumento vil, entró en el cuarto de éste cuando se hallaba fuera de casa, abrió su escritorio y allí encontró los emblemas y el programa de la *Liga del Pueblo Ruso.* Excusado es decir que la sentencia de muerte de Kazantseff quedó acordada en aquel instante. Pero como el criminal no sospechaba que su socio de acción hubiera logrado desenmascararlo, seguía tramando sus planes. "Vamos á probar otro complot contra el conde Witte—le dijo.—Le arrojaréis bombas cuando pase en coche y no esté cerca de su casa." Fingió Feodoroff asentimiento, y convinieron que al día siguiente Kazantseff llevaría las bombas á un bosque próximo al ferrocarril de Irinoff, al norte de



Caricatura de Krushevan hecha por los revolucionarios rusos

San Petersburgo.

Confiando siempre en la simplicidad de su asociado, llegó Kazantseff al lugar indicado llevando bajo el brazo un paquete que contenía dos bombas de gran tamaño. Feodoroff se acercó á él, y diciéndole: "He logrado descubrir vuestras intenciones", hundió una daga en el cuello del asesino. Tal era el furor de que Feodoroff estaba poseído que se olvidó de sacar la daga de la vaina; pero, á pesar de ello, la sangre brotaba de la herida. Entonces, con la propia daga, pero ya desenvainada, dió varias puñaladas en el cuello de Kasantseff y después pisoteó su cadáver. Aquella noche se encontró el cuerpo de Kasantseff con la cabeza casi separada del tronco, las bombas al lado, y además unas notas en el bolsillo en las que se llevaba detallada cuenta de cuanto hacía el conde Witte y de los sitios á donde ocurría.



Dr. Iollos, llamado "El Tribuno del pueblo", asesinado por el revolucionario Feodoroff, que inconscientemente sirvió de instrumento á "Los Cien Negros".

El día siguiente al de la terrible venganza, Feodoroff, con los ojos casi fuera de sus órbitas y las ropas manchadas en sangre, se presentó en una reunión de sus antiguos amigos los terroristas.

—"Soy—les dijo—el asesino de Iollos; me entrego á vuestro juicio; haced conmigo lo que queráis."

***

Otra cosa muy interesante es conocer el origen, la fuente de recursos de ligas que como la *Soyus* y los *Cien Negros* están dirigidas por aventureros y en las que hacen principales papeles vagabundos criminales. Partidarios de la *Tchornaya* y de la *Soyus* afirman descaradamente que el czar los subvenciona de su bolsillo particular; lo único cierto en este punto es que Nicolás II dispensa especial favor á los miembros de esas sociedades como pertenecientes á las únicas corporaciones de rusos que saben mirarle con respeto: recibe las diputaciones que le envían para mostrarle acatamiento, acepta sus iconos, y hasta les ha concedido un emblema que para nueve rusos de cada diez es emblema de asesinatos y de matanza; hay también entre el gobernante y los de la *Soyus* y la *Tchornaya* constante cambio de telegramas, que se publican en la prensa oficial, en los que el czar es denominado *Ungido de Dios* y otras cosas por el estilo, además de emplear el atributo pleonástico *Muy Autocrático (Samoderzharneiskii)* pareciéndoles demasiado flojo el título *Autocrático* para expresar sus ideas de la omnipotencia del czar. A pesar de este rebajamiento, los miembros de ambas sociedades se jactan de decir que ellos sólo apoyarán á un czar que los apoye en cambio y que no ponga límite á sus crímenes. Más de una vez la *Soyus* se ha dirigido á Nicolás II en tono perentorio exigiendo que disuelva la Duma y que rechace los proyectos que tiendan á mejorar la situación de los judíos.

Pero la fuerza de estas sociedades llegó á su mayor pujanza después de la disolución de la segunda Duma. El presidente de la *Soyus* envió al czar el acostumbrado telegrama de congratulación; el czar, con horror de todos los reaccionarios respetables, contestó expresando la esperanza de que "todos los rusos fieles y buenos tomarían ejemplo de la *Soyus*, que era un apoyo en el que se fundaban grandes esperanzas y que debía servir de modelo para la legalidad y el orden del país." Los del *Soyus* se alborozaron y se hicieron llevar de Jerusalén un importante icono, bendecido por el patriarca, para regalarlo al czar con toda ceremonia. Una diputación de catorce miembros, entre los que figuraban personas de carácter muy notorio, fué elegida para hacer la presentación; pero Stolypin, el primer ministro, eliminó siete, diciendo qu el czar no podía recibir una comisión tan numerosa; los de la *Soyus* se ofendieron mucho, y decidieron ponerse frente al ministro y al czar, resolviendo no presentar el icono ni dar cuenta alguna de sus intenciones. Y así lo hicieron, efectivamente: cuando á la hora señalada el czar esperaba á la diputación con el icono, nadie se presentó ante él. El acto no tiene precedentes en la historia de la corte de Rusia y demuestra claramente la omnipotencia de los *Cien Negros* y de los *soyusniki*.

***

La denuncia y el espionaje son funciones muy principales entre las demás que desempeñan estas sociedades, las cuales ordenan á sus partidarios de provincias que vigilen á las personas que habitan en las mismas casas que los partidarios y que den inmediata cuenta á la policía de los actos revolucionarios ó inclinaciones á la revolución que descubran. La sucursal de Odessa se jacta de tener un emisario en cada casa y de conocer la filiación política de cuantos habitantes hay en la ciudad.



Tarjeta postal de los revolucionarios rusos. Recuerda la aventura de Don Quijote de la Mancha ante los molinos de viento y representa á uno de "Los Cien Negros" intentando un ataque á la Duma.

Siguiendo las indicaciones de estos enamorados del arte del *detective*, la policía hace visitas domiciliarias que algunas veces resultan ridículas. En Kief algunos de la *Soyus* que habitaban en una gran casa espiaban por el patio á un hombre al que suponían que estaba imprimiendo proclamas revolucionarias; dieron cuenta á la policía, que invadió el domicilio del impresor encontrándose con que era un emisario de la *Soyus*, desconocido para los espías, que había ido desde Moscou para hacer propaganda en favor de una matanza de judíos. La po-



Miembros de la "Liga del Pueblo Ruso" acusados como autores del asesinato de Herzenstein, compareciendo ante la Corte Suprema de Finlandia.

licía cree implícitamente, por lo general, los informes de la *Liga*, y centenares de personas inocentes hay ahora en las cárceles sin otro motivo que figurar en las listas de proscripción del organismo reaccionario. Hasta altos funcionarios del gobierno se encuentran sometidos al espionaje. El comité de la *Liga* en San Petersburgo dió recientemente instrucciones á sus representantes provinciales para formar una lista de todos los oficiales de la localidad, clasificándolos como *rusos decididos*, es decir, extremadamente reaccionarios, *débiles* ó moderadamente conservadores, y *traidores*, ó liberales y amigos de los judíos. La *Liga* se encuentra ahora en guerra con el primer ministro por indicar en su periódico oficioso que Stolypin iba demasiado lejos. Y el primer ministro sabe muy bien que todo intento de revancha le acarrearía el disfavor entre los amigos de la *Soyus* en la corte.

Además de los asesinatos deliberados, tiene en su cuenta la *Soyus* muchos desórdenes públicos, de los que sus partidarios han escapado impunes. Toropoff, de la sucursal de Moscou, mató hace poco á un propietario de una fábrica llamado Erasmus, alegando que había hablado irrespetuosamente del gobierno. Lo cierto fué que Toropoff entabló disputa con Erasmus, seguida de lucha en una taberna; después, los dos individuos se reconciliaron aparentemente y bebieron mutuamente á su salud; pero Toropoff fué en busca de un revólver, volvió, y disparó contra Erasmus, que se hallaba ajeno de la agresión que sufrió. Toropoff fué en el acto el héroe de los *Cien Negros* de Moscou, y sus amigos decían que si por este crimen era enviado á la cárcel, aunque sólo fuera por un día, le vengarían asesinando á veinte liberales de la localidad. Incidentes como éste ocurren casi todos los días, y en la generalidad de los casos el agresor queda impune si alega que la lealtad al czar fué el móvil de su crimen.

Como organizadora de los asesinatos de judíos, la mayor hazaña de la *Soyus* en el año pasado fué las matanzas de Bielostock, donde á la señal de una bomba inofensiva arrojada por un *agente provocador*, cien judíos, entre hombres, mujeres y niños, sufrieron la muerte y muchos más resultaron mutilados, heridos, apaleados y torturados.

En Octubre de 1905, la sociedad de los Cien Negros creyó que con el manifiesto liberal del czar se abría la mano á las reformas, y sólo en una semana se registraron cuarenta asonadas en las que un número desconocido de liberales, cristianos y judíos fueron asesinados. Siempre la policía, y á menudo la soldadesca y sus oficiales, ayudaron á tan sanguinario trabajo. Los criminales quedaron sin castigo, y la policía y los oficiales fueron recompensados con ascensos. Las revelaciones hechas á la Duma por un alto personaje, el príncipe Urusoff, demostraron que el gobierno mismo imprimió é hizo circular las proclamas incitando á aquellas matanzas, y que oficiales de todas categorías trabajaron para asegurar la destrucción de hombres y mujeres cuya sola falta consistía en su desafección hacia la autocracia.

La propaganda de estos crímenes se hace por varios periódicos que pudiéramos llamar *profesionales*. En San Petersburgo aparece diariamente á este efecto el *Russkoe znamya*.



Dos tarjetas postales revolucionarias. En la primera un significado miembro de "Los Cien Negros" muestra en las tablas de la ley de esta sociedad el noveno mandamiento, que dice: "Matarás liberales y judíos". — En la segunda postal aparece la caricatura de uno de los citados "Cien Negros".

En el país misterioso de los Lolos



Población Lolo presenciando el paso de la expedición d'Ollone

Que en el centro mismo de la vasta China, tan poblada que su hormigueo desborda en oleadas inquietantes sobre otros países, exista un territorio que haya resistido lo mismo á su invasión pacífica que á sus tentativas de conquista; más aún, una comarca en que los chinos son esclavos, parece y es una cosa muy sorprendente. Tal es, sin embargo, lo que sucede en el Ta-Liang-Chang ó país de los Lolos independientes, que por primera vez acaba de ser visitado por europeos.

El nombre del capitán francés d'Ollone, que ha dirigido la expedición, figuraba hace tiempo en la lista de los exploradores más concienzudos. De 1898 á 1900 hizo un viaje interesante á través de la selva ecuatorial para buscar el itinerario más práctico desde la Costa del Marfil al Sudán. Después ha viajado por Asia, especialmente á través del Celeste Imperio y ha publicado un libro de mucho interés acerca de *La China innovadora y guerrera.*

En diciembre de 1906, encargado de una misión por el ministerio de Instrucción Pública á la vez que por la Sociedad de Geografía, se puso en camino, acompañado de los tenientes de artillería de Fleureye y Lepage y del sargento Eugenio de Boyve hacia Yun-Nan-Sen, que debía ser el punto de partida de su exploración.

Allí, los miembros de la misión se dividieron en dos grupos. Mientras los tenientes de Fleureye y Lepage recorrían el Yun-Nan y el Knei-Tchen, reuniendo documentos arqueológicos, etnográficos y lingüísticos, el capitán d'Ollone en compañía del sargento Boyve ganaba el Kien-Tchang y llegaba por rutas muy poco frecuentadas á Nin-Yuen-Fu, donde debía encontrar un precioso colaborador en el P. Guebriant. Este sacerdote, provicario apostólico del Kien-Tchang, conoce admirablemente el país, en que reside hace muchos años y donde goza excelente reputación. Desde luego se puso sin reservas á la disposición de los expedicionarios.

El país de los Lolos independientes á que se dirigía el capitán d'Ollone, estaba virgen de toda exploración. Al norte un río infranqueable, el Tong-Ho; al sur un macizo de altas montañas que encierran el río Azul entre murallas de 2.000 metros, obligando á describir al viajero una inmensa curva, protegían esta comarca perdida, tanto al menos como el carácter huraño y salvaje que á sus habitantes se atribuía, contra las incursiones de los extranjeros. ¡Qué de curiosidades, sin embargo, había despertado este país! Numerosos son los viajeros que á él se aproximaron: los ingleses Grosvenor, Colborne Baber, Alex, Hosie, Colquhoun, Bouane; los franceses Francis Garnier (1868), Rocher, Juan Dupuis (1872), Gabriel Bonvalot y el príncipe Enrique de Orléans (1890), Roux, Bonnin, Madrolle, el doctor Thorel, de Marsey, Bona d'Anty, el vizconde de Vaulserre, Ph. Berthelot, que viajando por los alrededores había señalado ese rincón de tierra, interesante por su misterio. Estos viajeros habían encontrado otros Lolos, como los Thai y Miao-Tsen, parientes más ó menos lejanos de esas poblaciones independientes. Lo que de ellos oyeron acrecentaba el deseo de conocer á los indomables guerreros de Ta-Liang-Chang. Estaba reservado al capitán d'Ollone penetrar el misterio, defendido por cimas de 5.000 metros de alto, accesibles solamente por desfiladeros de 3.000 metros y revelarnos la vida de la extraña población abrigada tras esa fortaleza natural.

Gracias al ascendiente del P. Guebriant, pudo procurarse guías y servidores para el viaje, y sobre todo un intérprete que hablaba el Lolo, un idioma de tres mil signos, antiguo, deformado por el uso y casi tan inabordable para los extranjeros como la misma comarca en que es hablado. El misionero en persona acompañó valerosamente al capitán y á su colaborador el sargento Eugenio de Boyve en esta aventura, que podía muy bien ser peligrosa.

Partidos de Ning-Yuen-Fu, al pie de las montañas que aislan del mundo el país de los Lolos, los viajeros han atravesado del occidente al oriente, casi en línea recta, todo el territorio de los Lolos independientes, para llegar hasta el Yang-Tsé-Kiang, un poco al sur de Lei-Po-Ting. Cuando aparezca el relato detallado de este viaje en que tres franceses sin escolta se aventuraron en un



Jefe Lolo y su mujer

(Sigue en la pág. 41).

Tienda LA PIEDAD

BMÉ. MITRE 832
ENTRE SUIPACHA Y ESMERALDA

COOP. TELEF. 252, Central — BUENOS AIRES — UNIÓN TELEF. 3391, Avenida



ELEGANTE VESTIDO confeccionado en rico casimir de lana forrado el cuerpo en sarga de seda. Excepcional .... $ 46.50

En exposición y venta las

GRANDES NOVEDADES

recibidas para este invierno.

Tejidos,
Mercería,
Confecciones, etc.

o o

Grandioso Surtido en

TRAJES TAILLEUR

TODO FINO ═══ TODO BARATO
TODO DE RIGUROSA NOVEDAD

o o

Notables Ocasiones en todos los Departamentos



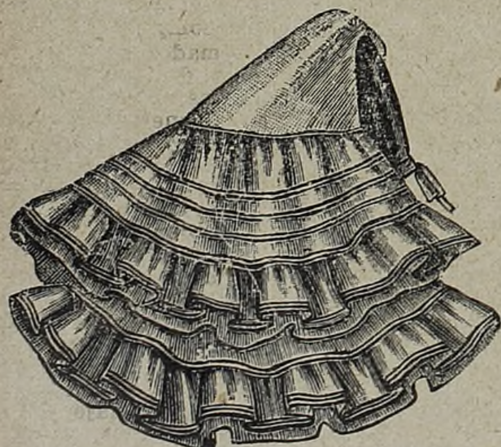
como inauguración de esta temporada.

o o

POLLERAS de casimir escocés de pura lana confeccionadas por sastres... $ 12.50

o o

PRECIO FIJO



ESPLÉNDIDO VISO moharé hilo y seda. Precio excepcional .... $ 5.25



REGALO — RICA BLUSA de paños y casimires que valían 6 $ el metro. La blusa confeccionada.......... $ 4.90

país desconocido, nuestra curiosidad quedará del todo satisfecha.

Por el momento, el capitán d'Ollone ha enviado, con algunas fotografías pintorescas é inesperadas, breves notas acerca de los indígenas, de quienes fué huésped.

Desde luego, al ver esas imágenes de mujeres de facciones regulares, adornadas con mantos de grandes pliegues, nobles; de hombres de mirada franca y audaz, de alta estatura y ademán imponente, facciones acentuadas y ágiles pies desnudos; armados con lanzas formidables y arcos manejados con habilidad, las espaldas abrigadas con una amplia talma, al modo de nuestros pastores y llevando sobre la frente una especie de diadema ó cuerno; al contemplar esos tipos de arios, perdidos tal vez después de fabulosas aventuras en medio de los amarillos, no se podría creer que procedan del corazón mismo de la China, del Se-Tchuen, poblado por 24 millones de habitantes, la provincia más rica del imperio. Y sin embargo, así es.



La misión d'Ollone en Yun-Nan-Sen

Estos Lolos, acampados, inexpugnables y hostiles en medio del pueblo más numeroso de la horda, por el momento pacífica, de que tantos otros temen el despertar á causa de su número, previendo el desastre formidable que produciría su desbordamiento, parecen creerse al abrigo de todo peligro. Ninguna sombra de dominación china pesa sobre ellos y no se contentan con la defensiva, sino que atacan. Llegados en tiempos remotos, que se acabará tal vez por precisar, de la región situada entre el Tibet y la Birmania, civilizados, según sus leyendas, por doce patriarcas que les enseñaron á vestirse y á cultivar las plantas útiles, y convertidos al presente sólo en guerreros, desdeñan el trabajo manual. Este lo confían á esclavos que arrebatan de las comarcas vecinas y á los que someten á las más rudas tareas, hasta que agotados por el rigor del clima y la dureza de sus dueños, se van extinguiendo y llegan á ser tan poco numerosos, que no bastan para hacer frente á los trabajos que de ellos se exige. Entonces los Lolos, armados con sus flechas y lanzas, trasponen las barreras de su país y emprenden una nueva expedición á las comarcas circunvecinas, procediendo en ellas ni más ni menos que los árabes cuando buscan esclavos en el interior del Africa. Sorprenden á las pequeñas poblaciones chinas de los condados, cuando sus habitantes están más descuidados y aprisionan á los que pueden, castigando con la muerte todo conato de resistencia. El terror que inspiran es tal, que más de una vez una expedición de cien Lolos ha regresado con triple número de cautivos. Estas razzias bárbaras y crueles se verifican hasta en poblados de cierta importancia y fortificados, sin que las débiles guarniciones chinas hagan á los audaces invasores mucha oposición. Cien veces los chinos han tratado de someter á estos rudos adversarios; pero todas sus expediciones han terminado en un completo desastre. Los Lolos, armados únicamente con sus lanzas de cinco á seis metros y con sus arcos, pero escondidos en impenetrables desfiladeros, han logrado aniquilar en breve á sus invasores, á pesar de estar armados de fusiles. Las columnas más aguerridas no sirvieron sino para proporcionarles un suplemento de cautivos. Al fin, renunciaron á la empresa.



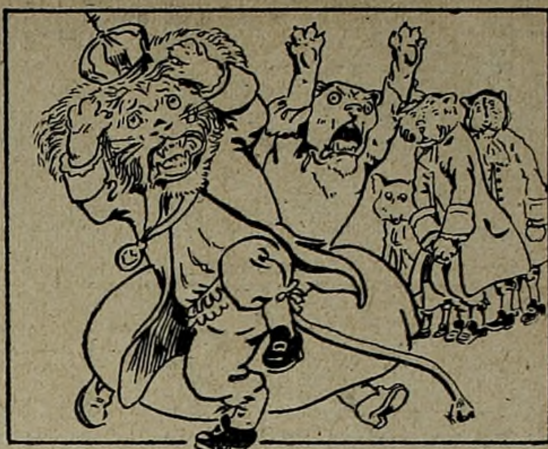
Mujeres Lolos

El capitán d'Ollone añade que las tribus que ha descubierto son valientes, de buena fe, fieles á la palabra dada y respetuosas con los huéspedes á quienes han admitido en su seno. El viaje de la misión fué, en ocasiones, peligroso, mas por culpa de la naturaleza salvaje y ruda, no de los hombres.

En la corte de Bruto XXV

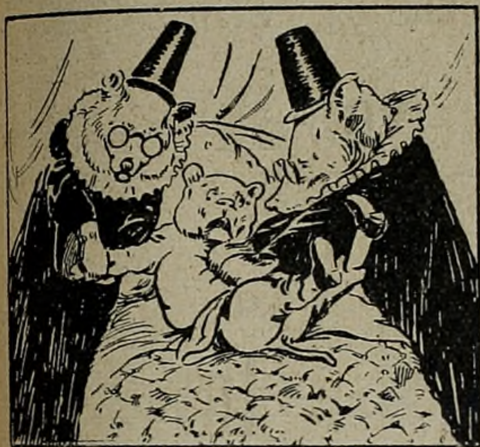


Aprovechándose de la ausencia de su augusto padre el rey Bruto XXV y de la reina Leona, el príncipe heredero Leoncito, se fué á las reales cocinas y se comió media docena de chivos guisados.



En consecuencia, se indigestó, y sus papás se desesperaron horriblemente al ver lo que ocurría.

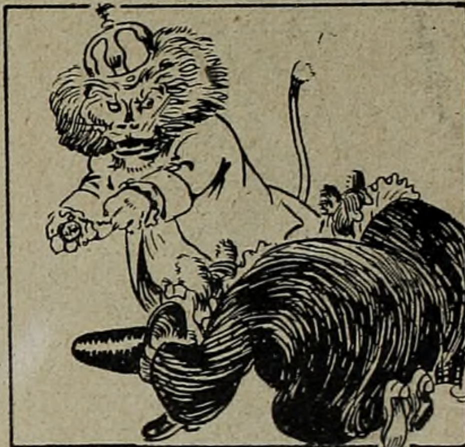
—¡Va á morir, Dios mío!—rugía Su Majestad.



Con toda prisa se llamó á los médicos reales, que reconocieron al enfermo minuciosamente.

—Comió un frito—dijo uno.

—No; un asado—replicó el otro. Y no se pusieron de acuerdo. Su Alteza, en tanto, lanzaba terribles alaridos.



Más tarde, se sosegó pero se quedó tan triste, que el monarca temía que se muriera de aburrimiento ó se convirtiera en un idiota inútil para gobernar.

—¡Qué va á ser de mi dinastía!—gritaba increpando á los médicos.—¡Se van á acabar los Brutos!



—¡Qué se han de acabar, señor!—le dijo el mono Ideíta, bailarín de la corte, prosternándose humildemente.—Yo lo voy á curar, poniéndolo más alegre que unas pascuas.

Y buscando unos paquetes que le habían enviado de Europa...



...sacó un diábolo con el que el príncipe empezó muy alegre á jugar. A los médicos les administraban, entretanto, 1.000 palos de real orden.

De este modo se salvó por fin el país y los Brutos siguieron reinando como siempre.

LA CUESTION DEL SUFRAGIO DE LA MUJER

La agitación de las sufragistas llegó al extremo cuando Mr. H. Y. Stanger presentó en la Cámara de los Comunes su proyecto de ley para conceder á las mujeres el derecho electoral.

Una multitud de representantes del bello sexo se había reunido fuera del edificio y prorrumpió en aclamaciones al saber que el proyecto había sido tomado en consideración en segunda lectura por 179 votos de mayoría. Siete ministros votaron en pro y 3 en contra del proyecto.

Bien pronto, sin embargo, las sufragistas se mostraron descontentas, viendo que el proyecto iba á ser pasado á una comisión de toda la cámara, en vez de someterse al estudio de una comisión permanente. En esta forma, no puede prosperar, sin que el gobierno dé facilidades, que es lo que actualmente tratan de conseguir.

Hay por tanto que continuar la cruzada emprendida tan valerosamente.



Mr. H. Y. Stanger, que presentó en la Cámara de los Comunes el proyecto sobre el sufragio femenino.



Miss Annie Kenney, actualmente presa por cuarta vez,



Mrs. Flora Drummond, dos veces presa.



Multitud reunida fuera del parlamento mientras se discutía el proyecto del sufragio de las mujeres.



Mrs. Pankhurst, fundadora de la U. N. de Mujeres, presa.



Miss Mary E. Gawthorpe, presa una vez.



Miss Gladice Keevil, presa



Mrs. Minnie Baldock, presa por segunda vez.



Miss Christabel Pankhurst, secretaria organizadora, presa dos veces.



Miss New, una vez presa



Miss Evelyn Sharp, una propagandista



Miss Pethick Lawrence, tesorera, presa una vez.

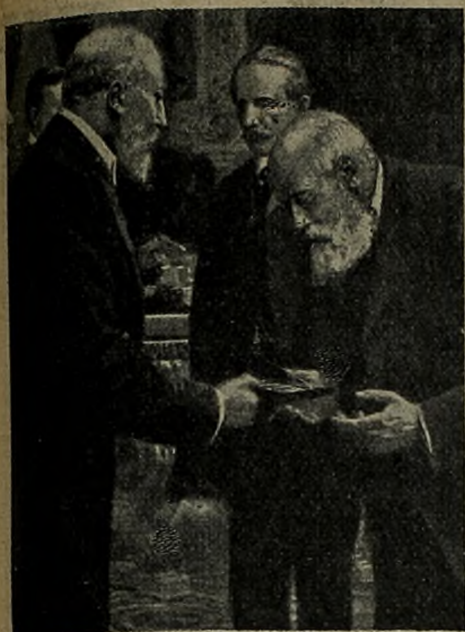


Mrs. Mabel Tuke, secretaria honoraria.



Mrs. Nellie Alma Martel, una votante de Australia.

MINEROS CONDECORADOS.—EL PROYECTO SOBRE BEBIDAS ALCOHOLICAS



Eduardo VII condecorando á los mineros Chandler y Everson con la medalla de Eduardo.



El ministro de Hacienda, Mr. Asquith, al presentar el proyecto sobre la venta de bebidas alcohólicas.

El 27 de febrero, el rey Eduardo condecoró personalmente en el palacio de Buckingham á los mineros Francis Chandler y Henry Everson, con la medalla que ha instituído para recompensar los actos heroicos realizados en las minas.

—Uno de los más importantes proyectos de ley presentados ha poco al parlamento fué el del ministro de Hacienda, Mr. Asquith, relativo á la venta de bebidas alcohólicas. Su objeto es reducir las facilidades para el despacho al por menor y preparar el monopolio del Estado

Tienda BELLA VISTA

SUIPACHA 500, esq. LAVALLE

BERNARDINO RODRIGUEZ Y C<u>IA</u>

Novedades ★ Fantasías Mercería



La **Tienda BELLA VISTA** debe sus grandes éxitos á la especialidad de los artículos ideales que presenta en cada estación, siendo la casa preferida de las señoras elegantes.

Correspondiendo al favor que le dispensa la distinguida clientela, presenta para la próxima

Estación de INVIERNO

un **COLOSAL** y variado surtido de **NOVEDADES** elegidas por su propietario en los centros fabriles de Europa, con arreglo á las últimas exigencias de la moda.

Detalle de algunos artículos especiales de la casa:

Terciopelo de seda *souple* para vestidos de señora, ancho 110 centímetros, surtido completo de colores.

Terciopelo 400 colores, excelente calidad de $ **2.00, 3.50, 4.50** y otros precios.

Corte de tul de seda negro, bordado de lentejuelas, gran novedad, modelo exclusivo de la Tienda BELLA VISTA........... $ 35.00

SEDAS Y GASAS

FANTASÍA Y POMPADOUR PARA TEATRO

Riquísimos paños, espléndida colección, bordados con seda, felpilla perforados y lisos, 200 colores seleccionados de última novedad, fabricados exclusivamente para la **Tienda BELLA VISTA.**

Géneros de lana, estilo Tailleur, grandioso surtido á $ **2.00, 3.50, 3.00, 3.75, 4.50** y **5.50.**

Géneros de lana escocesa **alta novedad,** colores de moda **únicos** en **Buenos Aires** de $ **1.95, 3.50, 3.75, 4.50, 6.90** y **7.80.**

Cintas, galones y botones, últimas creaciones.

Cortes de Chantilly y de lentejuelas, negro y de color, gran variedad de dibujos, desde $ **30** á **500.**

NOTA - Remitimos GRATIS muestras al interior y las mercaderías francas de porte

LA CASA NO TIENE CATÁLOGOS



El profesor W. J. Sollas, recién elegido presidente de la Sociedad Geológica de Londres.

El sabio W. J. Sollas, que ha ocupado la presidencia de la Sociedad Geológica de Londres, es profesor de la universidad de Oxford y posee profundos conocimientos en paleontología, mineralogía, etc. Es autor de una obra titulada *La Edad de la Tierra.*

Otro sabio profesor, Ernesto Rutherford, ha sido nombrado director de los laboratorios de física de la universidad de Manchester. Mr. Rutherford es neozelandés y ha escrito una obra sobre la radioactividad, por la que la Sociedad Real le confirió la medalla de oro de Rumford.



El profesor Ernesto Rutherford, nuevo director de los laboratorios de física en la Universidad de Manchester.

—El mes pasado se verificaron las pruebas de velocidad de una lancha del almirantazgo de 12 metros de longitud, á la que se adaptó un motor. Esta primera lancha automóvil de la escuadra corrió á toda velocidad durante seis horas y con velocidades distintas durante treinta minutos, dando un resultado muy satisfactorio.



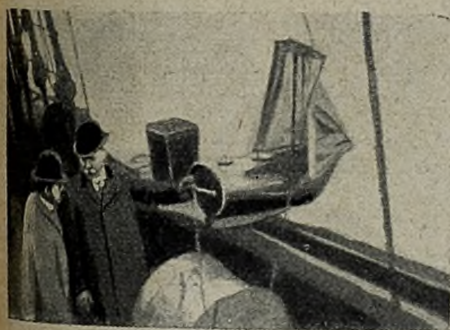
La primera lancha automóvil de la escuadra británica en pruebas de velocidad.

—En Liverpool se verificaron hace poco las pruebas de una boya de salvamento, con vela para dirigirse á tierra, que lleva una amarra y puede sostener á tres hombres. También se ensayó, entre otras invenciones de este género, el fusil de Pain, provisto de una caja tubular que contiene el cabo atado al proyectil. Los ensayos se efectuaron por la Junta de Comercio, interesada en mejorar en cuanto es posible el servicio de salvamento de náufragos.

—Una batalla contra las ratas se está librando en el ferrocarril subterráneo de Londres, donde el dañino é inmundo animal se ha propagado de una manera extraordinaria.

Esta campaña empezó en los "tubos" de Hampstead y Piccadilly. Se emplea para la destrucción de los roedores un virus, descubierto por el doctor Danysz, que mata las ratas, siendo inofensivo para los otros animales y las personas.

A los pocos días, las ratas se sienten mal y buscan el aire libre para morir lejos de sus compañeras. Es probable que este virus comience á utilizarse pronto en otras partes.



Nueva boya de salvamento



El fusil de Pain para lanzar un cabo á tierra



Londres.— Colocando en el ferrocarril subterráneo el virus contra las ratas



Bacteriólogos aficionados abriendo los tubos de virus

FUNERALES DE LA MADRE DE LA EMPERATRIZ



1. Guardia de honor de infantería. — 2. Flores de loto, de papel, que encabezaban la procesión. — 3. Trompetas á la cabeza de la guardia. — 4. Sacerdotes curiosamente vestidos. — 5. Faroles del funeral.

No hace muchas semanas se celebraron en el Japón los funerales de la señora Ichijo, madre de la emperatriz Haruko. Esta nació en Kioto el 28 de mayo de 1850, siendo su padre el finado Tadaka.

La casa Fudjivara-Ichijo, á la que pertenece la soberana, es una de las más antiguas del país.

Los funerales de la madre fueron un espectáculo pintoresco, tanto más curioso por el contraste que presentaba entre el Japón antiguo y el moderno; al lado de los uniformes de último modelo, se veían los originales trajes de los sacerdotes y á la vez que se observaban algunas prácticas occidentales, seguíanse en general las tradicionales costumbres de la nación. La procesión iba encabezada por gente que llevaba flores de loto de papel, pues la flor del loto, emblema de la pureza, es especial de los funerales.



El féretro llevado por hombres y precedido por sacerdotes con ofrendas

El raid Nueva York-París

Este interesante *raid*, cuyo estado actual ya conocen nuestros lectores por el servicio telegráfico de los diarios, fué organizado, como ya dijimos en uno de nuestros últimos números, por *Le Matin*, de París, de acuerdo con el *New-York Times*.

La partida se efectuó el 12 de febrero á las 11.15 de la mañana y más de trescientos automóviles particulares acompañaron á los competidores hasta Tarrytown, á 45 kilómetros de Nueva York. La nieve hacía la marcha muy difícil y los tres automóviles que iban á la cabeza (el Dión, el Jüst y el Thomas), pernoctaron en Hudson, habiendo recorrido solamente 185 kilómetros. El Protos seguía á corta distancia y el Motobloc y el cochecito de Pons se detuvieron á 70 kilómetros.



El "starter" Mr. Colgate Hoyt preparado para disparar el pistoletazo.

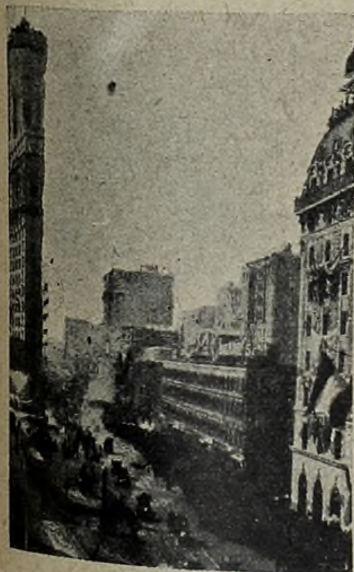
Al día siguiente, los caminos estaban imposibles. La altura de la nieve variaba entre 60 centímetros y 3 metros.

Ese fué el principio de este *raid* cuyo interés, que había decaído bastante, ha vuelto á despertarse al ver que el coche italiano iba acortando diariamente la distancia que le separaba del norteamericano, el cual como es sabido, marchaba á la cabeza, llevando una distancia enorme á sus competidores.

En Nueva York y en las principales ciudades de los Estados Unidos, la carrera, desde luego, da mucho que hablar, haciéndose sobre ella numerosas apuestas.



La partida de la carrera Nueva York-París. En la Broadway al irse á dar la señal, á las 11.15 de la mañana



En la Broadway.—Los primeros 100 metros de una carrera de 19.000 kilómetros.



En el camino de Poughkeepsie. Atravesando un pueblo. .



"Sportsmen" de Albany despejando el camino de los automóviles

Completando esta información, reproducimos algunos documentos gráficos por los que podrán ver nuestros lectores que no hay nada de exageración en cuanto se ha dicho respecto al mal estado de los caminos á consecuencia de la nieve y de las dificultades que tuvieron que vencer los competidores al empezar su carrera.

En una de las fotografías que reproducimos pueden verse unos cuantos oficiosos *sportsmen* de Albany quienes, á fin de que los competidores hallaran en su camino el menor número de dificultades, fueron al encuentro de los intrépidos viajeros para trazar un surco en la nieve á fin de que los automóviles pudieran marchar por él.

Examinando ese episodio y el que con tanto arte y tanta exactitud ha sabido interpretar el señor Scott, dibujante de *L'Illustration* de París, puede tener cualquiera una impresión exacta del aspecto que ofrecen actualmente los caminos de los Estados Unidos y de los encantos que reserva el *raid* Nueva York-París á los que han acometido la heroica empresa de disputarse el triunfo.

Esto es, como si dijéramos, el aperitivo, pues á medida que vayan avanzando en su temeraria empresa crecerán las dificultades y podrá darse por satisfecho el que, venciéndolas, logre llegar al término de su viaje, aunque sea ocupando el último lugar en la carrera. Por eso decíamos en uno de nuestros últimos números, y repetiremos hoy, que este *raid* extraordinario puede dar muchas sorpresas.



Uno de los coches competidores tratando de avanzar en el camino de Chicago

CONFECCIONES

Y ARTÍCULOS EN GENERAL

para Señora, Señorita y Niña

Perfumería, Bazar

Blanco y Mueblería



CHAVES

RIDA — Anexo: PERÚ esq. RIVADAVIA

AIRES

- *Invierno 1908*

PARA HOMBRES

SOBRETODOS en casimir fantasia ó negro, gustos completamente nuevos, con ó sin cuello de terciopelo, forro de seda, á $ 75, 65, 60, 55, 49 y **45.00**

LOS MISMOS con forro de sarga de lana, á .... $ **36.00**

LOS MISMOS en casimir fantasia con forro de satiné, á.......... $ **28.50**

LEVITONES de casimir especial completamente forrado en seda, corte de última moda, á.................. $ **90.00**

COVER COATS en casimir fantasia forrados en seda, alta novedad, á pesos 45 y........................ $ **40.00**

Jóvenes y Niños

TRAJES de blusa rusa en corderoy color, para niños

Años	2 3 4	5 6 7	8 9 10	11 12 13
	$ 5 25	$ 5.75	$ 6.25	$ 6.75

«ANEXO» — Perú esquina Rivadavia

Grandioso edificio constr. para la extinguida Soc. "Al Palacio Florida"

ma novedad en Confecciones y artículos en general para Seco, PERFUMERÍA y BAZAR.



A La Ciudad de Buenos Aires

Belgrano esq. San José

CASA EXCLUSIVA EN

Confecciones para Señoras

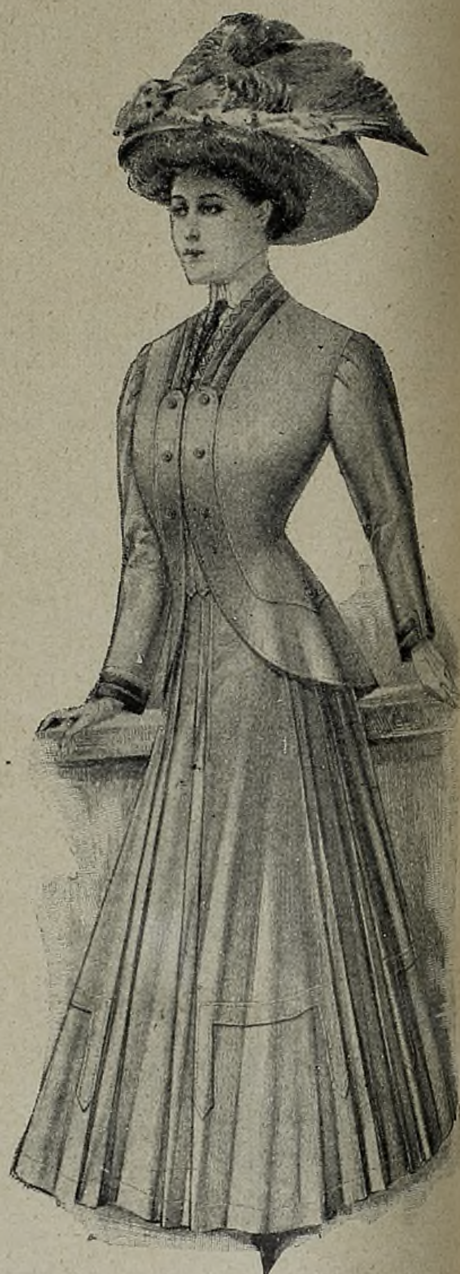
Nuestro colosal surtido de confecciones en vestidos y polleras para

Otoño é **Invierno**

nos pone en condición de poder ofrecer á Vd. las últimas creaciones á precios verdaderamente asombrosos.

Una visita á nuestra casa podrá convencer á Vd. y le será de provecho. Llamamos la atención sobre nuestra casa.

Los muchos años de práctica dedicados exclusivamente al ramo de confecciones para Señoras, que es al que nos dedicamos, pone nuestra casa en condiciones insuperables entre sus similares.



Traje de Smocking en casimir inglés adornado con terciopelo y galón, $ 26

Atendemos pedidos del exterior

Actualmente está en confección nuestro GRAN CATÁLOGO para la próxima estación de Invierno, el que será remitido gratis á todo el que lo solicite del interior.

GOYARZU y Cía.

BELGRANO esq. SAN JOSÉ — Unión Telefónica 1765 (Libertad)

De Todas Partes

El general Beckmann, nuevo gobernador del Gran Ducado de Finlandia, representa, según los periódicos europeos, la reacción rusa. Parece que el zar quiere robustecer su poder en aquel país.



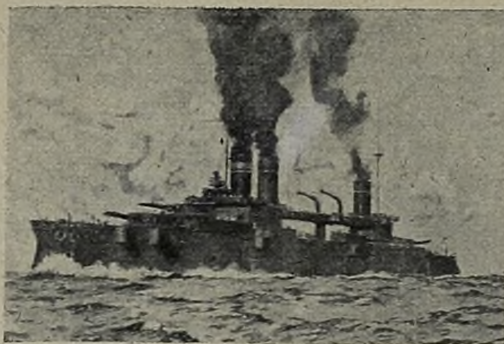
El finado **Mr. J. I. Leighton, que fué director de "The Graphic".**



El general Beckmann, nuevo gobernador de Finlandia

—Mr. J. I. Leighton, fallecido recientemente, era uno de los directores del periódico londinense *The Graphic*. Había nacido en Dundee y tenía 65 años.

—Toda la prensa europea ha anunciado la muerte de la célebre cantatriz Paulina Lucca, que falleció en Viena el 28 de Febrero. Esta artista había nacido en dicha capital el 25 de Abril de 1844, siendo su familia italiana.



El gran acorazado alemán "Ersatz Bayern", como será una vez terminado.

A principios del 90 se retiró á la vida privada.

—El gran acorazado construído en Alemania en reemplazo del "Bayern", fué lanzado el 5 de marzo en Wilhelmshaven. Desplaza



La cantatriz Paulina Lucca †

17.960 toneladas.

—El casamiento de la hija del célebre general Botha, hoy primer ministro del Transvaal, se celebró ha poco en Inglaterra. El novio, Robert Crawford Hawkins, es secretario del "Club de los Ochenta", de Londres.

—Del casamiento del príncipe Fernando de Bulgaria, viudo desde hacía años, no daremos más noticias, siendo ya conocido por las informaciones de los diarios.



El matrimonio de la hija del general Botha en Inglaterra



El príncipe Fernado de Bulgaria y la princesa Leonor de Reuss - Koestriss, recién casados.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)
DIRECTOR:
EUSTAQUIO PELLICER

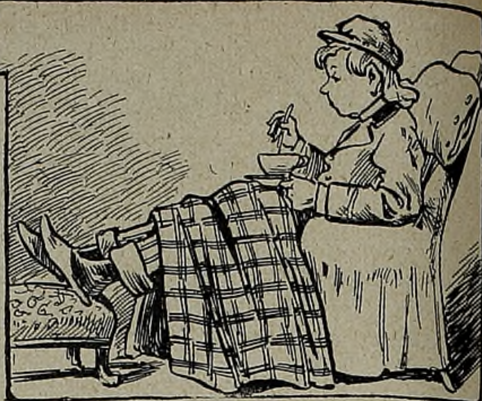
Año V | Buenos Aires, 4 de Abril de 1908 | Núm. 177

La pesadilla del vice

J. Olivella

—¡Diablo de vela! Por más que soplo no quiere apagarse.

CHARLAS del PEBETE



Se puede renunciar á las pompas y grandezas mundanales y seguir pagando los impuestos; y es compatible también la falta de influencia en las esferas oficiales y en los círculos políticos—cosas redondas en que se redondean más de cuatro—con un exceso de *influenza*, gripe, ó como quieran llamar á lo que, de todos modos, es poco apetecible. La suerte, siempre chacotona conmigo, en vez de regalarme el premio grande de cualquiera lotería, me ha obsequiado con un trancazo mayúsculo, escoltado por quebraderos de cabeza, molimiento de huesos, ansiedad febril y no de las de novela, sino de las que piden quinina, con todo lo cual, y un régimen á base y cúspide de aguas filtradas ó hervidas, que me hace mirar por encima del hombro á todos los faquires y ayunadores, me estoy pasando una cuaresma tan ascética y ejemplar que no he visto cosa más edificante y á veces me tomo por una obra en construcción ó por el andamiaje de mí mismo.

Pero si la materia flaquea ó enflaquece, perdiendo gramos—hablar de kilos sería "pura parada"—el espíritu se aguza y sutiliza, adquiere el envidiable don de poderse meter donde no le llaman y se da cuenta de muchas cosas, en que no había caído antes. Como ciertos personajes de las antiguas comedias "lo comprende uno todo".

En tan privilegiada disposición de ánimo se me ha ocurrido, naturalmente, hacer examen de conciencia, por si me sigue iluminando la gracia cuando llegue la pascua florida y me siento dispuesto á la confesión. No tengo inconveniente en ir atando cabos á voces; porque la confesión pública, usada en los primeros tiempos del cristianismo, si resultaba incómoda para los hipocritones, era, en cambio, muy grata para los sinceramente humildes y también para los que no tenían pelos en la lengua. Yo pertenezco á estas dos últimas categorías y no tengo el menor reparo en presentar, ante la bondadosa mirada del que leyere, algunos de mis arrepentimientos.

Me acuso, en primer lugar, de no haber colocado siempre la imagen del vice en ejercicio sobre todas las cosas terrenales y de haberme permitido, en más de una ocasión, criticar sus actos, escenas y entremeses, como si ya no hubiera clases y como si todos fuéramos unos. Con ésto he pecado á la vez contra la humildad y contra el califato de Córdoba.

Declaro también, con una ferviente atrición que para mis días de salud quisiera conservar, que he jurado muchas veces en vano por el escabroso santo del nombre del canciller y que me he pasado en varias ocasiones á comentarios irrespetuosos acerca de sus dotes de vate popular, regocijo de las musas campestres y pedestres y cantor ó cantero de baguales, diablos y otras visiones zootécnicas, veterinarias é infernales. Reconozco que eso no está bien y que antes de criticar el mal plato de un cocinero, hay que probar que uno lo puede hacer peor todavía. Digo lo mismo de su diplomacia y de sus tendencias al armamento y paso á otro pecado

Confieso, verdaderamente compungido, que he llegado á dudar de la pureza del sufragio, de la inmaculada confección de la mitad de la Cámara y hasta de su carácter popular. Estas son imaginaciones culpables y maliciosas, sugeridas por el demonio de la soberbia y que me han hecho pasar á la chita callando no pocos resquemores; pues bastaba que yo creyera que ésta ó la otra solución era justa y legal para que saliese la contraria, llenándome de confusión y asombro, á la vez que de secreto estrilo, mal disimulado por una risita de conejo que nada resolvía. Hoy, aleccionado por la humildad á que me reducen mis ayunos y penitencias, empiezo á transigir con la idea de que tenemos un gobierno que el mundo nos envidia, voy sospechando que el sufragio es aquí más sincero que en la Gran Bretaña y me falta, apenas, medio milímetro de postración para convencerme de que los gobernadores son ajenos en absoluto á las elecciones nacionales y provinciales y que jamás han intervenido en tales fregados.

Ya que estoy en vena de hacer mi autopsia espiritual, manifestaré, con rubor, que los patrióticos dimes y diretes habidos entre el gran Figueroa y el insigne Civit á propósito de si Mendoza se armaba ó se desarmaba y de si se entregaban ó no al gobierno nacional los arcabuces y fusiles de chispa que allí quedaron de desecho desde el paso de los Andes, me habían inspirado argumento para una zarzuela del género chico, en que don Sabá cantaba entre un coro de repórteres "los couplets del embajador" que hubieran tenido un éxito furioso y Villanueva, al paño, formulaba comentarios poco risueños. Por el bien de mi alma, renuncio gustoso á la popularidad y á las entradas que esa obra irreverente me habría proporcionado y si llego á encontrar el manuscrito, haré una barrabasada con él.

Las idas y venidas, vueltas y revueltas, excursiones y paseos con que el intendente trata de ir orientándose por Buenos Aires, en cumplimiento de su deber—pues mal se puede reformar lo que no se conoce, aunque apenas hay reformador que haya caído en esta sencillez—inclinaban también mi ánimo á vivezas irreverentes. Ahora comprendo que si el señor Güiraldez no puede remediar por falta de plata las mil y una deficiencias de la gran metrópoli, ningún daño haría con lamentarlas y dejar que las arreglen los únicos que pueden, que son los siglos.

Respecto de los pecados privados, yo estoy privado de ellos por mi calidad infantil y ésto que digo á los curiosos y que tal vez les contraríe, regocijará mucho á mi confesor y me servirá de recompensa por las maceraciones y renuncias que esta cuaresma y mi archicatarro supervisceral me imponen.

Dicho lo cual, en descargo de mi conciencia, entono el *mea culpa* y prosigo resignado el cumplimiento de esta penitencia que bajo el rubro mundano de catarro gripal, dengue ó coqueluche, ha querido Dios imponerme para purificar mi alma y satisfacer de paso los deseos del Poder Ejecutivo.

Permítanme, pues, que suspenda la charla, y que continúe sudando.

P B T.

Dr. Sabá Z. Hernández



Negó que en Mendoza estaba
con una misión del vice,
y no debe ser "guayaba",
porque es muy raro que Saba
no *saba* lo que se dice.

Reales familias "bien"



Yo no levantaré nunca una fortuna, pero algunos días me levanto con un caudal de pensamientos. Hoy, por ejemplo, me levanté pensando las siguientes cosas:

Primero: En el baño. Segundo: en el desayuno. Tercero: En el tintero. Cuarto: En la pluma. Quinto: En el papel que estamos haciendo.

Las ideas son como las cerezas. Esta ocurrencia no es mía. Es de un vendedor que trae la fruta á casa. Se entrelazan, se enredan. Se tira del rabo de una y salen todas las demás. Cuando no se tienen ideas ni cerezas se tira uno de los pelos. Cuando puede, cuando no es calvo.

Con esos cinco pensamientos míos vinieron estos otros.

Primero: Que estamos concediendo demasiada importancia á los asuntos de Estado.... preagónico en que se encuentra este vice-gobierno.

Segundo: Que también nos interesa lo que pasa en el resto del mundo.

Tercero: Que somos un país de inmigración.

Cuarto: Que escribimos para un público cosmopolita.

Y decidido á cumplir con mi deber, busqué un tema extranjero, de esos que visten mucho al que sabe manejarlos con cierta soltura y elegancia.

Francamente, alguna que otra vez conviene darse tono, y desdeñar olímpicamente las personas y las cosas del país que estamos viendo todos los días. Hablar de las grandes potencias, del Quirinal, donde estuvo Quirino Costa, del rey Eduardo, del zar Nicolás y de la Nicolasa, digo de la zarina, de los Coburgos con Gothas, de Alfonso XIII, del Papa, de Guillermo y del príncipe japonés Kuniyoshi.

El lector se queda admirado y no falta quien diga:—"¡Pero qué hombre éste! Conoce á todos los cabezas de familia reinantes. ¡Cuántas testas coronadas cita y cuántos textos de telegramas habrá leído!"

Y el mismo Alcorta va y dice:—"¡He aquí un digno sucesor de Zeballos!" ¡Heme aquí!

Hoy no me importa nada la futura presidencia, ni Benito Villanueva que es uno de los pretendientes, uno de los futuros que la pretenden.

En los altos círculos diplomáticos, en las cortes europeas, lo que interesa es la futura del duque de los Abruzzos, Mis Elkins.

—¿El qué? ¿El quién?

—Elkins. No me interrumpan ustedes. Se trata de un idilio. Un príncipe de sangre real, enamorado de una real moza.

—Que tiene muchos cuartos.

—Pero el príncipe tampoco es pobre. No le guía el interés. Es el amor, que trae revuelto al mundo.

—¡Parece mentira! Ese duque, ¿no es uno que estuvo aquí de paso para el Polo artrítico?

—¡Antártico! Sí, señor. El mismo.

—Pues debía ser un hombre muy frío y no tomar las cosas con tanto calor.

—¡Ahí verá usted! Precisamente por eso se conoce que ha entrado en reacción. Además, es preciso tener en cuenta que el duque es de la apasionada raza latina, como usted y como yo.

—Y como la Tina di Lorenzo.

—Se llama Luis de Saboya. Es italiano. Hijo de Amadeo.

—Yo no. Yo soy hijo de ama de cría.

—Amadeo fué rey de España y allí nació este príncipe. Es madrileño. A los madrileños les llaman gatos.

—¡Gato! No diga usted más. Ahora lo comprendo todo. Tiene relaciones con esa señorita norteamericana para ser un *gato con relación* y, además, por otra cosa.

—¿Por qué?

—Por casarse con una gata.

—No, hombre. Es una mujer.

—Bueno, pero se la *llama* miss.

—Es cierto. Miss Katerine Elkins, hija de un senador del Estado de Virginia.

—Pues el duque, en cuanto se case, se la lleva á Italia y la saca de ese Estado.

Ello es que no se habla de otra cosa que de estos amores y todos elogian el buen gusto del príncipe, porque la novia es, según los retratos publicados, una de esas hermosísimas jóvenes, que vuelven loco á cualquiera. Una Catalina de ¿que Me decís? y de *Agarrate, Katerine, que nos allons prendre un train de galop.*

Nos tiene preocupados este enlace porque todos los días el cable trasmite noticias contradictorias. Unas veces declara la novia que no se quiere casar con un extranjero, porque ella, además de mujer, es patriota. Otras, que si se casará. Otras, que se oponen los reyes de Italia. Otras, que el novio ha dicho que se casará con ella y tres más. Con cuatro yanquesas. ¿Qué hay? Nos tienen en un ¡ay!

En fin, hay quien canta, pensando en el duque, aquello de la zarzuela de Ricardo Vega: *A casarse tocan, ó la misa á grande orquesta.*

Buena chica te llevas
picaronazo.
Anda y no seas tonto
dale un abrazo.

Que es un *abruzzo* en el caso de este casorio.

El del Verde Gabán.



O terror da provincia



Félix la espada sacó,
y el vice se la envainó.
Bien merecen, hechos tales,
los históricos *anales*.

ELOGIO DE ABRIL





Perchè April non è Aprile
senza fiori...

¡Salve, mimado Abril! Mes delicioso
que han cantado en sus églogas los vates
desde el tiempo de Ñaupa venturoso.

¡Salve! Y oye un quintal de disparates
como los que escuchaste, generoso,
á tantos otros émulos de Orates.

Ya que el sol no está en Libra (esa [balanza
siempre mejor que la de Themis pesa);
en fe de que eso del quintal no es chanza,

cualquier bardo estadístico la empresa
tome á su cargo, como Sancho Panza
en su ínsula, feliz, si le interesa....

Y ensayando rondeles á la luna,
concluya por rimar á coscorrones
berzas de gran calibre, una por una.

Sin más riesgo que dar en los pitones
del Tauro zodiacal, si por fortuna
guardase del Parnaso las regiones.

¡Salve! Amable vestíbulo de Otoño,
que dijera un cultor de paradojas
en su verbo poético y gazmoño.

¡Abril! Siempre propicio á las congo-[jas
del invierno cruel; tierno retoño
que el caer precipitas de las hojas!

Das placer sin segundo á las beatas,
pues la semana de Pasión redime
de pecados, con súplicas baratas.

Y fe, más honda, al parecer, imprime
á las férvidas almas mojigatas
el dulce amor del Redentor Sublime.

La apertura de cursos, obra tuya,
hace que el tantas veces ponderado
dolce far niente estudiantil concluya;

y hay ya más de un muchacho aprove-[chado
que anhela, al comenzar, que el tiempo [huya
y torne el de la holganza, suspirado.

Viejo portal de Mayo, á la hora crítica
nos acercas, Abril, con raudo vuelo,
en que habrá de arder Troya en la polí-[tica.

Pues, sobado el Congreso á contrapelo,
diz que pondrá arrogancia guaranítica
por sobre la estultez de Maquiavelo.

Y que en torno al farol que en trono [brilla,
de la industria de Córdoba exponente
y del sufragio libre maravilla,

tratará el Parlamento (es voz co-[rriente),
de empalmar la visión de una Bastilla
con la pira ejemplar del siglo veinte.

Mas, en tanto la bomba se prepara,
que haya un *poisson d'Avril* al fin y al [cabo
no será, en tus dominios, cosa rara.

Ya que ve diseñarse hasta el más pavo,
una mueca de paz en cada cara
y un astuto meneo en cada rabo.

Todo lo cual me induce, Abril mimoso,
á pensar que hoy no inspires á los vates
ditirambos en serio.... (Y bondadoso,

perdona este quintal de disparates
como los que escuchaste, generoso,
á tantos otros émulos de Orates).

JULIO S. CANATA.





El roquismo sin Roca



La liebre sorprendiendo al cocinero en su frangollo:—Ya decía yo que aquí debía haber gato encerrado, porque sin mí era muy difícil que consiguieras hacer guiso de liebre.

Las manifestaciones

—Ese señor jefe de policía—me declaraba la otra noche un joven revolucionario, vestido á la última moda y dueño de unas albas manos de marqués, —es un tiranuelo que aspira á dejar memoria de su actuación con empresas desacertadas y aventuras nada triunfales. Recuerde usted lo de los teatros...



No formularé juicios tan concretos y tan levemente irrespetuosos como mi amigo el joven revolucionario. La figura del señor jefe de policía sólo me es algo familiar en el aspecto exótico que le dan los malévolos lápices de la caricatura, embutiéndole el cráneo en una especie de fez turco.

Ningún otro vínculo me liga á ese supremo representante de nuestra autoridad metropolitana. ¿Cómo asentir, pues, respecto á la tiranía de sus intenciones? Más que despotismos admitamos un humanísimo deseo de perpetuar su nombre en los anales de la jefatura policial. Primero quiso significarse cómicamente—por ser asunto de comedias—acerca de la intervención de los vigilantes en las obras de teatro. Yo celebré que fracasaran sus gestiones. De ese modo, viendo sobre las tablas á los guardadores del orden, más humanizados, sin la fosquedad que adoptan en las esquinas, requebrando á las buenas mozas, rompiendo en un tango cimbreante con la primera fregatriz que encuentran á mano... de ese modo, uno llega á simpatizar con ellos y se olvida de que estos graciosos agentes encarnan una ficción. Al contrario, los teatrales nos parecen los otros, los de rostros cetrinos y mirada pavorosa, los que nos obligan á la dispersión en las bocacalles cuando nos constituímos, con riesgo de que se altere el orden, en un grupo mayor de dos... ¿Por qué pretender que el polizonte no nos regocije un poco, en el teatro, ya que en la calle no se le puede siquiera sonreir, so pena de ser conducidos á la comisaría por faltar al respeto á la autoridad?

Después del primer fracaso, este señor del fez turco se ha sentido innovador de nuevo. Quiere que se prohiban las manifestaciones callejeras, bajo pretexto de que entorpecen el tráfico.

—Es un absurdo, un atentado á la libertad—me ha dicho el joven revolucionario, rojo de indignación.

Lo lamentable, por lo que á mí toca, no es que se atente al derecho de reunión, sino que se atente á lo pintoresco. Si las manifestaciones públicas se circunscriben á los estrechos límites de los teatros, habrán perdido todo su caudal de embellecedora poesía. ¿Por qué no respetar todo lo poético? Una manifestación callejera es algo así como un paréntesis que se nos abre en la necia prosa de nuestras vidas de orden. Un día vamos á nuestra labor, deplorando en monólogo íntimo la aplastante monotonía de nuestra existencia, cuando la casualidad hace que encontremos en el camino una aullante ola humana. ¿Qué gente es? ¿Por qué recorre las calles en son de tumulto? ¿Qué pide? No lo sabemos, ni nos importa. Nos asalta una tentación: si nos incorporáramos... Evocamos, por una parte, el cautiverio de la oficina, del taller, del mostrador; y por otra, vemos ante nosotros una hermosa tarde de desorden, con mucho sol y plena libertad. ¿Cómo dudar? Optamos por la huelga. Y he aquí, que nosotros, de sentimientos burgueses hasta ahora, nos consideramos desde este momento como una especie de larvas de apóstoles. Nos convencemos de que en esta tarde de agitación, por caprichosa obra del azar, se ha determinado el rumbo verdadero de nuestra vida. Oimos que á nuestro lado uno de los manifestantes hace declaraciones de anarquismo. Cita algunos nombres: Kropotkine, Malato, Tarrida del Mármol...

Leeremos á estos señores en la primera oportunidad. Ya han caído en nuestros espíritus los primeros gérmenes de una anarquía romántica, pintoresca, deliciosamente superficial.

También nosotros voceamos, estentóreos, aprovechando las circunstancias. Normalmente, el placer de gritar no está al alcance de todos, ya porque al vecindario no le guste, ya porque el auditorio se ríe cuando preludiamos cualquier trozo de ópera. Pero aquí, en plena calle, entre un millar de personas, uno puede enronquecerse á gritos. Las manifestaciones, pues, aunque no fuese por otra cosa, servirían para favorecer el desarrollo pulmonar...

En esto, por salirnos del programa de los ¡vivas! y los ¡mueras!, arrojamos una piedra á un vidrio. Vienen los vigilantes á disolver y como la multitud no está en ánimos de beligerancia, entre burlas se deja espacio, sin perjuicio de reunirse en otra bocacalle. Con lo cual, los guardias paladean ellos también las mieles de un triunfo y se enaltecen con un ligero barniz de heroísmo...



Hace mal en querer prohibir las manifestaciones el señor jefe de policía. Son mayores las ventajas que los perjuicios derivantes de ellas. Pero es que este caballero del fez no ve el lado artístico de las cosas. Pues si no, debía seguir las doctrinas de este aforismo nuevo: el desorden es necesario en el orden social de las cosas establecidas....

Pío CID.

La espada de Damocles



De las provincias que no llevan el apunte á la *reacción*



De las Cámaras desafectas al Poder Ejecutivo



Del diputado que firma manifiestos



Del Erario Público



Del periodista que denuncia abusos militares



Del vice

Gramática parda

Escrita para todos aquellos que no saben la otra

POR EL

MAESTRO CIRUELA

(Continuación)

Formación de los tiempos

Esta formación es mucho más difícil que la del partido presidencial.

También los tiempos se dividen en *simples* y *compuestos*. Habrás observado, amado Teótimo, que la gramática parece cosa hecha por los autonomistas. A cada momento hay divisiones por simplezas, que luego tienen composturas.

Esos días en que se levanta uno sin tener ganas de hacer nada, ni de lavarse el pescuezo y las orejas, se pone la bota del pie izquierdo en el pie derecho, sin notarlo hasta que va á ponerse la otra y le entra torcida, y lo mira con indiferencia y con hastío. Cuando no hay gusto para nada, ni para tomar el desayuno, y lo mismo nos da leer los periódicos antes que el mucamo los haya leído y comentado, ó después de jugar con el gato en la cocina, para divertir á la cocinera, que llega del mercado y llega á parecernos el único sér que nos sirve, y nos comprende. Esos días en que no se tienen ideas, no se siente frío ni calor, ni molestan los callos, ni se odia al gobierno, ni nos importa no tener tabaco, son los *tiempos simples*.



Los *compuestos*, son los otros. Cuando el cielo está sin nubes y azul está la mar, como cantan los barítonos; cuando se dice que hay crisis, con la crisis esperanza de que Zeballos se vaya por Lorea á su casa, quedándose como el gallo de Morón; cuando nos gustan las flores, el Jerez, las chicas guapas, los cigarrillos sin premios, los fósforos gratis, lustrarnos las botas, ir á la peluquería, vestirnos á lo Rodríguez Larreta, y pasar la tarde en el despacho de don Marco Avellaneda, diciéndole chistes para que nos odie y contándole cuentos verdes hasta que se ponga colorado maduro y nos eche.

Los tiempos simples de los verbos se forman de una raíz común, que es el presente de infinitivo. Más común es la raíz de malvavisco.

Los compuestos necesitan un verbo auxiliar para formarse. El auxiliar se conforma con poco sueldo.

De los verbos auxiliares

Se llaman así porque sirven de auxilio; vienen á ser la Asistencia Pública de la gramática, sin Penna.

Son sumamente irregulares, como todos los servicios públicos que tenemos. Sirven para los tiempos compuestos. A lo mejor el tiempo se quiere componer, pero no tiene quien le ayude, ó auxilie, y tiene que salir de cualquier modo á la calle. Sin paraguas aunque esté lloviendo.



En las oficinas públicas son numerosísimos los auxiliares. Pero en los verbos, aunque otros se las echan de tener el mismo empleo, no hay más que dos, propiamente dichos. *Haber* y *Ser*. Hay seres que no tienen ninguna clase de haber.

Haber es un auxiliar activo, muy activo é impersonal. ¡Ah! Se me olvidaba. Lo más general es que todos lo escriban con *ache*. Escribirlo sin *ache*, es lo más general Ortega.

Hay quien se figura que *haber* y *tener* son una misma cosa ó un mismo verbo. Hay quien conjuga de este modo:

Yo he ó tengo	Nosotros hemos, habemos ó tenemos
Tú has ó tienes	Vosotros habéis ó tenéis
El ha ó tiene	Ellos han ó tienen

¡Narices! ¡Magras! No hay nada de eso. Podrá admitirse en las clases acomodadas, en las familias *bien* y gracias. Pero el resto de los mortales, la plebe menesterosa y los que vivimos de nuestro trabajo podemos decir, por ejemplo: *Yo he comido*, pero no podemos añadir: *Yo tengo para comer*. ¡Ah! ¡Los Anchorenas, los Tornquist, son excepciones! Ellos han y tienen. ¡Si nosotros hubiéramos, habríamos y hubiésemos tenido!



El verbo *Ser* es el otro auxiliar. ¡Otro que tal baila! Se da el tono de que expresa la esencia ó la existencia, ó la sustancia de las personas y cosas. Echenlo ustedes al puchero y más sustancia da una piedra, ó el programa del vice que también se ha puesto duro.

Tampoco *Ser* y *Estar* son iguales. Uno es más alto que otro. Volvemos á las andadas de lo ocurrido con *Haber* y *Tener*.

Yo soy ó estoy	Nosotros somos ó estamos
Tú eres ó estás	Vosotros sois ó estáis
El es ó está	Ellos son ó están

¡Pamplinas! ¡The Makanas, á las *five* del *o'clock!* Por ejemplo: El ya citado Penna dice que Alcorta *está* malo, pero como el enfermo hace todo lo que el director de la Asistencia Pública le pide, no dice que *es* malo. Lo digo yo y basta.

(Continuará)

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

EL NUEVO DIPLOMATICO PERUANO

El doctor Enrique de la Riva Agüero, nombrado ministro plenipotenciario del Perú es uno de los diplomáticos más distinguidos de su patria. Es hombre ya formado en la carrera política, en que se inició desde muy joven. Recibióse de abogado en la universidad de Lima en 1884, y consagróse inmediatamente al ejercicio de su profesión, y al profesorado universitario. Varias veces desempeñó el cargo de ministro de Relaciones Exteriores, y en 1898 se trasladó á Bolivia, donde ostentó la representación de su patria en momentos algún tanto difíciles.

En cortos períodos que le dejaron libres la política y la diplomacia, dedicóse luego á diversas negociaciones industriales y mercantiles, fomentando la riqueza de su patria, y actualmente ocupaba una banca en el Senado peruano, cuando su gobierno creyó conveniente confiar á su pericia y talento la representación diplomática en Buenos Aires.



El Dr. Enrique de la Riva Agüero, nuevo ministro del Perú, y su distinguida esposa la Sra. Isabel Panizo de la Riva Agüero.

El doctor de la Riva Agüero es nieto del gran mariscal Marqués de la Riva Agüero de Monte, primer presidente del Perú, y es hijo del señor don José de la Riva Agüero, ministro de Relaciones Exteriores durante la presidencia del señor Manuel Pardo.

Se halla vinculado por parte de su señora madre, doña Mercedes de Riglos, á la alta sociedad porteña, teniendo próximo parentesco con las familias de Riglos, Anchorena, Oromí y otras.

Compartirá su elevada representación social en Buenos Aires su esposa la señora Isabel Panizo de la Riva Agüero, dama de alta distinción y bondadoso carácter.

DEMOSTRACION Á LOS MEDICOS RECIEN RECIBIDOS



Banquete á los médicos recientemente graduados, ofrecido por el personal facultativo del hospital San Roque en el Aue's Keller



Llegada del arzobispo Mons. Espinosa á las obras del templo.



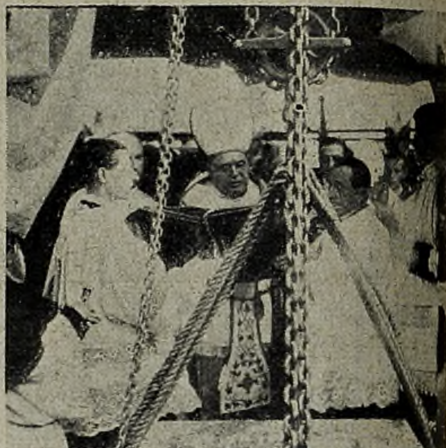
La madrina, Sra. Mercedes Castellanos de Anchorena, llegando al sitio donde ha de erigirse la iglesia.



El señor Aarón Anchorena, padrino de la ceremonia.



El Sr. Anchorena suscribiendo el acta



Mons. Espinosa bendiciendo la piedra fundamental



El arzobispo rezando las preces del ritual

La Sra. Mercedes Castellanos de Anchorena y familia, en el jardín de su palacio, donde se levantará la iglesia del Santísimo Sacramento

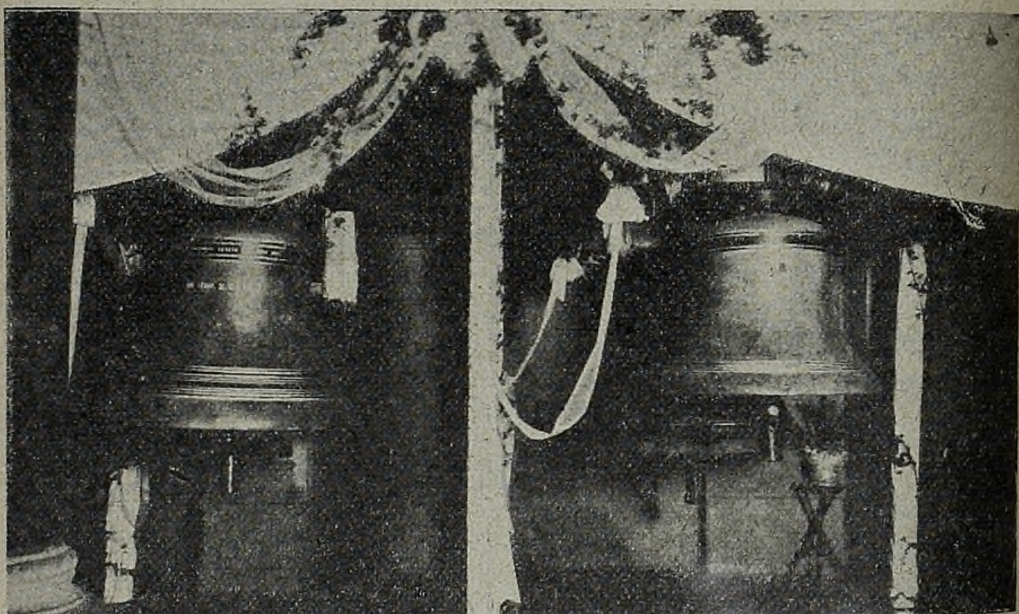
ASAMBLEA REPUBLICANA ESPAÑOLA



Sesión de clausura de la asamblea de los republicanos españoles residentes en el país, celebrada en el Círculo Republicano Español



El arzobispo Mons. Espinosa con sus familiares y clero, bendiciendo las campanas de la iglesia del Espíritu Santo



Las cuatro campanas donadas por las señoras de Arana, Rath y Casares



Las madrinas de las nuevas campanas, señoras Mercedes P. de Arana y Catalina R. de Rath, y la Sra. Martina R. de Zavalla en representación de la otra madrina, Sra. Concepción Unzué de Casares.



Srta. Clelia Figini con el Dr. Julio J. Gatti.



Srta. Emilia E. Mascaretti con el señor Raúl F. Teigeiro.



Srta. Carmen Julia Ayarza con el Sr. Armando del Frate.



Srta. Celia Santa María con el señor Raúl J. Medina.



Srta. Delia E. Cornejo con el cap. José Echichiny.



Srta. Aida Odorisio con el señor Francisco G. Tamburrino.



Srta. Florinda Bixiardella con el Sr. Augusto Parraviccini.



Srta. Elisa Cora con el Dr. Manuel J. Battaglia.

INCENDIO DE UN ASERRADERO Y UNA FABRICA DE CANASTERIA



Los bomberos combatiendo el incendio



Existencias de la fábrica, depositadas por los bomberos en la vía pública



El niño Miguel Perrone, que desapareció del asilo San Martín.



Señora Carolina Rubio de Perrone, madre de Miguel.

En el asilo General San Martín se hallaba á pupilo el menor de 9 años Miguel Perrone, hijo de la señora Carolina Rubio de Perrone. El 2 de febrero, día festivo, salió con licencia de la dirección con otros asilados, pero no regresó á la hora reglamentaria, ni ha vuelto á tenerse noticia de su paradero. Alarmados por esta falta, tanto el director del asilo como la madre del menor hicieron cuantas diligencias les fué posible para averiguar noticias del niño; pero todas fueron infructuosas y entonces se decidió la madre á dar cuenta del caso á la policía y al juzgado de instrucción, que no han sido más afortunados en sus pesquisas.

—Olvidada de las sociedades de beneficencia vive en la calle Moreno número 3630 entre Boedo y Colombres, la anciana Flora Macienta, de 118 años, ciega y sorda, falta de todo género de recursos con que poder hacer tolerables los días que aun le queden de vida. El hijo de esta señora, es sexagenario de 63 años, y vive con la madre en una covacha de la referida casa. Una sociedad titulada "La Protección", de fundación reciente, informada del caso, trató de subsanar el abandono de las instituciones subvencionadas de beneficencia, y por cuantos recursos le sugirió su celo, trató de aliviar la desgracia de estas pobres gentes, alquilando para ellas por un año una pieza de material y dotándola de los muebles indispensables para que su situación sea más llevadera. Con tal objeto, organizó un beneficio en la sala del cinematógrafo Edison, que dió regular producto, á la cual asistió la anciana, y allí recibió en presencia del público el producto de la fiesta, y lo recaudado voluntariamente entre la concurrencia. Esta centenaria fué costurera del general San Martín.



La centenaria Flora Macienta, de 118 años, costurera que en su juventud fué del general San Martín, y su hijo José María, de 63 años.

TEATRO ODEÓN

Napoleone Masi

Giulia Iris

Arturo Falconi

Artistas principales de la compañía de comedia italiana de Masi y Falconi, que ha debutado en el Odeón

El ingeniero señor Enrique Lange ha sido nombrado representante del gobierno argentino en el Congreso de Navegación, que ha de celebrarse en San Petersburgo.

—El coronel Rostagno vino á Buenos Aires antes de ir á cumplir el arresto que le había impuesto el ministro de Guerra; y éste, juzgándolo como una insubordinación encargó al coronel Mombello instruír el sumario correspondiente.

—El gobierno ha nombrado intendente de guerra al señor coronel Antonio Jiménez, jefe que reune especiales condiciones para tan difícil cargo.

—El señor Caldevilla, miembro del cuerpo consular portugués, se encuentra en Buenos Aires en desempeño de una misión comercial de su gobierno para estrechar las relaciones mercantiles con la Argentina.

Representa también á la Real Compañía Vinícola del Norte, dedicada al negocio de los vinos de Oporto desde hace algunos años, y que gira por un capital de 8.000.000 de francos.



Ingeniero señor Enrique Lange, delegado al congreso de navegación de San Petersburgo.



Coronel Enrique Rostagno, procesado por insubordinación.



Coronel Alejandro Mombello, juez instructor del sumario al coronel Rostagno.

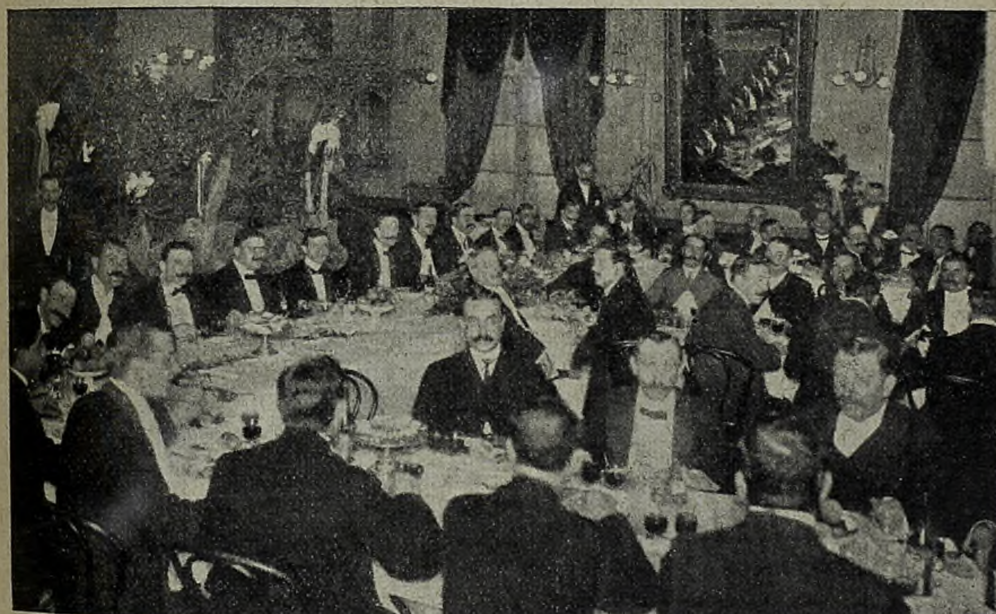


Coronel Antonio Jiménez, nuevo intendente de guerra.



Sr. Raúl de Caldevilla, agente comercial del gobierno de Portugal en la República Argentina.

BANQUETE AL COMISARIO FIGUEROA ALCORTA



Comida con que los vecinos de la sección 5.ª obsequiaron al comisario señor Ignacio Figueroa Alcorta, trasladado por el jefe á la 32.ª y restituído inmediatamente á su comisaría.

NECROLOGIA



Sra. Zulema Tobal de Torres



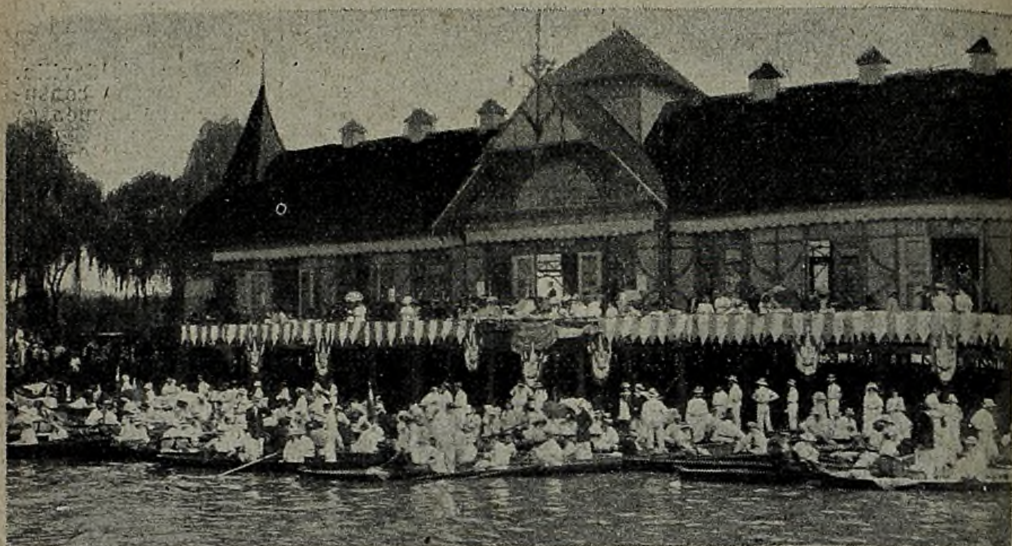
Señor Pedro Holterhoff



Señorita Carolina Ferrari



Señorita Lucía Formica Caviedes



El palco oficial y la cancha para las regatas



Familias encaminándose á la terraza para ver las regatas



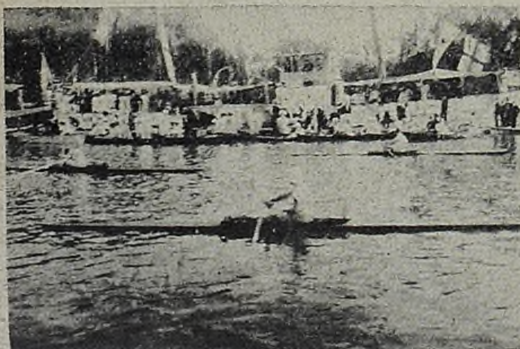
El público presenciando las carreras desde las orillas del canal



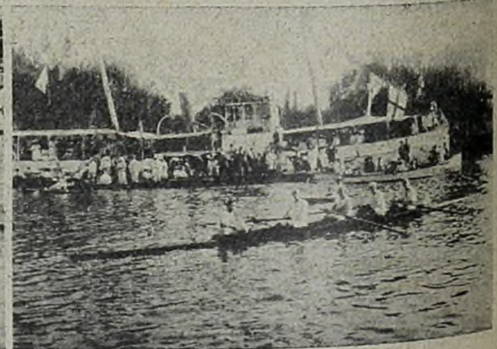
Bote del club "La Marina", vencedor en la segunda carrera



Bote del club "La Marina", que obtuvo el premio de la tercera carrera.



Señor A. L. Chaubrill, del "Tigre Boat Club", ganador de la cuarta carrera



Bote del "Buenos Aires Rowing Club", que ganó la quinta carrera



Familias concurrentes al pic-nic en el embarcadero del hotel



Grupo de familias en el jardín donde tuvo lugar la fiesta



Almuerzo servido á los invitados en el Tigre-Hotel

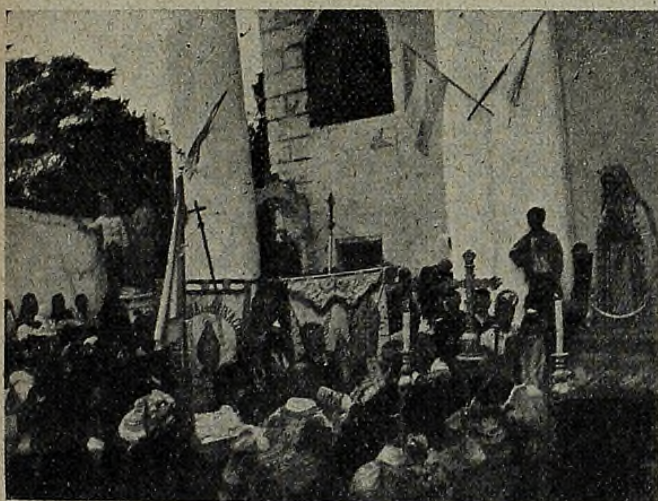


Damas de la comisión del Asilo de Huérfanos de Militares, organizadoras del pic-nic á beneficio del establecimento



San Nicolás. — Reunión del comité "Dámaso Valdés" con motivo de las elecciones provinciales

PARANA. — LA SEGUNDA CORONACION DE LA VIRGEN DE ITATI



Mons. de la Lastra bendiciendo la corona en el atrio del templo



La Virgen de Itatí coronada

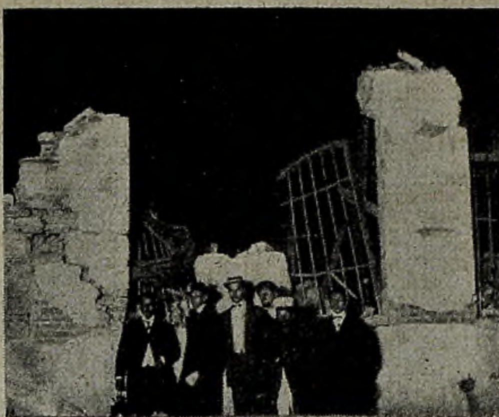


La procesión saliendo del santuario después de coronada solemnemente la imagen

LA CATASTROFE DE BATUCO

La prensa diaria ha dado con amplios detalles la noticia de la tremenda catástrofe ocurrida en los polvorines de Batuco, situados no lejos de Santiago de Chile, en la línea del ferrocarril del Norte.

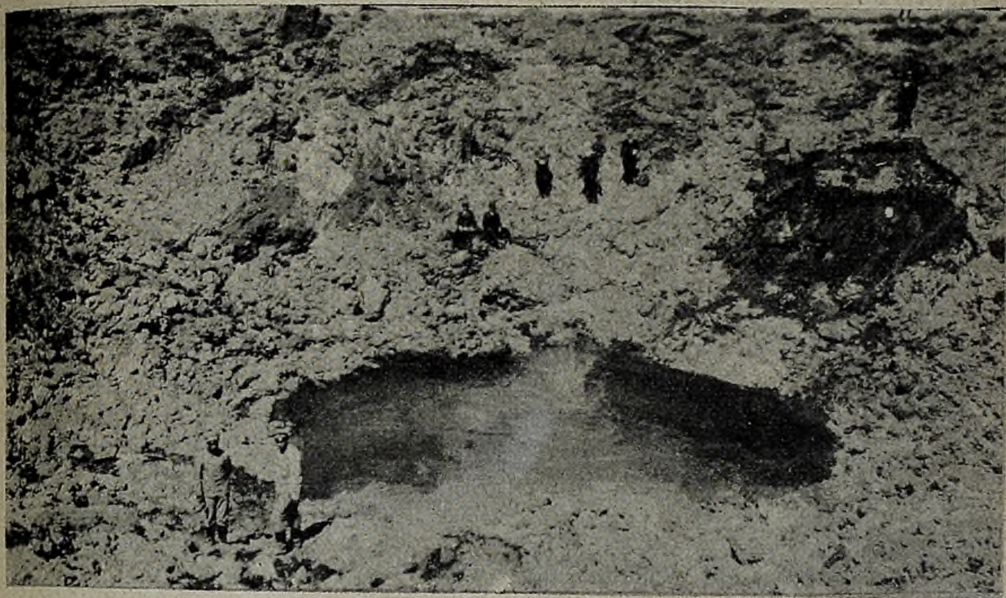
La explosión produjo una verdadera consternación en el vecindario de Santiago. En los primeros momentos, todo el mundo creyó que se trataba de un nuevo terremoto, y al sentir las dos tremendas sacudidas que experimentaron los edificios, las gentes, asustadas, corrieron á las plazas y alamedas, donde se creían á salvo de los efectos del temblor de tierra, que se esperaba.



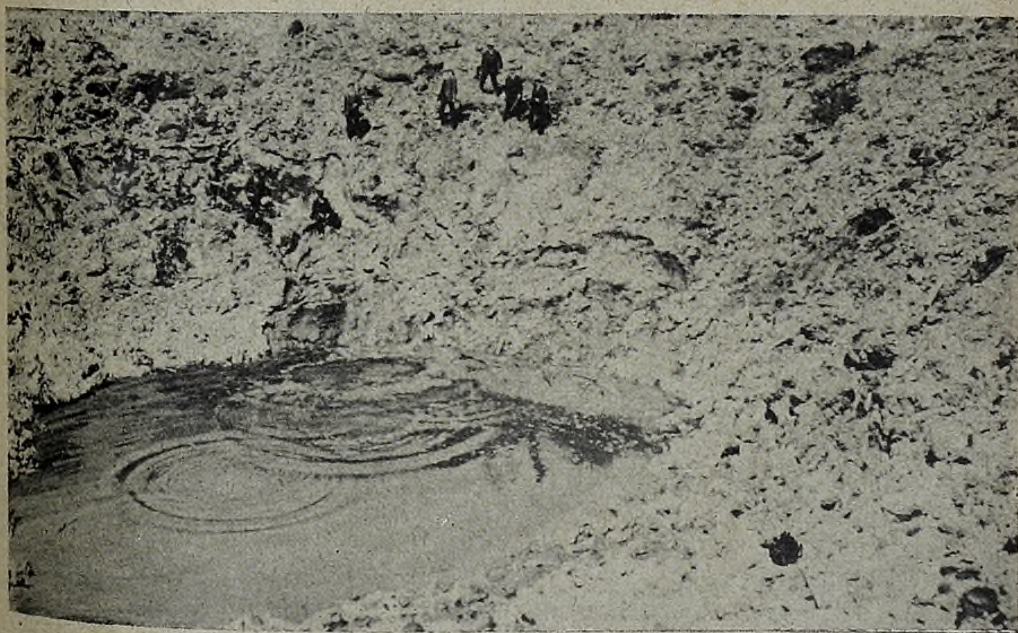
Unica parte del recinto amurallado del polvorín que quedó en pie después de la explosión.

Pero, á poco, una densa humareda que se elevó en el horizonte, y que el viento llevó sobre la ciudad, fué el primer anuncio de que la catástrofe ocurrida no era de carácter sísmico, y momentos después el telégrafo informó con detalles de todo lo ocurrido.

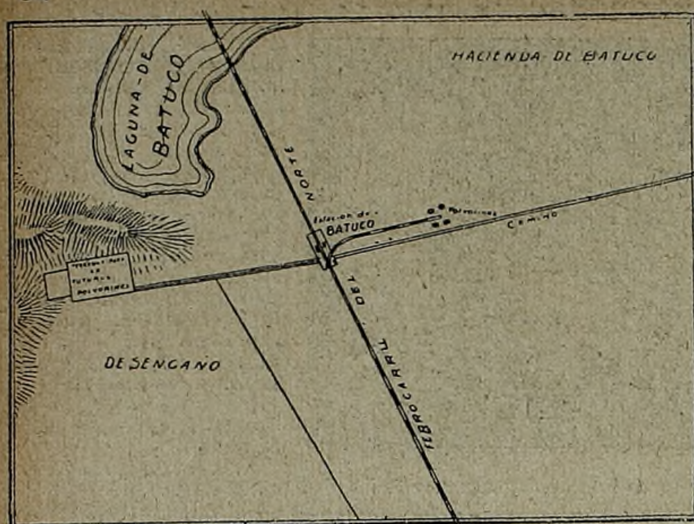
Los grandes edificios donde se guardaban los explosivos y municiones del



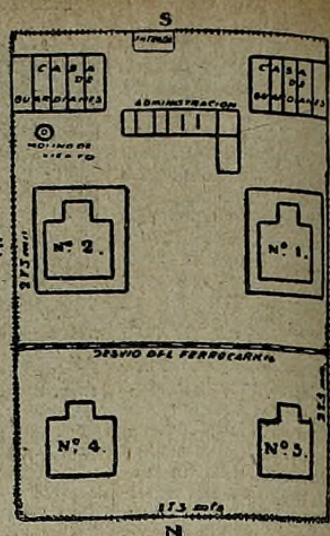
Lugar donde se encontraba el polvorín núm. 1, ocupado por un profundo lago que se formó á consecuencia de la explosión



Sitio que ocupó el polvorín núm. 2, convertido en un pozo de 30 metros de profundidad y 80 de circunferencia



Plano de la situación de los polvorines de Batuco



Plano de los polvorines

ejército, habían volado sin que se haya sabido la causa. Atribúyese, como en la catástrofe del acorazado "Jena", á la inflamación espontánea de la pólvora que se produce cuando la humedad actúa químicamente sobre sus componentes y los disgrega.



Cadáver del guarda del polvorín, señor Villagrán, mutilado por la explosión.



El guarda almacén de los polvorines aplastado por una pared

La explosión destruyó completamente los polvorines, de los cuales no queda ni una pared habiéndose formado dos cráteres de 300 metros de diámetro y 10 de profundidad, en el sitio donde los combustibles estaban. Estos inmensos hoyos se llenaron completamente de agua en 24 horas. De los guardianes del polvorín, empleados, familias y guarnición, sólo han resultado ilesos, milagrosamente, el soldado Zacarías Navarrete y su mujer, aunque el primero quedó entre los escombros de su habitación. Los heridos son unos 20, y 12 los muertos. Los edificios vecinos á los polvorines han quedado en ruinas, ocasionándose en ellos bastantes desgracias personales.



Brazo del soldado Pino, que se encontró á dos cuadras del cuerpo.



Pieza del telegrafista de Batuco, situada á 8 cuadras del sitio de la explosión, donde cayó una piedra de los cimientos del polvorín.



El guardián Navarrete y su esposa, únicos sobrevivientes, ilesos, de la catástrofe.



Los heridos en el hospital de San Juan de Dios



Aspecto del terreno en los alrededores de los polvorines



Restos del cuartel de la guarnición



El polvorín número 3, que no estalló



Armando una carpa para la nueva guardia del polvorín núm. 3



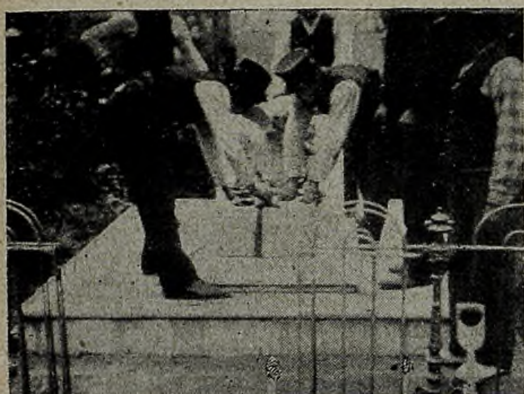
Capitán D. José Luciano Martínez, secretario del Tribunal Militar de Apelaciones.



Tte. coronel D. Venancio Ruiz, secretario de la Junta de Administración Militar.



Señor Guzmán Papini y Zás, secretario de la Dirección General de Correos.



Sacando la urna con los restos del almirante Barroso, para su traslación al Brasil.



Grupo de los farmacéuticos graduados este año



Llegada de la única carrera que se corrió en las regatas de Los Pocitos.



La comisión del Water-Patos discutiendo si se jugará el partido, visto el resultado de la primera regata.



El público asistente á las regatas Water-Patos

Armamento humorístico



—¿Qué fusiles son esos, señor Civit?
—Los que me reclama con tanta urgencia el gobierno de la nación. Hacen reír, ¿verdad?
—¡Ya lo creo! No en balde los llaman fusiles de *chispa*.

El sufragante Buenafé



—¿A dónde vas?
—¡A las elecciones!

—¿De dónde vienes?
—¡¡¡De las elecciones!!!...

LA VUELTA AL CUARTEL



No sucedió en la capital; fué en otra ciudad de la república.

Era la media noche. Pocos minutos después debía llegar un tren expreso conduciendo de vuelta á sus cuarteles á las tropas que, en defensa de los poderes constituídos, habían partido para los campos con todo el bélico aparato de una legión temible.

La asonada que fueron á sofocar había fracasado sin disparar un solo tiro.

En las calles, de común solas á hora tal, hormigueaban los trasnochadores, para quienes se presentaba un número extra en su programa de todas las noches. En el andén de la estación y sus alrededores aguardaban á los soldados, ansiosas, las criollas, compañeras de éstos, con sus muchachos descalzos y sus flacos perros.

Se decía que venían algunos heridos; entre éstos, uno de los más bravos oficiales. ¡Voces falsas! Las criollas bronceadas temblaban bajo sus harapos percalinos y querían acelerar á miradas la marcha de las agujas negras y perezosas del reloj del andén, colgado sobre las cabezas. Los muchachos, en tanto, vagabundeaban entre la multitud, contagiándole su pringue.

Los rieles brillaban, pulidos como espejos, y en perspectiva lejanía, entre su guardia de luces verdes y rojas, se hundían en la obscuridad como en un arcano, de donde debía surgir estrepitoso y negro el convoy con ansias y con ironías esperado. En el andén se penaba y se reía.

De pronto, la locomotora silbó allá lejos.... Una corriente eléctrica conmovió al gentío.

Transcurrió un minuto... y un punto luminoso determinó en el fondo el vértice de las miradas. Sucesivamente, agrandóse el punto, convirtióse en disco ígneo que crecía, recortóse la silueta ansiada sobre las sombras, y furioso, con resoplidos de monstruo, conmoviendo la bóveda de ahumados cristales, el tren se detuvo entre el frenesí de una gritería.

Los que llegaron hicieron oir voces de clarines y la sangre hirvió en las venas!....

El momento fué impresionante. No se trataba de un ejército de soldados jóvenes, de soldados obreros, de soldados improvisados que volvía, sino de uno de policianos y enganchados, de soldados profesionales; pero la mente, dispuesta siempre á hundirse en lo profundo, á asociar hechos distintos para procurar sin deliberación emociones iguales al espíritu, imaginó asistir al solemne regreso de padres, esposos y hermanos á los hogares, después de cruentas jornadas y hazañas gloriosas. Por un momento, nada más, se olvidó que ese ejército volvía de representar una farsa.

De la estación la gente salió en tropel en derechura á las aceras de las calles por que pasarían los soldados. Las criollas cuarteleras, las únicas animadas por anhelos justísimos, que lo único que sabían y más no querían saber, era que sus compañeros venían de pelear, pugnaban por ocupar los mejores sitios, con sus muchachos y con sus perros que ladraban como compenetradas de lo que acaecía.

Y al pasar la columna miliciana, sucia y de ello envanecida, entre los trasnochadores, que al no divisar muletas ni vendas se interrogaban irónicos por los heridos, un joven nervioso, con tanto brillo en los ojos como sonoridad en la palabra, viendo á un oficial bravucón en marcha, dentro de sus ropas enlodadas y sin botones, pareciendo arrancados éstos al intento para admiración de ingenuos y timoratos, le gritó diciendo:

—¡Asqueroso!

Se produjo un tumulto pasajero; mientras el oficial, cual si oyese su nombre, volvía el rostro y dirigía al importuno una mirada como un hachazo.

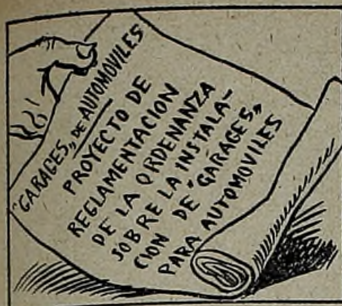
El uno había expresado en una palabra sonora la opinión de los curiosos y en una mirada el otro su sorpresa por la incredulidad agresiva con que eran recibidas las indubitables pruebas de penosa campaña, imaginadas por los héroes que tornaban á sus cuarteles.

Pero allá adelante, la banda de música que no hacía caso de tales incidentes, siguió marcando la cadencia de su paso doble, y soldados, criollas, muchachos y perros desfilaron y desaparecieron, como un tren que pasa.

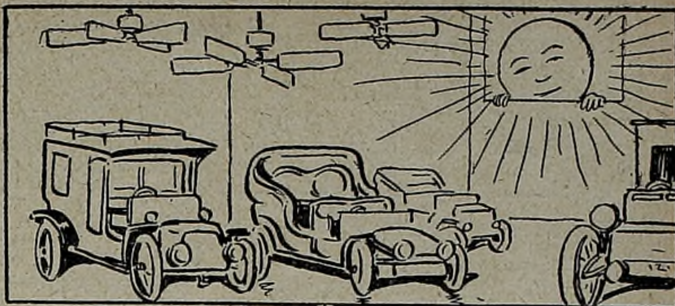
ELISEO.



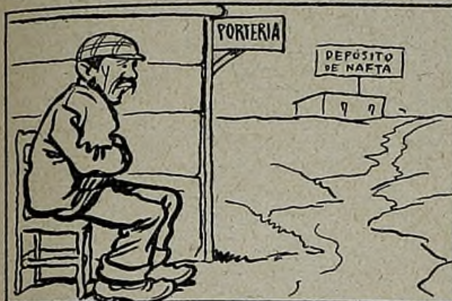
¡No más cataclismos!



La terrible catástrofe de Batuco ha inspirado á nuestro municipio esta ordenanza. de la que entresacamos los siguientes artículos:



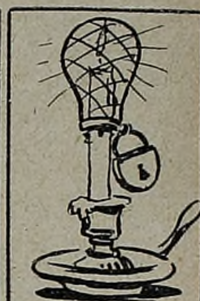
"Para su instalación se requerirán locales de amplia luz y ventilación"



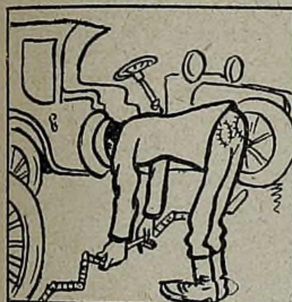
"En los locales habitará el portero situado lejos del depósito de nafta y cerca de la puerta".



"El piso será impermeable é incombustible"



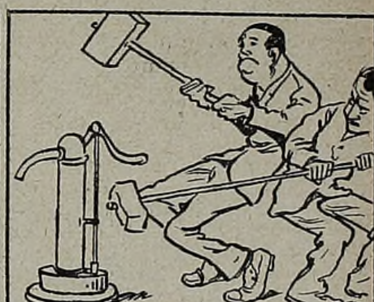
"y la iluminación fija y cerrada".



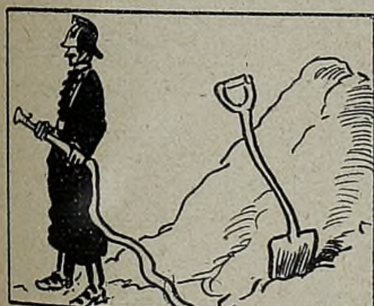
"Los coches estarán á un metro unos de otros"



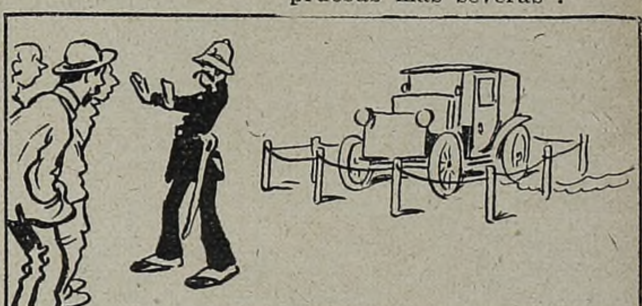
"No se permitirá fumar en el interior de los *garages*".



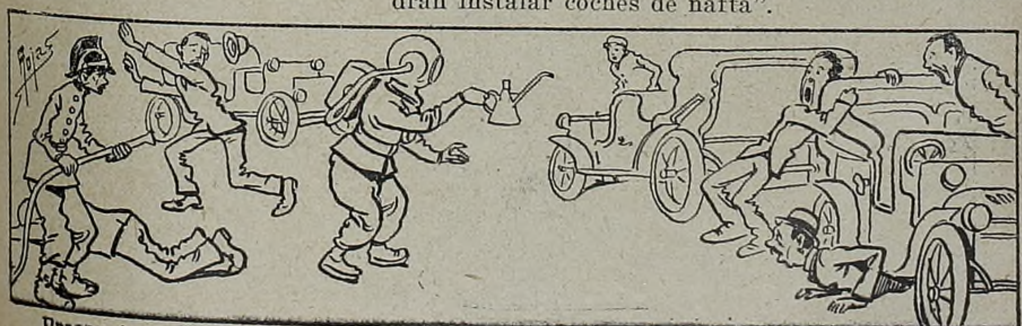
"La nafta del estanque se elevará por succión y las bombas deberán resistir las pruebas más severas".



"Se obligará la instalación de bocas de incendio y arena en proporción á la nafta depositada".



"En los *garages* que existan baterías de carga de coches eléctricos, aquéllos, se situarán lejos del depósito de nafta y en su vecindad no se podrán instalar coches de nafta".



Precauciones que deberán adoptarse para proveer de nafta á un automóvil



Con acento indignado
un diario razonable y razonado
censuraba recién, fuera de quicio,
de la Unión Telefónica el servicio.
"La paciencia de Job es necesaria
para poder sufrir tanto suplicio",
decía la hoja diaria.
¡Y es verdad—dicho sea sin ofensa—
esa denuncia que lanzó la prensa!
No hay nada más ingrato
que el uso precisar del aparato,
darle vuelta al manubrio del magneto
y esperar allí un rato
que la Unión corresponda á vuestro objeto.
Otra vuelta al manubrio, y tres, y siete.
El vértigo, por fin, os acomete
y después de un monólogo lacónico,
vuestra mano arremete
al liviano manubrio telefónico...
y allí estáis hora y media en desespero
moliendo más café que un brasilero.
Si al fin de la protesta
la oficina contesta
y siguiendo sus propias instrucciones
lleváis el receptor á vuestro oído
pidiendo explicaciones
del tiempo que por ella habéis perdido,
percibís solamente
el rumor desigual de la corriente
y ante el cajón que vuestra calma inmola,
—¡Hola!—gritáis, y allá va hola tras
[hola.
¡Todo es inútil! Guardan esos hilos
más *olas* que los mares intranquilos.
Al fin, desesperados,
colgáis el receptor. Nueva llamada,
maldiciendo los hados
y diciendo algo feo á la empleada.
Suena la campanilla.
El mártir de la Unión suelta la horquilla,
ruge cualquier discurso edificante
que haría sonrojar á un vigilante
y pide hablar con el trescientos cuatro,
donde vive su novia, que, anhelante,
espera ir al teatro.
Pasan veinte minutos. Al fin suena
la campanilla.... ¡Sea enhorabuena!
¡Llegó el dulce momento deseado
de conversar con el objeto amado!



—¡Hola!—dice el galán con voz melosa.
—¡Hola!—dice otra voz aguardentosa.
—¿Con quién hablo, señor?—Con el 200.
—¡Si yo pedí con doña Inés Barrientos!
—Pues la broma, mi amigo, es sanguina-
¡Esto es la funeraria! [ria.
El pobre enamorado
arroja el receptor, desesperado,
y escapa deseando la viruela
á Edison, á su madre y á su abuela.
¡Es terrible tormento
el que ocasiona ese admirable invento!
Cuando después de un rato
haciendo guardia al pie del aparato,
el aparato permanece mudo
dándoos un plantón morrocotudo,
se desea la cólera divina
para enviar un rayo á la oficina.
¡No acudáis á esa caja endemoniada
si el asunto es de urgencia!



Estaréis un par de horas de parada
y perderéis el tiempo y la paciencia.

—

Lindas telefonistas
cuya voz armoniosa
envidiarían multitud de artistas
por lo dulce y hermosa,
¿por qué aburrís al cliente
que espera vuestra voz inútilmente?
¿No comprendéis que á quien llamar pre-
es de seguro porque tiene prisa? [cisa.
¿Calculáis el perjuicio
que le causa á cualquiera el mal servicio?
Yo comprendo que estáis atareadas,
que vuestra ocupación es un suplicio,
que con tantas llamadas
os llegaréis á ver desesperadas.
¡Pero, por Dios, mis lindas señoritas!
No venguéis vuestras cuitas
haciendo oreja sorda á quien os llame.
¡Es un dolor que siendo tan bonitas
contra vosotras la opinión reclame!
Hay un medio muy grato
para evitar del público el agobio.
¡Suponed, cuando suene el aparato,
que quien llama es el novio!

V. SERRANO CLAVERO.

Para el Congreso del frío



El campeón de la frescura



El sol que menos calienta

Amor y gramática

Señorita Encarnación *Comas*. — *Presente*. — Mucho *tiempo* ha *pasado* desde que, por vez primera tuve el placer de contemplar su encantadora *figura* en una reunión donde lució usted sus excelentes facultades *vocales*. Su hermoso rostro, sus *minúsculas* manos, su tierno *acento*, la ingenuidad de sus *palabras* en las que se notaba una *pronunciación* muy castiza, me cautivaron de tal *modo*, sentí desde entonces una *admiración* tan *singular* hacia usted, que, su *nombre*, echando *raíces* en mi corazón, ha convertido mi existencia en una desazón *mayúscula*.



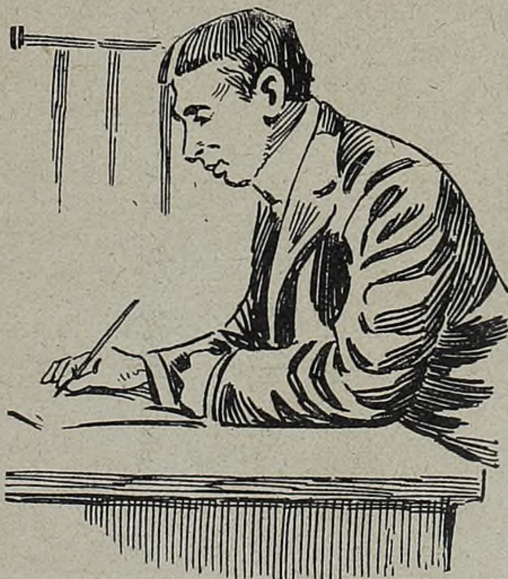
Es usted la *primera persona* que ha conseguido impresionarme en grado tan *superlativo*, por lo que me he decidido á recurrir á la *escritura* y dirigirla la *presente*.

Es pues el *caso* que, deseando que el actual *período* de mi existencia sea *transitivo* hacia un *futuro* mejor, cambiando mi actual *género* de vida por un tranquilo *régimen* de familia, me atrevo á proponerla haga usted conmigo una perpetua *conjunción*.

A fin de que pueda resolver con conocimiento de causa sobre esta *preposición*, me creo en el deber de hacer una especie de *análisis* de mi *persona*.

No crea usted que trato de hacerme el *artículo*, pues la *participio* que mi *regla* de conducta es decir la verdad. Sobre este *punto* soy inexorable.

Empezaré por decirla que no pretendo ser para usted un *futuro perfecto*, aunque tampoco merezco el *calificativo* de mala cabeza. Soy joven, *activo* y emprendedor; aunque no soy ateo, soy poco aficionado á la *oración*; no soy rico; pero tampoco pertenezco al número de los pobres de solemnidad, pues poseo una casita de sólida *construcción*. Mi carácter, aunque *indefinido*, es más bien bueno que malo, aunque de cuando en cuando, suelto alguna *interjección*. Soy enemigo de vivir de ilusiones y estoy por lo *positivo*, por lo que suelen aplicarme algún *adjetivo* denigrante, cosa que me tiene sin cuidado, pues jamás hice *caso* de *palabras* necias y lo mismo me da que me comparen con el diablo como con el *Verbo* divino.



Por ésta verá usrá usted que no soy *analfabeto* y aunque mi *estilo* es vulgar, me dedico con buen éxito á las bellas *letras*.

Si su corazón es *consonante* del mío, ruégola me conceda una entrevista, pues deseo echar un *párrafo* con usted para que conteste á la *interrogación* que desde hace *tiempo* llevo grabada en mi alma y saber de una vez si el *singular* de mi existencia podrá convertirse en *plural*.

Si toma usted la *determinación* de concederme esa entrevista, no extrañe mi cortedad, pues además de ser poco *ablativo*, estoy en el *A. B. C.* del amor.

Me olvidaba decirla que á consecuencia de un *accidente* cojeo algo del pie izquierdo. No entre usted, pues, en ningún *término comparativo*, que redundaría en *declinación* de mi candidatura, pues ya sabe de qué pie cojeo.

No me *tilde* usted de atrevido si me tomo la libertad de escribirla, pero desde el día en que oí por primera vez el *sonido* de su armoniosa *voz*, mi vida es un suplicio y yo que, por lo general, soy tan corto, que apenas contesto con *monosílabos* cuando me preguntan y necesito que me tiren de la *lengua* para pronunciar una que otra *sílaba*, me siento capaz de todo si mi cariño halla *consonancia* en su pecho; y si usted consiente en ser el *guión* de mi existencia, la aseguro, dicho sea *entre paréntesis*, que la haré la más feliz de las mujeres.

Mi deseo sería tener con usted una conversación *verbal* para *conjugar* juntos el *presente de indicativo*, ó por lo menos, el *futuro imperfecto* en sus *personas* primera y segunda, del *verbo* amar, uno de los más regulares y más antiguos que se conocen desde la invención de la *gramática*.

Si, finalmente, nuestra convivencia *copulativa* diera lugar á cualquier *genitivo*, rogaremos al Ser *pluscuamperfecto* que nos sirva de *verbo auxiliar*, proveyendo con mano abierta á todas las necesidades de los *géneros masculino* y *femenino*, sin mantenerse nunca *neutro* en las mil contingencias *adversativas* á que la existencia pudiera llevarles.

Si su corazón permanece *pasivo* respecto á mi amor por ser *acusativo* de otra pasión, la ruego me conteste con un billete *indicativo* de lo que resuelva y si amara usted á otro, que sea muy feliz y con su pan se lo *coma*.

Su adorador. — *Gerundio Jesús Tantivo*.

Por la copia.

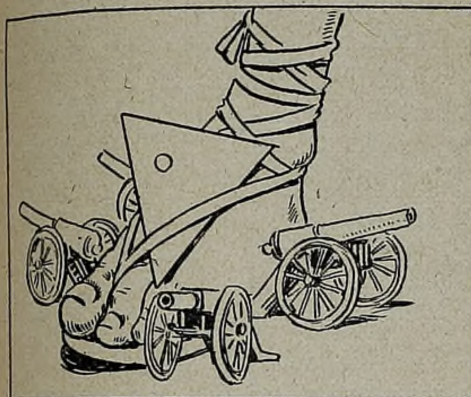
MONIPODIO.



"Apenas llegó el canciller al despacho presidencial, el señor Vicente Casares cortó su conversación con el vice y se retiró."



"Un grupo de amigos comunes del doctor Ugarte y del señor Ignacio Irigoyen, hacen esfuerzos para acercarlos."



"La escuadra seguirá en pie de guerra hasta la apertura del Congreso."



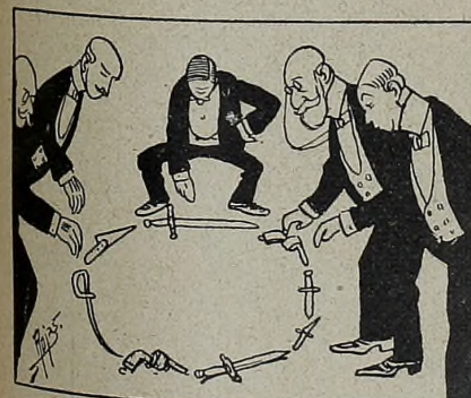
"El gran incendio de la calle Quito, dejó sin agua á San Carlos."



"El domingo se celebró en Olivos un gran concierto, al que asistieron muchas familias de la capital y pueblos del norte."



'La Plata.—El día festivo de ayer puso un paréntesis á los comentarios y rumores."



"Jujuy.—Varios caballeros se reunieron en el Hotel Bristol para proceder á la formación del Círculo de Armas."



"Aunque con escasa concurrencia, debido á las amenazas del tiempo, resultaron muy lucidas las regatas del Tigre."

Consideraciones sobre la nariz



Que la nariz es un apéndice importantísimo está fuera de duda. Su papel preponderante en los constipados es además harto conocido, para que el asunto requiera mayores aclaraciones. En cuanto á su valor estético, es controvertible. Por cierto que uno no se explica bien cómo pueda embellecer el rostro ese *algo* á modo de campana ó instrumento afín, que emerge en su parte media; mas también es preciso reconocer que un rostro desprovisto de él, no ganaría de seguro á los ojos de nadie. He ahí el misterio de la cosa. La nariz, si se la considera de un elevado punto de vista filosófico (siempre hay que subir muy alto para considerar las cosas), es un absurdo; pero es, sin embargo, un absurdo necesario.

Otro tanto podría decirse de las orejas, que dan á nuestra cabeza un vago aspecto de olla provista de sus correspondientes asas, pero que no es, no obstante, imposible suprimir en imaginación, sin echar á perder el rostro mejor formado.

Estas evidentes contradicciones y este relativo concepto de la belleza me han dejado un amargo recuerdo: llevaron al manicomio á un buen amigo mío, pintor de marinas, á quien se le secó el cerebro á fuerza de discutir conmigo á todas horas sobre estas quisicosas.

No cabe, pues, por más elevada que sea la filosofía de que uno se provea, negar la eficacia de una bella nariz sobre un rostro hermoso. El debate sólo comenzaría cuando hubiese que establecer las dimensiones más apropiadas para un apéndice tan importante. Sobre ello se han emitido opiniones radicalmente distintas. Quién piensa que sobre una hermosa fachada necesítase de un buen campanario; quién, al contrario, que las dimensiones nasales han de ser más bien modestas que con aspiraciones impropias á una elevación excesiva.

Cyrano de Bergerac, por ejemplo, persona entendida como pocas en estos achaques, opinaba que los gobiernos debieran impedir la procreación de los individuos de escasa nariz, persiguiéndolos como á enemigos del estado y seres peligrosos para la salud pública. Comprendo que Cyrano era juez y parte en el asunto, y que su juicio, por venir de persona interesada, ha de ser tomado con las debidas reservas; mas no puede negársele importancia, viniendo como viene de tan brillante como peregrino ingenio.

Sin embargo, planteado el problema en sus dos términos extremos, reputo difícil arribar á una conciliación: paréceme empero que ella no hace al caso, pues no creo que á las cuestiones que se presenten en la vida haya de buscárseles solución. Ello, á más de ser inoportuno es incómodo, y por consiguiente no ha de entrar en las costumbres del buen filósofo, quien sólo ha de limitarse á inventar los problemas sin preocuparse ni mucho ni poco de su posible esclarecimiento. De otro modo sería cosa de nunca acabar. ¡Hay tantos problemas!...

Los antropólogos, personas doctas y respetables, generalmente alemanas para mayor gravedad, han emitido sesudas opiniones sobre la nariz, cuya sola enunciación llenaría tratados *in-folio*.

Observada minuciosamente de frente y de perfil, por abajo y por arriba, han sido, su borde y sus alas, su base y su punta, materia de disquisiciones extensas y, naturalmente, por demás interesantes, que han agitado el mundo sabio con todo el peso de la importancia del asunto tratado.

No entraré aquí á detallar observaciones, más propias de estudios especiales, acompañados de las necesarias estadísticas; pero puedo asegurar que respecto á la correlación posible entre una nariz socrática y las tendencias filosóficas de su portador, ó respecto á la influencia del aplastamiento de la nariz sobre las convicciones religiosas de los individuos, se han hecho teorías curiosas al par que verosímiles. Y no diré nada de la forma de las ventanas, asunto de los más trascendentales en este terreno.

Pero lo más importante que en estas cuestiones he hallado, ha sido un estudio de un profesor de no sé cual universidad búlgara ó rumana, sobre la probable conformación de la nariz en el hombre del futuro.

El docto profesor, después de haber discutido seriamente todas las opiniones aceptables, llega á la conclusión que la nariz futura tendrá unas dimensiones bastante superiores al término medio actual. Respecto á la forma, nada concluye. Confieso que yo también me inclino por pálpito á esta juiciosa aserción, tanto más, ¿he de decirlo?, porque yo tengo,—¡qué diablos, es un defecto, pero... !—porque yo tengo la nariz algo grande, mejor dicho... grande del todo. Es, pues, una cuestión de simpatía.

ROBERTO *EYNHARDT.*



El hombre del farol



Si cade ó non cade

GLORIAS PASADAS



I

Casi siempre solo en la amplia habitación desguarnecida, el viejo caudillo miraba pasar las lentas horas inactivas, alternando el chupón al mate amargo con el del pucho regordete de tabaco negro sostenido entre sus dientes raleados.

En las paredes blanqueadas colgaba su rico apero de plata y oro de los grandes días: el pretal con aplicaciones como platos, las cabezadas lujosas, el freno con amplios copones, la barbada sonora y los estribos inmensos de plata labrada, todo un capital con un peso respetable que lució su caballo de batalla de gran señor de las cuchillas, en los tiempos en que el *coronel* daba sus épicas cargas de lanza al frente de sus terribles gauchos entrerrianos.... Y allí también estaba su pesado sable al lado del clarín mudo, del clarín que otrora vibrara sobre las lomas y los montes cuando su trompa de órdenes tocaba *á la carga á degüello*.

Los ojos del coronel que tantas veces vieran la muerte muy cerca y el fulgor de la victoria, vagaban ahora tristes en las tardes heladas pasadas en ese cuarto inmenso de caserón antiguo.

II

Un día lo encontré furioso porque la provincia había pedido la intervención nacional á raíz de un movimiento armado.

—En mis tiempos—me dijo sacudiendo su inmensa cabeza de león indómito—se arreglaban estas cosas á punta de lanza....

—¿Y cuando no se podía pelear por falta de elementos?—le dije.

—Siempre se podía—repuso. Yo deshice una revolución de López Jordán con sólo 40 hombres.

—Cuente eso, coronel; me parece que deben ser *guayabas*....

—Ya verá si *bolaceo*. Corría el año de 1876, me parece que era gobernador de la provincia el doctor Febre. Se decía que López Jordán estaba por *bandear* del Estado Oriental.

El gobernador no tenía elementos para repeler la invasión, estando decidido á pedir la intervención federal. Yo, que era entonces *sargento mayor*, fuí á verlo, decidido á oponerme á que aquel caudillo cruzara el río.

Dos días estuvimos discutiendo con el doctor Febre para decidirlo á que me dejara obrar. Por fin, lo convencí y salí resuelto á cortar el paso de cualquier manera á López Jordán y los suyos. Reuní mis hombres—en total de 35 ó 40—y marché hacia el sitio señalado para el pasaje de los revolucionarios.

Llegados allí por la madrugada, esperé el día, oculto entre la espesura para tomar mis disposiciones; pero la luz vino con una espesa niebla que no permitía ver á dos metros de distancia. En vista de ésto, dividí parte de mi gente en pelotones de tres y los envié á explorar el paso. Sabía que esa mañana debían cruzar los invasores; en consecuencia, recomendé *á los bomberos* mucha maña para no perderse y caer entre el enemigo.

III

Mi situación, entretanto, empezaba á hacerse angustiosa; la niebla, parda y espesa, todo lo ocultaba dejándonos como aislados en medio de un peligro desconocido; los momentos pasaban en un silencio trágico y mis hombres no volvían; sufríamos más que si nos encontráramos en mal trance con el enemigo invisible....

No pudiendo soportar esa quietud, resolví jugar el todo por el todo. Dejé el abrigo del monte y subí á una cuchilla, con unos 15 hombres y el trompa.

No bien llegamos á la altura vi al resto de mis soldados que parecían juguetear, tendiéndose en guerrilla á la carrera de sus caballos. Pero en el mismo momento, una descarga cerrada me dió á entender que el juguete era un poquito *fiero*.

López Jordán había cruzado el río al amanecer protegido por la niebla y, oculto en el lindero del bosque, cortaba la retirada á los míos, *escopeteándolos* á su gusto.

Había que proceder rápidamente y dije al trompa:

—*Aura tocás* al trote, *dispués* al galope y cuando estemos cerca, *¡á la carga!* y á ellos sin *asco*.

Al primer toque de clarín, el paisanaje, con la lanza cimbrando como paja que chicotea el pampero, se lanzó como una exhalación. Cuando se tocó *á la carga*, ya estábamos como á cinco metros de los jordanistas que nos dejaban acercar con las *garabinas* preparadas sin duda para *voltiarnos* de á montones. Pero yo en seguida *vide* que no sabían manejarlas, pues apuntaban muy arriba.

Sonó la descarga y no cayó ni uno. En cambio, nosotros ya estábamos encima y empezamos á lancearlos *fiero*. De entrada no más les voltié un capitán y lo rematé en el suelo, delante *mesmo* de López Jordán que estaba *arricostao* contra un tala. ¡Pucha que había sido mal caudillo!...

Sorprendido el paisanaje, á pesar que era gente brava y numerosa—como unos 300—pronto los arrollamos, echándolos al río ó dispersándolos por el monte. Quedó el tendal. Se *ripusieron* al otro día, pero yo ya tenía como 800 *tapes* veteranos, bien armados con lanzas, sables y *tercerolas* y no les dí alce quebrando así la *rivolución* con 40 hombres.

—*¡Ansina* se peleaba en mis tiempos!—concluyó el viejo caudillo, lanzando por entre sus dientes ralos un escupitajo teñido con el tabaco negro de su pucho regordete.—Entonces no se conocían intervenciones. Arreglábamos nuestros asuntos en casa, por las buenas, ó en las cuchillas, á lanzazos!...

ANGEL PÉREZ FRANCO.



—Si te mueres antes que yo, ¿me esperarás en el cielo?
—Sí, hija mía. Ya sabes que siempre he tenido que esperarte donde quiera que he ido.



—Dí, papá, ¿por qué no se debe preguntar á las mujeres la edad que tienen?
—Para no obligarlas á mentir.



—¿Y ha venido usted á establecerse en Buenos Aires abandonando un pueblo de aires tan puros?
—Sí, señor, muy puros. ¡Ah, si hubiera podido mantenerme del aire, le aseguro que no me hubiera venido nunca.



—¿Quién es esa joven á la que acabas de saludar?
—Una señorita que está al habla con las mejores familias de Buenos Aires.
—¿Es de la *creme?*
—No; es telefonista.



La esposa.—¡Qué asco! Una mosca en la sopa.
El marido.—Calla, no grites tanto, que se van á burlar de nosotros. Ya sabes que el *menú* está en francés y es probable que hayamos pedido sopa de moscas.



El visitante.—¿Está el señor?
El criado.—Voy á ver.... *(Volviendo á los pocos momentos):* El señor lo siente mucho, pero ha salido.

Apuntá pa otro lao



—Güenos días, ña Claudia, que tal, ¿como le jué en el piní dantiyer?

—Güenos días, Seferino; como querés que me juera, rigular nomá.

—Pucha quies discontenta, si ya la vi trensada con ño Teófilo como carretiya á un cuero....

—Che, che, no reboliés tan lejo, achicá l'armada, mirá que no soy usamenta pa que me escarben los perros.

—No le digo ña Claudia, ya ensiyó, p'cha sies más roncadora que chancho en el barro.

—Mirá, che, no seas Macario, no te bas á crair que soy pluma pa andar bolando....

—....Bah, no se empáqué que el carrito es güeno y aguanta muchos tirones, pero al fin no me deja decirle pa lo que vengo....

—Desembuchá nomás que no as i ser paloma con cría pa tener el buche yeno.

—Eh, eh, no craiga que porque me ve medio enrrollao, soy tirabuzón de boliche pa sacar corchos viejos....

Dejate de estar cuerpiando si tuavía no sopla viento, y apuntá pa otro lao.

—Oido á la caja quies de redoble; vea ña, yo vine porque l'otro día cuando istuve ni'l corso....

—Güeno, si estuviste abriendo la boca como pavo con sueño....

—Si, pero y que tal, ¿las muchachas sian divertido mucho?

—¡Ya cayó Serapio á las carreras!

—Pero....

Dejate de Peros ni Peraltas, ya sé que mi li andás renguiando á la Duvige, pero es al ñudo, che, no se hace el dulce pal burro ni el charque pal abestrús.

—Ta bien, ña Claudia, atiéndame, no sobe tanto la masa no sea que se enduresca, yo quisiera que....

—Salí de la luz, che, que no puedo enebrar lauja; mirá, desengañate, vos estás lo mesmo que perro con pulgas, así como con jiebre. ¿Querés que te dé un consejo?

—Güeno, ña Claudia, ya que veo que pa convencerla es pior que hacer cayar un chancho á palos. ¡Güeno!

—Pues ti viá á decir, pa ser güen casador es necesario saber apuntar bien y bos no conosés ni culata de jusil viejo ni menos tirar un tiro; así que Seferino apuntá pa otro lao, porque en este campo no hay pasto verde pal burro—y ya sabés, ¿eh?, apuntá pa otro lao.

P. B.

Los nuevos prófugos enamorados



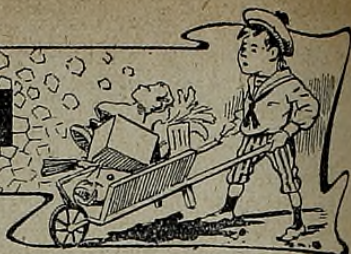
—Tenemos ya el consentimiento telegráfico y nos casaremos como los esposos Martí una vez salvado el inconveniente, que á éstos se les presentó, de encontrar quién nos apadrine.

—¡Oh! por eso no se apuren. En último caso escriban ustedes cualquier cosa sobre el 6.º de infantería y ya verán cómo el coronel les manda en seguida los padrinos.



Sr. Gregorio de Laferrére

CHUCHERIAS



Hace poco se hablaba de las máscaras sin careta.

Ese ha debido ser el origen de la idea del roquismo sin Roca.

Quien sabe si acabaremos por tener república sin republicanos y presidencia sin presidente. ¡Qué *Ganghí!*

Por lo pronto, la provincia de Buenos Aires tendrá diputados sin dietas. No porque éstas se supriman, sino porque los presuntos interfectos las han empeñado para asegurarse las bancas.

***

"En el congreso del frío, los norteamericanos y australianos han establecido cámaras frigoríficas en que expondrán sus carnes."

Pues si á exponer las carnes va la gente
no haría mal papel, seguramente,
Pepe, representando á la Argentina,
pues dicen que *está fresco* el presidente,
y que tiene las carnes *de gallina.*

***

"A raíz de una feroz controversia á pico limpio, las señoras Julia Casares de Buena Parada y Josefa Martínez de García se fueron á las manos. La de García le tiró una pava con agua hirviendo á su contendora, ocasionándole algunas quemaduras."

Tan grande fué la *pavada*
que con la pava le dió
la de García, enojada,
que *mal parada* dejó
á la de *Buena Parada.*

***

La sociedad Protectora de Animales no descansa. Ahora vuelve á insistir en que se haga obligatorio el uso de la retranca en los caballos de vehículos de alquiler.

Debiera la protección
con ejemplos predicar
y siempre que haya ocasión,
desatar á un mancarrón
y ponerse en su lugar.

***

Todos los concejales han visitado la quema de las basuras y han descubierto: "Que hay necesidad de construir hornos á la mayor brevedad posible para concluír con el bochornoso sistema empleado actualmente."

¡Qué lástima que este descubrimiento lo hayan hecho otros, muchos años antes!

***

—Dicen que el príncipe actual
de Bulgaria se ha marchado
á un asunto reservado
á la inglesa capital.
¿Y usted sabe, don Melquiades
á qué irá?
—Sí, doña Hilaria.
Si es príncipe de Bulgaria
irá á hacer.... *bulgaridades.*

***

"Un sinnúmero de carros cargados con procedencias de los Nuevos Mataderos van por la calle Rivadavia sahumando al vecindario con el olor de las piltrafas que conducen y destilando un líquido asqueroso, que pone á la calle á la miseria. Eso se le ha escapado, sin duda, al intendente."

¡Me parece bastante irreverente
tal líquido achacar al intendente!

***

"Luis Gala cayó en manos de dos cuentistas, los cuales, después de haber andado un buen rato con él, le abandonaron en la calle Herrera y Australia, no sin antes sacarle 110 pesos.'

Y Luis Gala, entristecido,
decía: ¡válgame Dios!
lo contrario me ha ocurrido
que en el verso conocido:
partido por gala en dos.

***

"El ministerio de Guerra ha pasado al del Interior una nota del comandante de la primera región militar, por la que llama la atención que los actores de la compañía que actúa en el teatro Moderno, usen en las tablas uniformes reglamentarios del ejército, lo que considera contrario al decoro, responsabilidad y prestigio de dicha institución, y pide que eso sea reprimido."

El jefe de policía tampoco quiere que los vigilantes aparezcan en el esceaario.

Y como con la misma razón debemos protestar los particulares, habrá que dictar una ordenanza que prohiba la presentación en escena de todos los que sean militares ó paisanos.

***

"El aeroplano Farman acaba de romperse al ejecutar una maniobra muy atrevida. El aviador Mr. Farman resultó herido en la cara."

Después de lo que ha pasado
yo creo que á este señor
más que el nombre de aviador
hay que darle el de *aviado.*

PRECAUCION NECESARIA

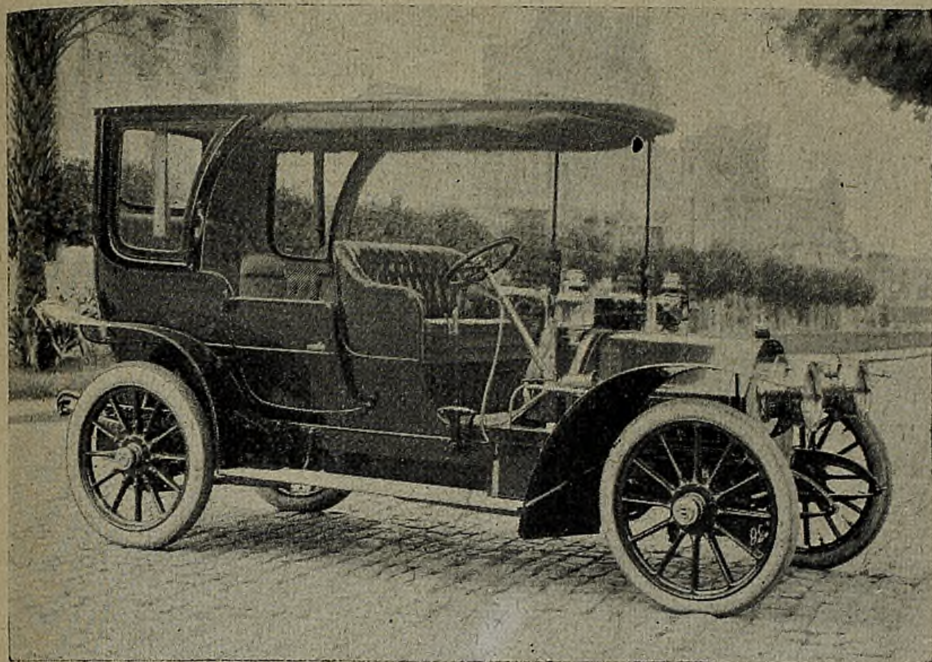


—Señor: ahí está un cliente que viene á comprar su agua para hacer crecer el cabello.



—Un momento... Allá voy.

Rifa de un automóvil BERLIETH



La Asociación **HIJAS DE MARIA, DE LA PARROQUIA DE LA CONCEPCION,** rifará el 24 del próximo mes de Mayo, este elegante y valioso automóvil **marca BERLIETH,** á beneficio del colegio gratuito que actualmente construye en la calle Europa 1186.

El automóvil es de 22 caballos de fuerza, de la misma marca que ganara la carrera en el circuito Mar del Plata, habiéndose ya exhibido en el local del Palacio Florida.

El importe de la tarjeta que abarca diez números es de

$ 10.00 m/n.

y se pueden solicitar en las casas Rossi y Bellagamba, Florida 152; Jaime Manent, Suipacha 143; Veiga y Bernasconi, en la Avenida de Mayo; en las confiterías del Gas, Molino y Aguila y en la calle Independencia 912.

R. BARRIO

¡Siempre es esta casa!



la que sostiene las fantasías constantemente.



Trajes sobre medida, desde **$ 35** á.......... **$ 85**.

Los más especiales gustos en pantalones sobre medida, desde **$ 11** á **$ 28**.

Gran surtido de chalecos sobre medida, en seda, terciopelo y franela, desde **$ 7** á............. **$ 25**

Modelo exclusivo de la casa

El corte más elegante de Buenos Aires

822 - Calle CUYO - 822



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

ENCAJE RENACIMIENTO

La figura I representa la red de tul simple, seguida de malla bastante ancha, para que se pueda ver la estructura. Esta red puede empezarse indiferentemente por la derecha ó por la izquierda y no es, en realidad, más que un punto de calado muy lento. Pruébese de colocar muy próximos los puntos de la red de tul y estirar el hilo y se convertirán en verdaderos puntos de calado. La única dificultad del punto de tul está en la igualdad del punto, para obtener la cual es necesario tener cuidado de hacer todos los puntos de la primera vuelta de la red á la misma distancia uno de otro y tirar siempre el hilo, pues aunque esta red sea una de las más sencillas es una de las que con más dificultad resultan perfectas.

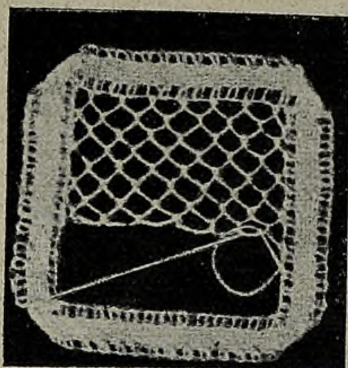


Fig. 1

La figura 2 representa una red que, como la precedente, igual puede empezarse por la derecha que por la izquierda y se empieza siempre con una vuelta de puntos de tul simple, más bien estrechos; en la segunda vuelta se empieza saltando un punto, luego se hacen cuatro que forman tres mallas; después se salta otro, se hacen otros cuatro y así sucesivamente hasta que se une la *dentelle* del contorno. En la tercera vuelta se hacen tres puntos en las tres mallas de la vuelta anterior, á fin de formar dos mallas, y luego una malla larga para unir el otro grupo de tres mallas de la segunda vuelta, en la cual se hacen otros tres puntos.

En la cuarta vuelta sólo deben hacerse dos puntos en cada grupo, que forman una sola malla en las dos de la vuelta anterior, y, por último, en la quinta vuelta no se hace más que un solo punto en la única malla de cada grupo de la vuelta anterior, lo que hace que esta vuelta sea formada por larguísimas mallas de punto de tul, iguales entre sí. En cada una de estas mallas se hacen, en la vuelta siguiente, cinco puntos á fin de tener una vuelta entera de puntos de tul pequeños con la que se empieza una nueva fila de triángulos.

La red que representa la figura 3 no es más que la red de tul anudada. Apenas formada la malla de la red de tul, se fija ésta con nudos que siguen á la extremidad del cruce del hilo. Esta serie de nuditos, pues se hace uno para cada punto, hace á la red mucho más fuerte que las otras lo que, en muchos casos, puede ser de utilidad. También esta red, aunque muy sencilla, requiere mucha exactitud, sin la cual no quedarían simétricos los nudos y las mallas resultarían diferentes en forma y tamaño.



Fig. 2

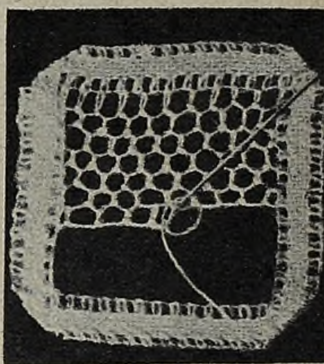


Fig. 3

En la figura 4 vemos otra variación de la red de tul en la que este punto se une al punto de calado del que deriva. La red puede empezarse indistintamente por una extremidad ó por otra. Se empieza haciendo una malla de punto de tul, á la cual se hacen seguir tres puntos apretados que forman un minúsculo pedacito de punto de calado; luego sigue otro punto largo de tul, otros tres puntos apretados de calado y así sucesivamente hasta haber hecho la primera vuelta, es decir, la primera hilera de puntos. En la segunda hilera, los cuatro puntos que forman el pedacito de punto de calado se siguen en la malla de tul de la vuelta anterior y la malla ancha queda colocada á lo largo del punto de calado de la vuelta precedente. Lo mismo debe hacerse en las demás vueltas, alternando siempre una malla de punto de tul con cuatro puntos de calado

La red representada en la figura 5 no es más que una modificación de la anterior, pues se hace del mismo modo y solamente en cada vuelta que se siguen los cuatro puntos estrechos de calado, se reunen luego en su extremidad inferior de un modo pa-

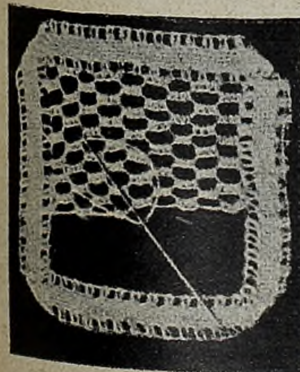


Fig. 4

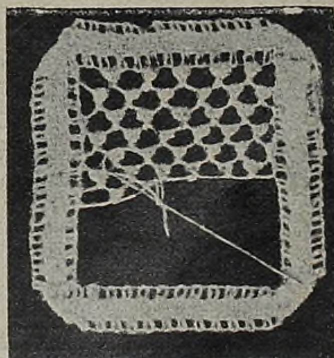


Fig. 5

recido al de la red de la figura 3.

La red de la figura 6 se empieza siempre por el lado derecho del espacio que debe ocupar. Su primera vuelta se forma de mallas de punto de tul muy anchas. En la segunda vuelta, estas mallas de la primera se cubren de puntos de calado. En la tercera se rehacen las mallas de punto de tul, introduciendo la aguja en el centro de cada una de las mallas precedentes cubiertas de puntos de calado. En la siguiente vuelta se cubren estas mallas de puntos de calado y así sucesivamente. Esta red es muy sólida y se adapta para encajes grandes.

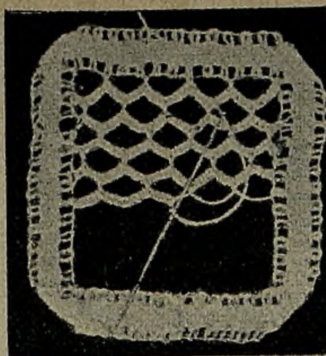


Fig. 6

La red que representa la figura 7, aunque no lo parezca es la más difícil de todas las que describimos. Esta también deriva de la red de tul, pero en cada punto necesita seguir un cordoncito introduciendo otras dos veces la aguja en la malla. Esto no es verdaderamente difícil, sólo hay que tener cuidado de que el cordoncito quede recto.

En la primera vuelta se siguen tres cordoncitos consecutivos y se deja un espacio antes de hacer otro grupo de tres cordoncitos. La vuelta siguiente sirve para formar un cordoncito del hilo de la vuelta precedente, no haciendo para ello más que pasar un hilo alrededor del que ha servido para formar el precedente grupo La tercera vuelta se hace como la primera siguiendo el grupo de cordoncitos en los espacios que quedan, y así sucesivamente.

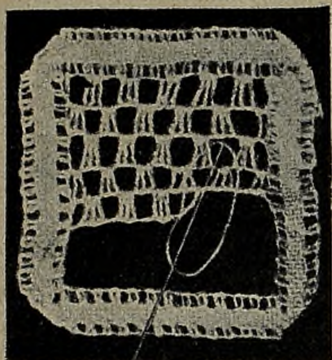


Fig. 7

La figura 8 representa una red muy diferente de las anteriores, porque no tiene su origen en la red de tul, como las otras. La falta de espacio nos impide describir la forma en que se hace, aunque creemos que la inteligencia de nuestras lectoras guiada por el grabado, suplirá esa falta.

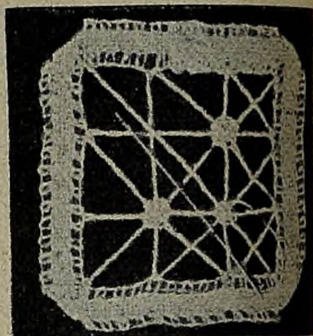


Fig. 8

Un asilo de sordomudas

No ofrecen el aspecto de serena tristeza de los ciegos, sino más bien la expresión dura de un odio concentrado, de un rencor invencible, que sólo aguarda para estallar con frenesí, una ocasión cualquiera.

Esa es la primera impresión que se experimenta cuando se mira un sordomudo, fijándonos en sus singulares aptitudes. El infeliz, ve en torno suyo agitarse el tumulto de la vida lleno de luz y de alegría, y aunque no comprende muchas de las cosas, que ante él pasan, está convencido de que



Las sordomudas aprendiendo á hablar

esa libertad de que está privado.

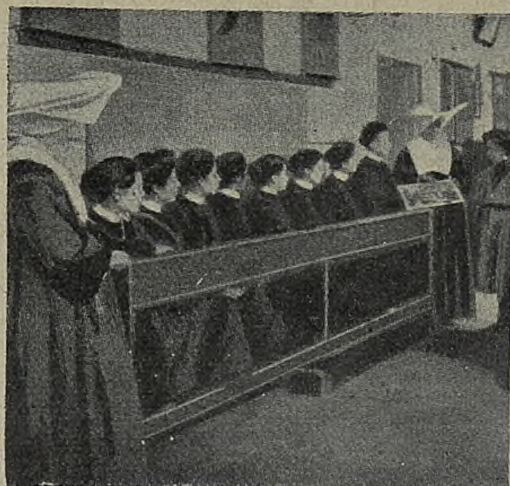
Esto explica más que suficientemente, el aire de sordo y tenaz despecho que emana del rostro de casi todos los sordomudos. Parece que estuviera devorándoles la más intensa desesperación, pues estando menos alejados que los ciegos, de las sensaciones del mundo externo, se ven privados de la comunicación de que los demás disfrutan. Por otra parte, pueden mejor que los ciegos moverse y participar de la actividad general sin por esto llegar á compe-



Interior de la escuela

hay un manantial de placeres en el sonido que se eleva sobre la naturaleza, y que para él está perdurablemente clausurado.

Ve que todos los demás comunican mediante la palabra, ya viva, ya serena, ya triste, ya alegre, sus pensamientos, y se consume en la imposibilidad de poder hacer otro tanto. Es como un individuo secuestrado á quien se muestran todos los beneficios de la libertad y se le cierra la puerta de la reclusión cada vez que quiere gozar de



Lecciones de nomenclatura

netrarse con ella. Es su estado parecido al de un preso, cuya celda rodase por calles y plazas sin que las blindadas paredes pudieran permitir al infeliz encarcelado hablar con sus semejantes ó ser por ellos reconocido é interpelado.

Pero la condición de estos infelices ha mejorado muchísimo con la educación. No pueden, es cierto, sentir completamente los sonidos; pero llegan á comprender la palabra, y á expresar sus propios pensamientos; llegan á comunicarse con el mundo y

á romper el círculo estrecho en que la naturaleza los encerrara para siempre, sin que les sea posible franquearlo completamente.

El problema de la educación de los sordomudos, puede decirse que está completamente resuelto. Abundan los educadores de estos infelices en todo el mundo, y en Italia no hay población de mediana importancia donde no se haya fundado, ya por iniciativa pública, ya por la privada, algún colegio de sordomudos.

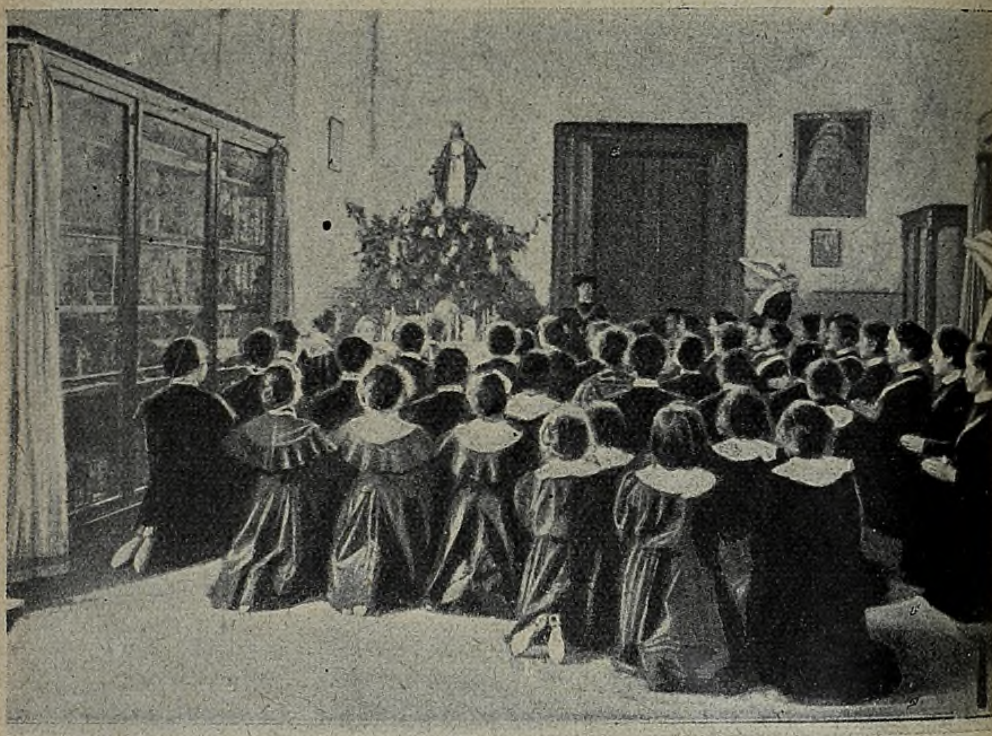
Bien se compren-



Lecciones prácticas de cosas

que acompañan á este artículo, en las que se muestra cómo es posible llevar esa instrucción hasta inculcar en la inteligencia y en el corazón de esas pobres criaturas los conocimientos y los sentimientos de piedad que constituyen una perfecta educación.

A primera vista parece imposible eso de enseñar á hablar á un mudo. Es sabido que emiten sonidos guturales inarticulados. Se trata de poder regularizar la emisión de esos sonidos de tal modo que se asemejen en



Las sordomudas en la capilla del establecimiento

de que se necesitan aptitudes singulares para esta pedagogía especial. Una dicción perfecta, un estudio psicológico del alumno, de su idiosincrasia, y de sus facultades receptivas, y una paciencia á toda prueba, son algunas de las condiciones del maestro.

El gran Asilo de Pobres de Nápoles, uno de los más grandes, si no el mayor de todo el reino, tiene una sección especial para la educación de sordomudos. En ese establecimiento se han tomado las fotografías



Clase de geografía

cuanto sea posible á la palabra. El maestro se pone las manos del sordomudo en su propio pecho y en la propia garganta y pronuncia una palabra. El sentido del tacto, tan desarrollado en el sordomudo como en el ciego—gracias al desarrollo extraordinario que unos sentidos adquieren á expensas de otros—le hace notar con precisión los movimientos que deben hacer las cuerdas vocales, y el modo cómo debe ser emitido el sonido para reproducir las palabras que el maestro ha



La superiora en el jardín con las discípulas

pronunciado. Así con pacientes esfuerzos, se llega hasta entablar una verdadera conversación, en que el sordomudo no oye la palabra de su interlocutor; pero la percibe en sus labios, la *lee*.

La educación quita á la fisonomía de los sordomudos esa expresión habitual de dureza. La alegría y la expansión hacen subir á esos rostros una mirada serena y jovial, reflejo de la vida que sus almas adquieren *viendo* los sonidos, y asomándose á la vida.



La fabricación de los Jabones de Toilette exige serios y profundos conocimientos de química industrial é higiene de la epidermis; es necesario, sobre todo, no emplear en su composición otras materias que aquellas de primera calidad y químicamente puras, fabricándolos según el arte aconseja y empleando los procedimientos industriales más perfeccionados.

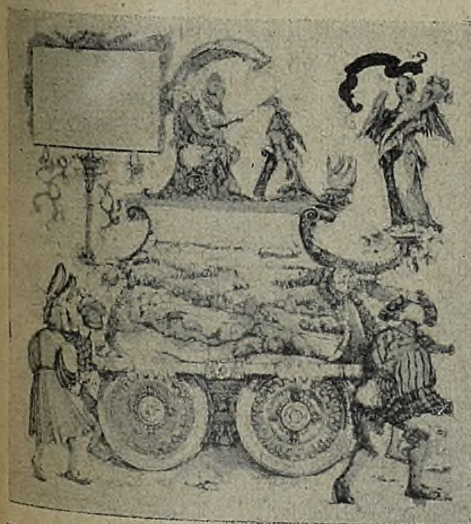
El **Jabón Curativo Tinkal** contiene los principios curativos de ciertos lagos de la India, cuya propiedad de *suavizar y embellecer* el cutis es especialmente aprovechada por las señoras para el tocador y el baño, y es especialmente recomendado, por su pureza, para el uso de la infancia.

Fuertemente perfumado con esencias puras, extraídas de las más delicadas flores forman un perfume suave y durable.

Automóviles de hace 400 años

Siendo así que hasta nuestros más perfectos automóviles con motor de bencina son manejados con el manubrio, puede emplearse también, aunque atrevidamente, el nombre de automóvil para designar los espléndidos carros que figuran en la obra *Marcha triunfal del emperador Maximiliano I*, impresa en 1526. No son tan peligrosos esos carros como pudiera parecer á primera vista y su velocidad por hora, se habría contado sin duda por metros y no por kilómetros.

Los *chauffeurs* de estos automóviles, cuyo asiento se halla por lo general atrás, pertenecían al sexo fuerte, pues las figuras de mujer que se ven en los



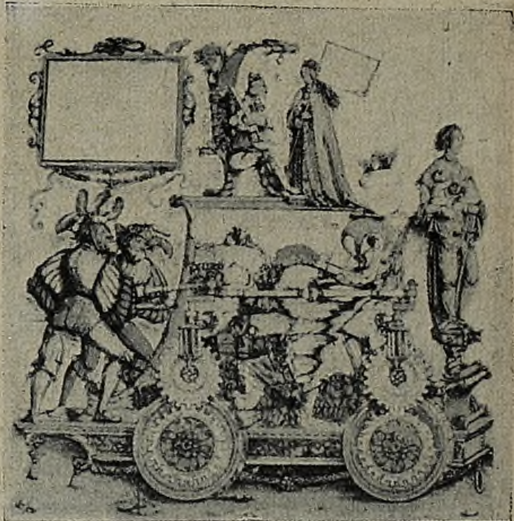
Recuerdo de la guerra veneciana

carros tienen otra misión que la de conducir al emperador por los polvorientos caminos del Santo Imperio Romano. Son figuras alegóricas que representan las virtudes del monarca en esta procesión, que es toda ella una alegoría formada por una serie de 132 grabados en madera, de los que se reproduce aquí una pequeña parte.

El objeto de estos coches era representar al emperador y los principales acontecimientos de su reinado, como su casamiento, sus triunfos, conquistas, etc. No han tenido existencia sino "en el papel", pero no por eso dejan de ser "automóviles" en el sentido que hemos indicado.



El emperador ensanchando su poder en el interior



El emperador acrecentando su poder en el país

Su movimiento de rotación está ideado mediante el empleo del manubrio ó la rueda de dientes. Se trata de una cosa tan poco práctica, que pronto se advierte en ella el juego de la fantasía de un artista y no una invención verdadera ó un medio técnico. Los grabados revelan cómo los lacayos debían operar para poner las ruedas en acción. En algunos casos iban á pie empujando con una gran pértiga, lo que quita ya la idea del automóvil. Los otros vehículos en que se sirven de las piernas para empujar son los que hacen recordar bien nuestra máquina.

El empleo de tan curiosa invención

Conquista de un país

se encuentra ya en el Quattrocento italiano, con las representaciones de aquellos "triunfos" que incitaban constantemente á los artistas á mostrar en el rico decorado de los carros, el conocimiento de las antiguas formas y sus ideas de otro orden con las alegorías y símbolos. Los automóviles entonces sólo aparecían en ciertos casos. La mayor parte de los vehículos eran tirados por figuras simbólicas.

Con la resurrección de las ciencias clásicas, especialmente de las matemáticas y las ciencias naturales, se despertó sin duda aquel gusto por idear construcciones técnicas que tanto se nota

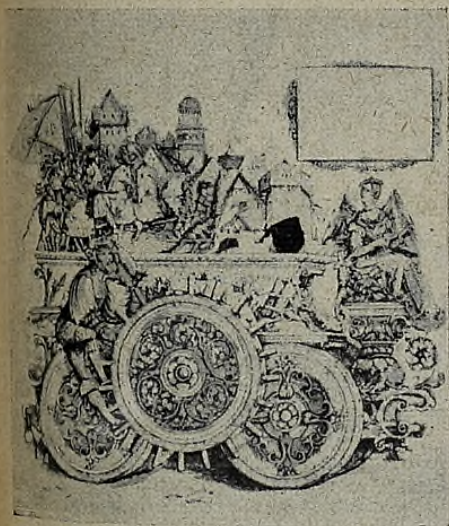
(Sigue en la pág. 109).



El emperador Maximiliano I y María de Borgoña

en los artistas del Renacimiento. Leonardo da Vinci era tan gran ingeniero como pintor y Alberto Durero, el viejo maestro del Renacimiento alemán, fué mucho más apreciado en los siglos XVI y XVII por sus trabajos sobre mensura, perspectiva y proporciones que por sus obras pictóricas.

A Durero se le atribuyen ahora los grabados que reproducen estas páginas, pero indudablemente sin razón. No discutiremos aquí ese punto, pero baste observar la debilidad en la actitud y movimiento de las figuras, para convencerse de que no es su autor él. En cambio, debe atribuírsele la idea de substituir



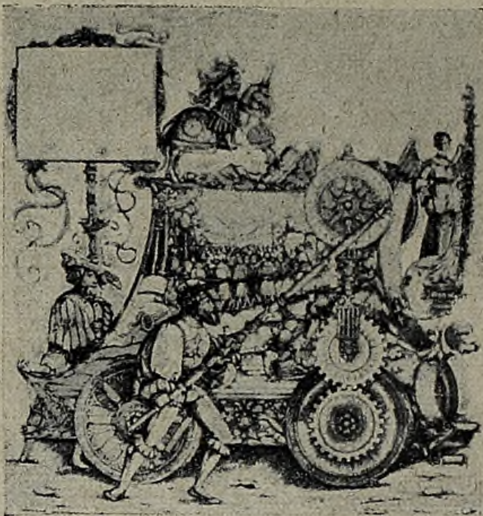
La conquista de una ciudad

los animales de tiro por un mecanismo y también procede de Durero la pieza principal de la procesión, el carro de gala imperial tirado por seis pares de caballos. Es probable que trabajasen en la obra discípulos de Durero, no ya el notable Hans Burkmair, cuyo monograma llevan muchas de las hojas.

Por lo demás, es seguro que la idea del automóvil no partió del emperador. La Biblioteca Imperial de Viena posee el programa para el dibujo de la "Marcha triunfal", de puño y letra de Marx Treitzsauerwein, secretario particular del soberano, á quien éste se lo dictó. En dicho programa no aparece ninguna mención del sistema del automóvil. Se debe aceptar por tanto que los dibujantes de estos grabados que no aparecieron sino después de la muerte del emperador (1519), no se creyeron obligados á seguir en todo el programa ni las miniaturas al respecto hechas en 1516.

La "marcha triunfal" debía servir para la gloria póstuma del monarca, así como aquellos magníficos arcos triunfales—arcos sólo en el papel—para "construir" los cuales apeló á Durero y á otros artistas. Los grabados de estos arcos llamados "puertas de honor" son hermosas creaciones.

La obra de que hemos tratado constituye, como comprenderá fácilmente el lector, un interesante monumento de la

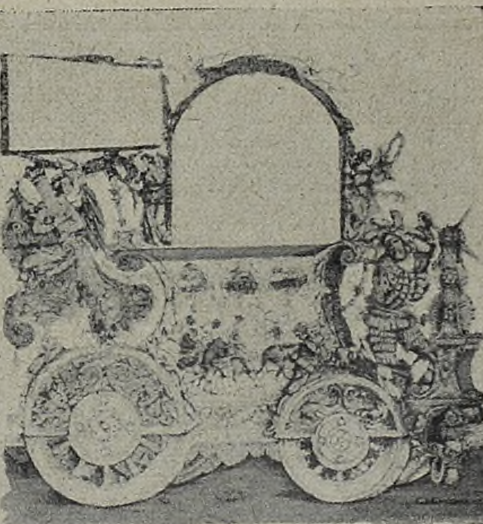


El emperador como héroe guerrero

historia de la cultura, tanto desde el punto de vista político como del artístico.

Resulta de este modo que la idea de emplear máquinas para la locomoción que tenía ya la antigüedad clásica, renació con las ciencias, las letras y las artes en aquel gran movimiento del espíritu que nos sacó de las tinieblas de la Edad Media.

Nada menos que tan remotos orígenes tiene la invención del automóvil que surca hoy el planeta, y que va á avanzar hasta por las regiones polares, pues ya lleva su automóvil especial, una expedición antártica. El automóvil no se hizo en una hora.



Adquisición pacífica de tierras

NEW OXFORD

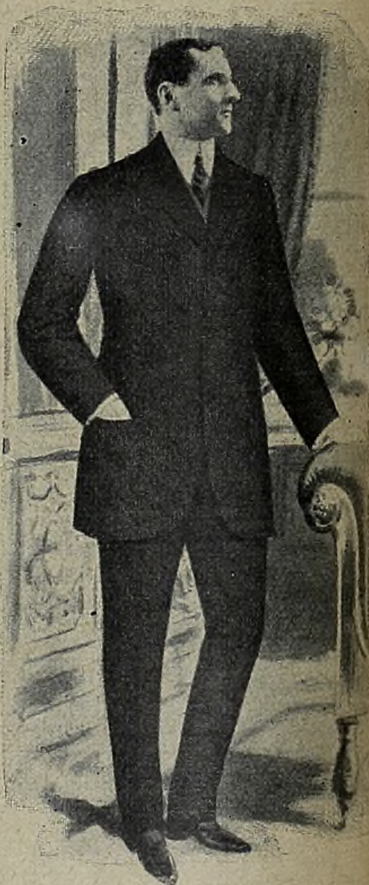


CASA DE MODA

ESPECIAL EN SASTRERÍA
Y ARTÍCULOS PARA HOMBRE EN GENERAL

¡ATENCIÓN!

Esta casa recibe directamente los gustos más exquisitos y novedosos de Europa; juntamente con los casimires recibimos quincenalmente el último figurín de los grandes Tailleurs de Paris y Londres, y aquí contamos con cortadores, grandes intérpretes de ellos. Por lo tanto invitamos á toda persona de buen gusto y chic á que se sirva en nuestra casa una vez siquiera, donde podrá probar todo cuanto aquí decimos.



CORTADORES DE PRIMER ORDEN

Especialidad en prendas de talle
FRAC, LEVITA, JACKET, Etc.

¡No dejen de visitarla!

AVENIDA DE MAYO 902

Y

TACUARÍ 73

PÁGINAS INFANTILES

EL BRICK «SORPRESA»

El capitán miraba al horizonte por donde se elevaban grandes nubes grises cargadas de lluvia; el viento agitaba furiosamente el mar y enormes olas chocaban contra el buque.

El grumete cesó de cantar: era un muchacho de catorce años que hacía su primer viaje; los cuatro hombres que completaban la tripulación se miraban furtivamente meneando la cabeza.

El *brick* "Sorpresa" había corrido muchos temporales; pero, en aquel momento, debía hallarse en buenas condiciones, pues acababa de ser reparado en Burdeos, de donde había salido cargado de pizarra con destino á Portsmouth.



—¡Mala carga!—gruñía un marinero.—Hubiera preferido un cargamento de corcho.

Pero todos cumplían su deber silenciosamente, bajo las órdenes del capitán.

El grumete sonreía aún, pero ya no cantaba; el mar mugía cada vez más fuerte y torrentes de lluvia caían sobre el pobre *brick*.

Nadie durmió aquella noche á bordo del "Sorpresa". Se trabajó rudamente; la tempestad aumentaba y el viento acabó por arrancar los palos del buque.

—Capitán, ¿por qué no tratamos de abordar?—balbuceó tímidamente el más viejo de la tripulación.

El capitán se encogió de hombros. ¡Abordar! ¿Acaso era posible? Desde San Sebastián hasta Bayona la costa está llena de arrecifes. La bahía de San Juan de Luz, algo más accesible desde que construyeron los diques, podía ofrecerles un abrigo hasta que pasara la tormenta; pero el viento furioso y el encrespado mar empujaban al pobre buque hacia la costa de Biarritz.



Al amanecer, chorreando agua por todas partes y extenuados por el cansancio, los cuatro hombres y el muchacho se retiraron de cubierta. ¿A qué quedarse allí exponiéndose á ser arrastrados por una ola? Desaborlado y sin timón, el desgraciado "Sorpresa", desamparado, enloquecido, era juguete de las olas.

Sin embargo, la tripulación tenía aún esperanzas de salvarse.

Hacia el medio día, á la altura de Socoat, donde el capricho del huracán les había llevado, los infortunados vieron una vela é hicieron señales pidiendo auxilio; pero no debieron verles ni oírles, ó quizás la tempestad les impedía acercarse.

En el golfo de Gascuña no se había visto nunca un temporal tan terrible; duró tres noches y dos días.

Ni una vela se veía en el horizonte; todos los buques estaban en los puertos ó abrigados en alguna ensenada donde habían, quizás, podido refugiarse. Sólo el "Sorpresa" luchaba aún desesperado.

Desde el puerto de Biarritz se le veía seguir el capricho de las olas y del viento.

En las altas rocas sobre las que está situado el antiguo palacio imperial de Biarritz, se encendían hogueras todas las noches, se disparaba el cañón de alarma y se organizaban socorros; más lejos brillaban los faros de la *Barra*, de Bayona y de San Juan de Luz. Pero sin gobierno y entregado el buque á la furia de los elementos, ¿qué podía hacer la tripulación?

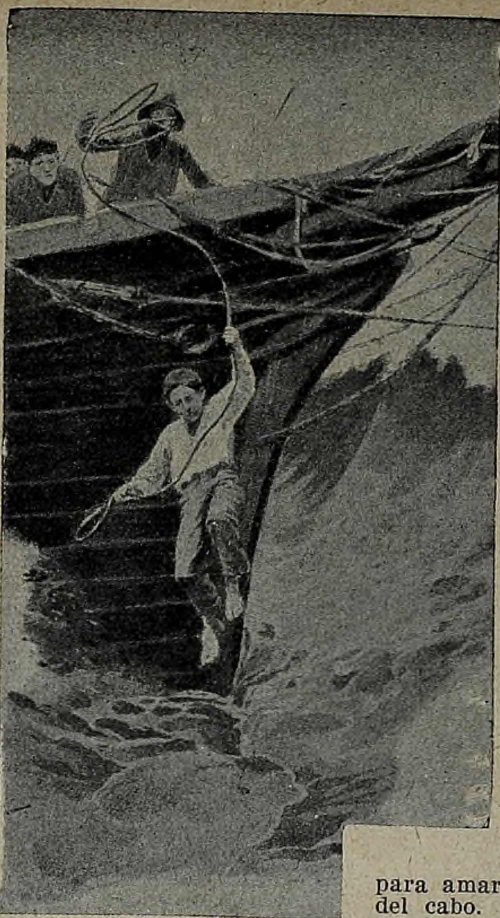
El capitán hizo arrojar aceite alrededor del casco, y ese medio que, á veces, da excelentes resultados, no produjo en las olas más que una calma relativa de algunos segundos.

Pidieron socorro y aunque desde la costa veían demasiado el peligro en que se hallaban, era imposible de todo punto echar un bote al agua para auxiliarlos, pues el agua que chocaba furiosa contra las rocas hubiera hecho pedazos la débil embarcación como si se tratara de una cáscara de nuez. Nadie se atrevía, pues lanzarse al mar era correr á una muerte cierta.

En cuanto al vapor de salvataje había salido el día antes y tuvo que regresar al puerto inmediatamente con tan grandes averías que se necesitaba más de un mes para repararlas.

(*Sigue en la pág. 113*).

Al fin, el "Sorpresa" empezó á hacer agua á la vista de la playa, á doscientos ó trescientos metros de la escollera de Biarritz.



A todos los espectadores de este horrible drama les habían prohibido acercarse á la escollera. Sólo algunos marinos estaban en ella desafiando las olas y tratando de lanzar cabos á los náufragos; pero los fusiles y los cañones porta-amarras no fueron de ninguna utilidad.

Sobre la cubierta del *brick*, el capitán el grumete y los cuatro marineros gritaban con todas sus fuerzas:

—¡No nos abandonéis! ¡Socorro! ¡Nos vamos á pique!

En la costa la muchedumbre ansiosa, miraba sin cesar; los hombres daban consejos á los marinos que trataban en vano de socorrer á los desgraciados; las mujeres rezaban en voz baja.

Al medio día el huracán aumentó, el "Sorpresa" crujía; con las fuerzas agotadas los cinco hombres, en peligro de muerte, se estrechaban. Una lágrima brotó de los ojos del capitán. Sin embargo, era todo un valiente, pero hacía poco tiempo que se había casado y su mujer le esperaba.

El grumete lloraba sin avergonzarse; el pobre niño había dejado á su padre y á su madre para embarcarse en el "Sorpresa" y presentía que no volvería á verlos.

—¡Pequeño!—le dijo bruscamente el capitán atrayéndole hacia sí.—¡Abrázame!

El muchacho levantó hacia el marino su pálido rostro contraído por la angustia y se sintió estrechar contra un robusto pecho.

—¡A nosotros también, pequeño, abrázanos!

El grumete pasó sucesivamente á los brazos de los cuatro marineros.

—Capitán—dijo en seguida uno de ellos—nosotros no nos hemos portado siempre bien. Por eso, en nombre de mis compañeros y en el mío, le pido perdón.

—Yo también he sido á veces muy duro con vosotros, amigos míos;—dijo el capitán —pero vamos á morir: que todo se olvide.

Y todos se abrazaron ante los ojos de la muchedumbre que desde la costa les contemplaba con emoción profunda.

—¡Adiós, hermanos!—gritó el capitán, levantando los ojos al cielo.

Un clamor de piedad le contestó desde tierra.

De pronto dijo el grumete:

—Capitán, el último esfuerzo. Voy á agarrar un cabo y trataré de ir nadando hasta la costa.

—Como quieras—contestó el capitán.

El "Sorpresa" se hundía cada vez más rápidamente bajo los pies de los cinco hombres. El muchacho se arrojó al agua llevando la extremidad de un cabo. En la playa sonó una exclamación de terror, pues era indudable que el grumete se estrellaría contra las rocas.

El pobre muchacho luchaba desesperadamente contra las olas que jugaban cruelmente con su ligero cuerpo.

Por fin, un hurra de triunfo se elevó en el aire: después de un prodigioso esfuerzo el grumete había llegado á un extremo de la escollera y se había asido con la mano á una argolla de hierro que estaba incrustada en una roca, esperando un momento de calma para amarrar á ella el extremo del cabo. Segundos después, el cabo estaba atado y el valeroso niño se agarraba á las numerosas manos que hacia él se tendían.

Detrás del grumete, siguiendo el mismo camino y sujetando fuertemente la amarra, venía toda la tripulación. El capitán fué el último en abandonar su buque, y, por consiguiente, el más expuesto, pues el cabo podía romperse.

Pero todos consiguieron llegar á la escollera, y, chorreando, pálidos por la angustia, reunidos sobre las rocas, y antes de ir á la playa, se arrodillaron, inclinaron sus frentes y dieron gracias á Dios, que tan milagrosamente les había salvado de una muerte cierta, después de cerca de tres días de horribles angustias. Después, se abrazaron, llorando de alegría y extenuados por el cansancio y el sufrimiento, se dirigieron hacia la playa.

Cuando la muchedumbre les acogió y se apoderó de ellos para prodigarles los cuidados que tanto necesitaban, se oyó un crujido á lo lejos: era el "Sorpresa" que se abría en dos y se hundía para siempre en el mar.

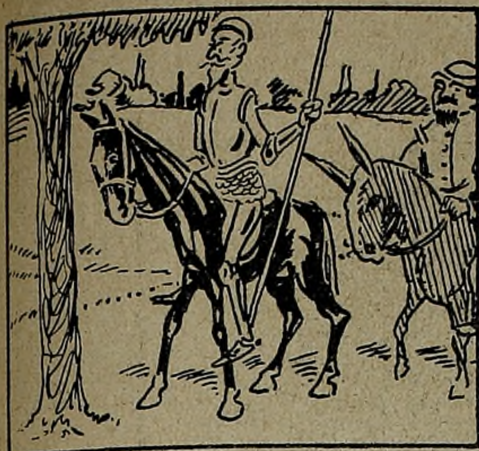


Dos horas más tarde se produjo una gran calma: salió el sol y el viento y el mar se calmaron.

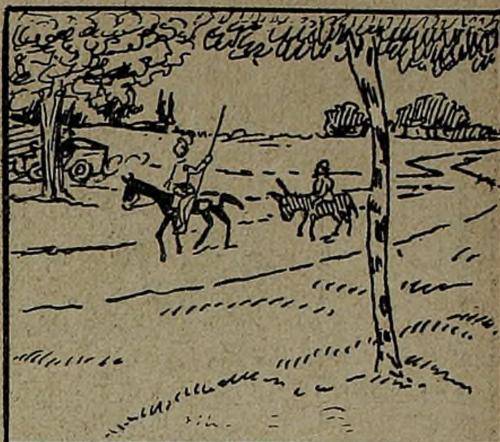
Niños, que tanto os gusta jugar en la playa cuando llega el verano; siempre que abrigaditos en vuestra cama oigás mugir la tempestad, pensad en los pobres marinos que se hallan en el pérfido mar.

R. DOMBRE.

Don Quijote en automóvil

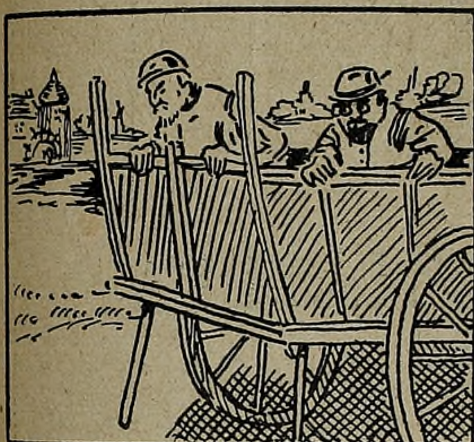


Don Quijote y Sancho Panza volvieron á la tierra en este año de gracia de 1908, que maldita la gracia que va teniendo.



En cuanto vió Don Quijote un automóvil, dijo á su escudero bonachón:

—¿No te parece, oh Sancho, empresa digna de mi valor y ardimiento, domeñar á uno de esos monstruos?

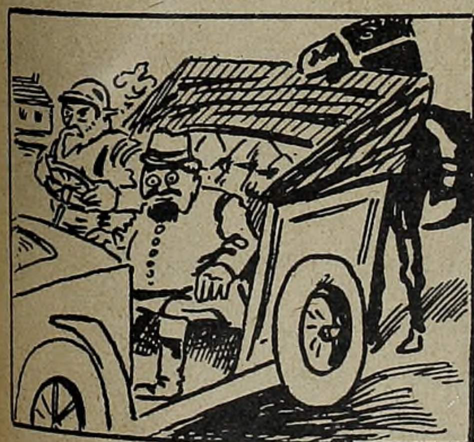


Y creyendo que por arte de algún encantador, los vehículos corrían más sin caballos, se subieron en un carro dejado á la puerta de una posada, esperando que partiera velozmente.

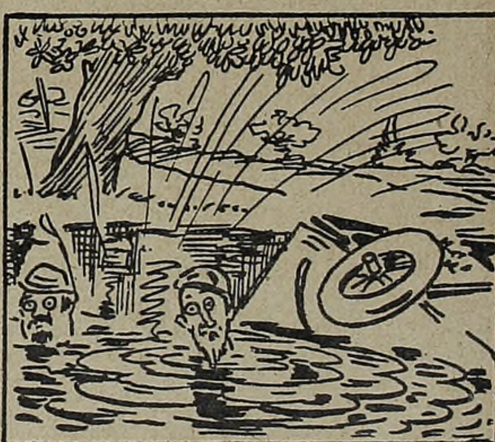
Pero, como el carro se estaba muy quieto, Don Quijote montó en cólera contra el autor del encanto...



...y acometió con su lanza á un automovilista que pasaba. Este fué arrojado del asiento y Don Quijote, vencedor, quedó magullado como de costumbre, y apestado como lámpara vieja de kerosene.



Por fin, caballero y escudero subieron al automóvil; Don Quijote era el *sportsman*, Sancho Panza el *chauffeur*, y salieron por esos mundos en busca de aventuras.



¿No leéis diariamente la relación de sus hazañas en los periódicos? Carreras vertiginosas sobre ovejas, chivos y otros ganados; cabeza por aquí, cuerpo por allá, batacazos horribles. ¡Es Don Quijote que anda en automóvil!



A UNA CABELLERA

(SONETO)

El — Deja que de la luz á los destellos,
Contemple enajenado, embebecido,
El torrente de edrina, renegrido,
De ese manto imperial de tus cabellos.
Deja que delirante aspire en ellos
El aroma en sus hebras contenido,
Y que en torno de ti vuela esparcido
Formando ambiente á tus encantos bellos.
¿De qué nace ese mágico, fecundo,
Indecible esplendor de tu hermosura
Ese vaho aromático, errabundo,
Que halaga los sentidos con dulzura?...
Ella - Del Tricófero Barry, que en el mundo,
Es la única loción genuina y pura.

Los mejores trucs en la mesa de billar

A fin de proporcionar una diversión á los que tienen acceso á la mesa de billar, sea en casa, en el club ó en un café, hemos coleccinado una serie de trucs que se pueden efectuar en la mesa de billar; para lo cual hemos consultado á la mayor parte de los jugadores célebres.

Señor H. W. Stevenson.—Uno de los trucs que ofrece más atractivos para los aficionados que tengan un poco de práctica, puede efectuarse colocando de lado el canasto-botella sobre la mesa de billar. En seguida se coloca una de las bolas blancas á unos 30 centímetros de la boca del canasto-botella, pero un poco á la derecha del mismo. Esta se hace luego saltar contra la boca del canasto, pero como no va derecha hacia ella, le pega en un lado del cuello, imprimiéndole un movimiento rotativo. Este movimiento obliga á salir de dentro del canasto á la bola colorada, que sale del canasto sin tocar la blanca que se queda dentro. El efecto es muy curioso, pues una bola blanca salta dentro del canasto y parece que vuelve á salir en seguida, pero habiendo cambiado de color al mismo tiempo.

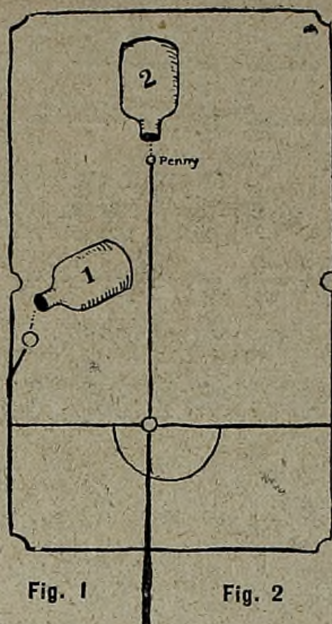


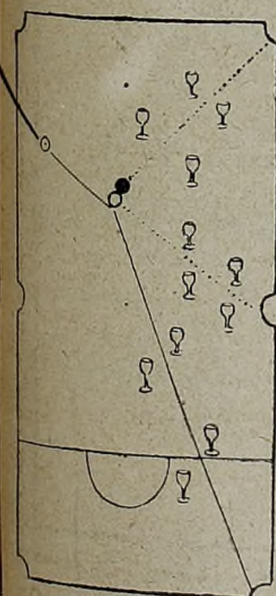
Fig. 1 Fig. 2

La principal dificultad que el aficionado tiene que vencer, es hacer que la bola blanca entre en el canasto. Lo cual obtendrá si coloca la bola blanca á unos cinco centímetros de una baranda, de modo que pueda apoyar el taco sobre ésta, y de esta manera hacer que la punta del taco pegue bien arriba en la bola (fig. 1). El mango del taco debe empuñarse bien y la bola debe ser golpeada arriba con fuerza y firmeza. El taco no debe ser tomado demasiado cerca del mango, pero debe hallarse bien oprimido entre los dedos índice y pulgar, hacia su mitad, para permitir al brazo que pueda jugar bien, pues se necesita bastante fuerza para este golpe.

Para los que quieran un método más sencillo para hacer entrar una bola en el canasto, deben ensayarlo colocando una moneda de un centavo sobre la mesa de billar, á algunos centímetros de la boca del canasto, el cual en este caso debe hallarse en medio de la mesa. Si se juega luego una bola contra la moneda, tan pronto toque el canto de ésta, saltará hacia la boca del canasto, requiriéndose para ello un golpe fuerte (fig. 2).

Señor F H. Weiss.—Varios trucs de efecto se pueden hacer sobre una mesa de billar con la ayuda de una docena de copas. Colóquese la bola roja á 4 ó 6 centímetros del centro de la mesa, pero en línea recta con las troneras del frente y de la derecha. En seguida, colóquese detrás de la roja una blanca, tocándolas de modo que una línea trazada por la blanca y la roja corte la tronera de la izquierda. Luego, colóquese la otra bola blanca próxima á la baranda, en línea recta con la bola blanca y la tronera del centro de la banda opuesta de la mesa. Ahora bien, agarrando media bola, con un firme tacazo se logrará que las tres bolas entren en las troneras de la baranda opuesta. El golpe mismo no tiene tanto interés sino cuando el jugador, antes de distribuir las bolas, coloca sobre la mesa varias copas de vino, formando con ellas una especie de calle que conduce á las tres troneras citadas. Practicándose mucho se puede obligar á las bolas á hacer recorridos relativamente caprichosos (fig. 3). No es necesario decir que si no se tiene mucha práctica en este golpe, es mejor no poner copas, pues se expone á un resultado destructor.

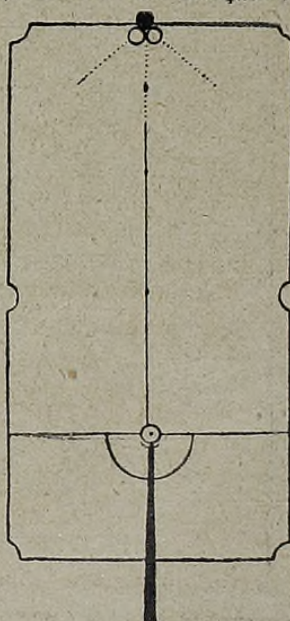
Hay, sin embargo, muchos trucks, mucho más sencillos que éste, que son más bien engaños que habilidades de jugador y que por lo tanto pueden ser ejecutados por cualquier aficionado. Un engaño muy bueno consiste en tomar las dos bolas blancas y colocarlas una al lado de la otra, tocando contra la baranda. Si al ser colocadas se les da un pequeño golpe, cada bola hace un pequeño hueco en el paño, lo cual es suficiente para impedir que corran, cuando se coloque la bola roja sobre ellas, descansando con una parte sobre la baranda. La apuesta ahora se hace de que con una cuarta bola jugada desde la baranda opuesta, se choca antes la roja que las otras dos blancas (figura 4).


Fig. 3

Todo lo que se necesita para conseguir este resultado es que el jugador dé una palmada fuerte sobre la mesa. Esto es lo suficiente para que las dos bolas blancas rueden, separándose, obligando á la roja á caer sobre la mesa, con lo que se obtendrá con suma facilidad el objeto propuesto.

Mr. W. Lovejay.—Considerando que todo el objeto de los trucs de billar es proporcionar diversión, describiremos uno que, seguramente, dará verdadero entretenimiento.

Colóquense las bolas blancas frente y próximas á las troneras (fig. 5) y la roja en el centro de la mesa, bastante cerca de la baranda donde se hallan las blancas, y en seguida invítese á los espectadores


Fig. 4

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"

Nos dejó en la profundidad donde se ven devorados Lucifer y Judas—INFIERNO, C. XXXI

Unico y verdadero Aceite de Lucca

que se introduce en la República.

ÚNICO AGENTE:

Valmiro Luciani  DEFENSA 267
BUENOS AIRES

á poner con un solo tacazo cada bola en un bolsillo. A primera vista parece esto imposible, pero la solución se le ocurrirá probablemente á cualquiera que recuerde que la mesa de billar no es la única cosa que tiene bolsillos. Para efectuar el truc, se requiere solamente colocar dos tacos en la mesa á lo largo de la baranda, con sus puntas alternadas y los mangos en contacto con las bolas. El jugador juega en seguida con la roja sobre la baranda opuesta, relativamente despacio, y dejando su taco sobre la mesa, mantiene abierto el bolsillo de su saco, estando próximo á la mesa, más ó menos frente al sitio donde la bola roja chocará contra los tacos. El golpe obligará á las bolas blancas á entrar en las troneras y la roja saltará sobre los tacos, entrando al bolsillo del jugador; es decir, que las tres bolas habrán caído en sus respectivos bolsillos.

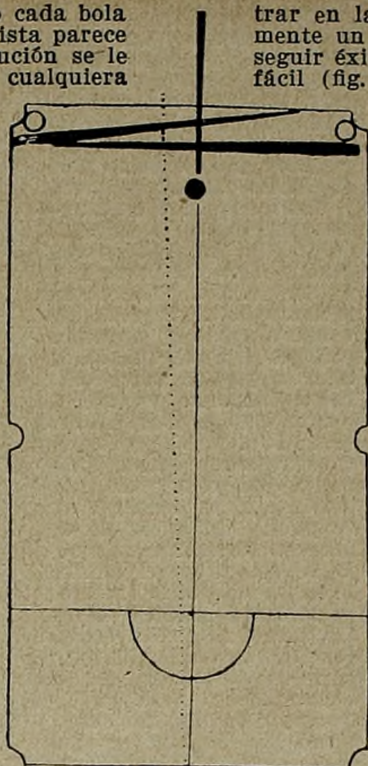


Fig. 5

Mr. W. Mitchell. — La mayor parte de los trucs en la mesa de billar, si bien es cierto que proporcionan diversión, en cambio no tienen aplicación para las ambiciones del principiante en el juego de billar, que siempre está deseoso de aprender. Por esto pensábamos dar algunos trucs que sirven al mismo tiempo para el juego cuando el caso se presentare, pero como son muy difíciles y la oportunidad de aplicarlos ocurre con tan poca frecuencia, preferimos describir un golpe que es tan fácil ejecutar, que llama verdaderamente la atención y que ocurre á menudo durante un partido.

Un aficionado que sepa jugar algo es capaz de dar un golpe de salto de obstáculo, que obliga á la bola golpeada á saltar sobre la otra Este golpe puede ser jugado con facilidad cuando ambas bolas están en línea recta con la tronera. Un golpe de salto perfectamente distinto puede jugarse, golpeando la primer bola en la parte superior con la punta del taco á un ángulo de 45 grados más ó menos. Una posición en la cual este golpe ayuda al jugador es cuando la segunda bola está próxima á la orilla de la tronera; del centro y la primera á unos cuantos centímetros detrás de ella. Es casi imposible perder el golpe siempre que se tomen tres cuartos de bola con la punta del taco con un ángulo de 45 grados; un golpe enérgico obligará á la primera bola á saltar, tocar la parte superior de la bola colorada y dirigirse á la tronera. Si las bolas se encuentran á varios centímetros lejos de la tronera, pero próximas á la baranda, se puede emplear el mismo golpe y entonces la blanca se recostará en la baranda y correrá á lo largo de ella para ir á entrar en la tronera. Se requiere solamente un poco de práctica para conseguir éxito en este golpe que es muy fácil (fig. 6).

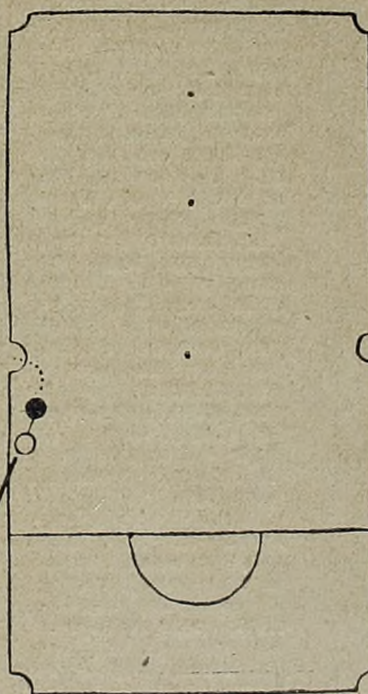


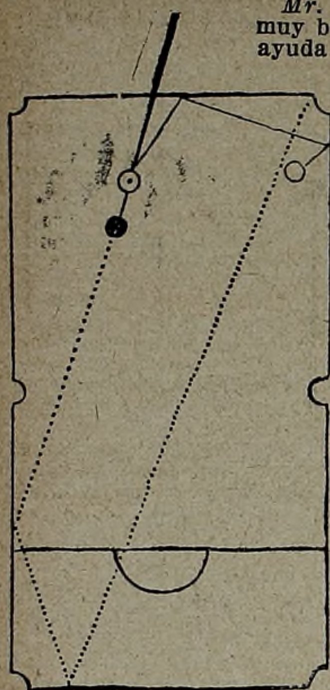
Fig. 6

Mr. Cecil Hawerson.— Entre nuestros golpes favoritos se encuentran los retrocesos. Describiremos uno que además de ser algo como un truc para el aficionado, es sumamente útil en una partida para armarse. Colóquese la bola roja á 60 centímetros de una baranda (fig. 7), casi á la altura de la línea del centro de la mesa. Colóquese la blanca á seis pulgadas de la baranda de la derecha y como á 30 centímetros de la primera baranda. Colóquese la tercera bola á 15 centímetros de la roja en una línea con la baranda de la izquierda; haciendo ahora el retroceso sobre la roja con todo el efecto que se le pueda dar hacia la derecha, la bola que fué jugada volverá atrás tocando dos barandas, la roja recorrerá toda la mesa y se detendrá cerca de la tronera de la baranda del jugador.

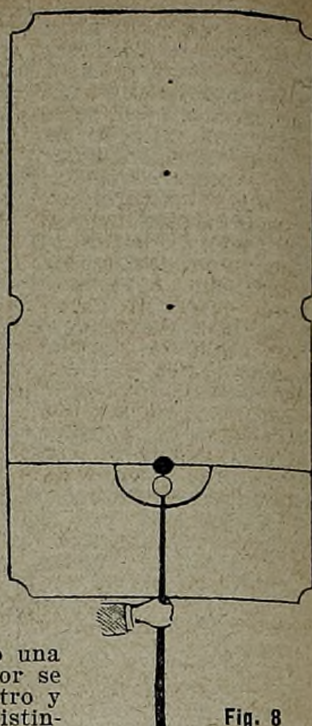
Hay otro retroceso que siempre causa mucha diversión. Colóquese la bola roja en el centro de la D de la mesa (fig. 8) y colóquese, además, la bola blanca justamente detrás de ella y á medio milímetro de distancia. El problema se reduce á jugar un reculier sobre la roja sin que la blanca salga de adentro de la D con el agregado que el golpe tiene que ser jugado suficientemente fuerte para que la roja vuelva á la D.

Esta jugada parece imposible, pero se obtiene muy fácilmente si el jugador toma el taco por el medio, de manera que su mano toque el canto de la mesa al mismo tiempo que la punta del taco toca la bola blanca. No es necesario dar un golpe muy fuerte porque se puede lastimar la mano. Fácilmente se puede calcular la fuerza del golpe midiendo antes con el taco la distancia entre la bola blanca y el canto de la mesa.

Mr. M. Inman.— Colóquense la roja y una blanca unidas y en contacto entre sí, contra la baranda (fig. 9) de modo que la roja se encuentre á pocos centímetros por debajo de la línea de la D y la blanca detrás de ella. Ambas deben apoyarse contra la baranda. Colocándose ahora la otra blanca en un punto á pocos centímetros de la D y jugándola sobre la blanca tomando un poco menos de media bola con mucho efecto á la izquierda, la bola golpeada recorre toda la mesa dando en tres barandas y va al rincón de la derecha á chocar con la blanca que la manda sobre la roja.


Fig. 7

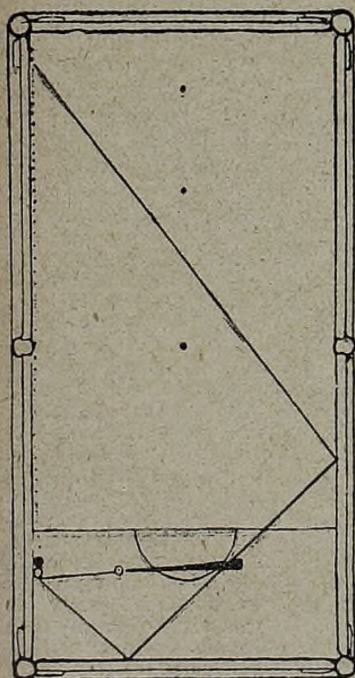
Mr. B. Elphick. — Un truc muy bueno puede obtenerse con la ayuda de una cuarta bola. Tres bolas se ponen en fila á unos sesenta centímetros de una baranda; una de ellas próxima á la baranda de la izquierda del jugador y las otras dos en línea con la primera y como á quince centímetros entre sí. El jugador coloca la suya á pocos centímetros de la roja y da un golpe de bola llena picando á la derecha de manera que la segunda bola es apenas tocada y la bola jugada retrocede, toma baranda y sale á chocar con la cuarta bola (fig. 10). Un problema aparentemente muy difícil y que tiene una solución muy sencilla, se puede presentar de la manera siguiente: La roja se coloca en el centro de la mesa y las blancas en la línea media y equidistante de aquella estando una de ellas en la D. El jugador se pone en la tronera del centro y ofrece echar las bolas á distintas troneras sin moverse de donde está, estableciendo de antemano que las blancas deben ir á los rincones del mismo lado del jugador. La bola roja es mandada á la tronera de enfrente de la manera usual, después de lo cual el jugador toma el taco por la punta y lo coloca sobre la mesa y haciéndole describir un arco de círculo de derecha á izquierda, usando su mano como una especie de pivote ó sea el centro del círculo, el cual es descripto por el mango del taco, golpea ambas bolas blancas que van á sus respectivas troneras (figura 11).


Fig. 8

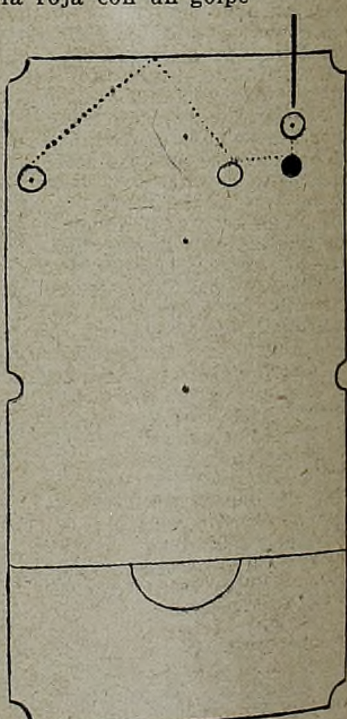
Mr. H. Cook.—Uno de los golpes que despierta más interés en un partido de billar es el que un jugador consigue efectuar con éxito teniendo su bola en la mano y hallándose las otras dos dentro del *baulk*. Estos golpes deben hacerse por tres barandas, dando á la bola propia mucho efecto á la derecha y haciéndola recorrer toda la mesa tocando tres barandas y chocando contra la bola blanca que está á la izquierda de la B (fig. 12).

Un golpe más difícil es el de cuatro tablas cuando las otras dos bolas se hallan unidas detrás del baulk próximas á la baranda de la izquierda. El jugador coloca la bola en el extremo izquierdo de la D y se juega tomando baranda á la izquierda muy cerca de la tronera (fig. 13).

Un buen engaño que despertará verdadero entusiasmo se puede obtener de la manera siguiente: Colóquese la bola roja á 5 centímetros de una de las troneras del centro, y la blanca á 15 centímetros detrás de ella en una línea recta con la tronera opuesta. La de jugar se tiene en la mano, y el problema es colocar las tres bolas en la tronera del centro que se halla próxima á la roja. Cualquiera que no conozca el truc tratará naturalmente de hacer entrar la roja con un golpe suave imprimiendo á la suya la fuerza suficiente para hacerla ir hasta la baranda de enfrente y volver hasta colocarse exactamente en línea con la blanca y la tronera, para luego con un segundo golpe hacerlas entrar. Sin embargo, son muy pocos los que obtendrán resultado empleando este sistema; lo más sencillo es tirar la propia directamente á la tronera y luego con la blanca sobre la roja, echar ambas á la misma tronera. (fig. 14).


Fig. 9

Mr. G. P. Mannock.—El truc que más recomendamos á nuestros lectores no es de los más fáciles, pero tampoco es muy difícil, requiriendo, sin embargo, mucha práctica antes de conseguirlo.


Fig. 10

El problema es

hacer ocho puntos con un tacazo, haciendo que la bola jugada recorra tres direcciones distintas.

La solución es la siguiente:

Colóquese la roja amurada y próxima á la entrada de la tronera. Enseguida la blanca amurada en la baranda de la izquierda á unos 20 centímetros de la roja, y la propia próxima á la blanca como lo indica la figura 15. Cualquiera que sepa jugar algo verá que es sumamente fácil hacer entrar la roja con un golpe de bola llena. Pero dando un fuerte golpe á la bola propia, tomándola arriba y á la izquierda, no sólo entra la bola roja, sino que hay carambola y la bola jugada también entra en la tronera. Por lo tanto, la bola jugada ha recorrido tres direcciones: adelante, atrás y nuevamente adelante. Los aficionados deberán practicar este golpe, poniendo la blanca á menos de ocho pulgadas de la roja, pero pronto verán que el tiro es posible á una distancia aun mayor.

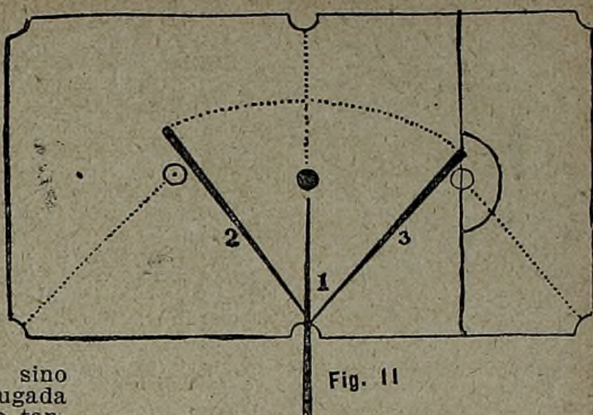
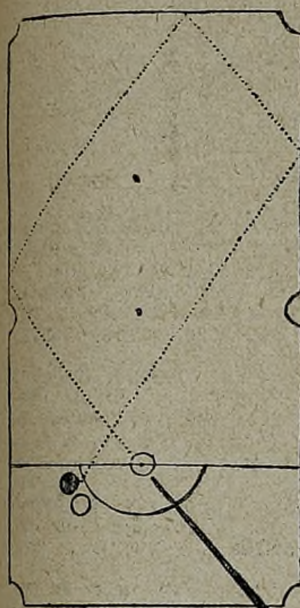
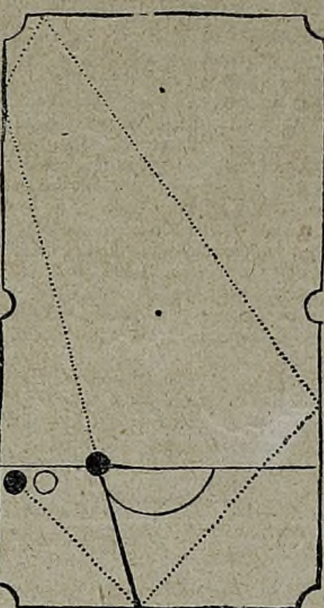


Fig. 11


Fig. 12


Fig. 13

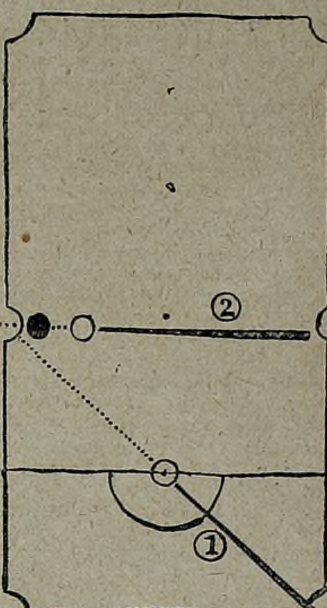
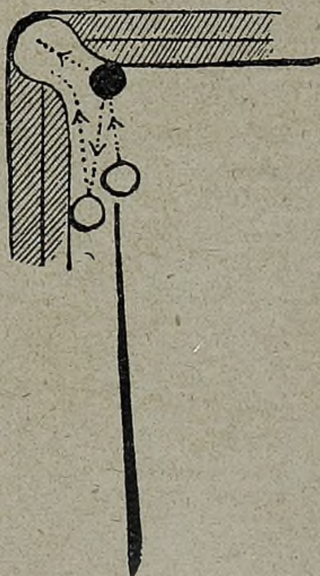


Fig. 14

Un truc mucho más fácil, pero de más efecto aún: puede obtenerse colocando dos bolas una al lado de otra, y poniendo el canasto-botella justamente delante de ellas con la boca hacia abajo..

La cuestión es hacer carambola y poner la botella-canasto que descanse sobre su base, dando un solo golpe. Para esto se necestia solamente jugar la carambola como si no existiera el canasto-botella. Cuando la bola choque violentamente contra el pescuezo de la botella, su dirección no se altera, la botella da media vuelta en el aire y vuelve á caer sobre su base y la carambola se verifica (fig. 16). El truc puede dar resultado cuando la botella se halla relativamente lejos de las bolas.

Mr. Alec Taylor. — Uno de los trucs de mesa de billar más bonitos que se conocen, se obtiene con ayuda de un par de tacos que se colocan sobre la mesa. Los mangos de estos dos tacos se arriman á una de las troneras, de manera que las puntas de los mismos queden más ó menos á unos 20 centímetros entre sí. La bola roja se pone luego en equilibrio sobre los mangos de los tubos y el canto de la tronera, donde quedará finalmente quieta en el espacio libre que queda allí. Luego se coloca la bola blanca en el punto indicado en la fig. 17, es decir, de manera que equidiste de ambos tacos.


Fig. 15

El jugador lo hará desde el baulk, obteniendo carambola sobre la roja. Todo lo que se necesita es que se imprima un golpe seco de manera que la bola chocada toque contra el primer taco en un punto algo hacia arriba de la blanca. La fuerza del tacazo será suficiente para obligar á la bola á saltar el primer taco, pero al llegar al segundo, continúa á lo largo de él hasta tocar la bola roja, y deteniéndose un momento allí, resbala hacia abajo por la inclinación de los tacos y viene á chocar contra la bola blanca, haciendo por lo tanto carambola.

Para efectuar los trucs

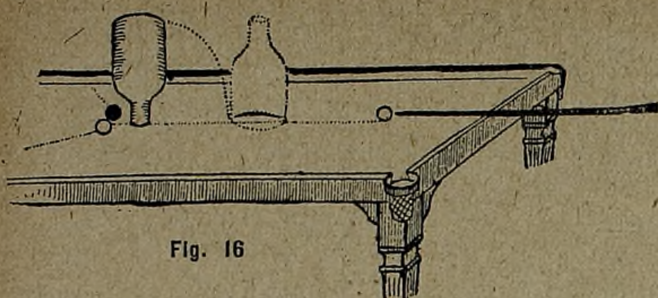


Fig. 16

que acabamos de describir, es necesario saber jugar bien y conocer perfectamente todos los golpes y todos los efectos. Los principiantes harán bien en no intentarlos, pues se exponen á numerosos percances entre los que figuran en primer término las roturas del paño, siempre costosas, sobre todo cuando el billar es ajeno, pues las costuras producen mal efecto y pocos son los que quieren jugar en mesas cuyo paño tiene *sietes*.

Los trucs mencionados, como ya habrán notado nuestros lectores, deben hacerse casi todos en mesas grandes de seis troneras.

Además de los descriptos, hemos visto efectuar por grandes jugadores numerosos trucs y jugadas de gran efecto y dificultad que no describimos por falta de espacio, por no tener absoluta seguridad en el modo de hacer algunos de ellos, y en otros, porque nada adelantarían nuestros lectores. Todo el mundo sabe cómo se tira un retroceso; sin embargo, pocos son los jugadores capaces de hacer retrocesos grandes. ¿Qué adelantaríamos, pues, con enseñarles trucs ó jugadas á base de retrocesos? Nada práctico, pues los jugadores capaces de tirar esos retrocesos se hallan ya en la categoría de maestros y conocen todos los trucs y todas las jugadas que nosotros pudiéramos enseñarles. En cambio, los demás, es decir, los que no se hallan en condiciones de tirarlos, perderían el tiempo ensayándolos y se expondrían á frecuentes roturas de paño sin llegar á nada práctico, pues, como ya hemos dicho más arriba, para poder jugar esas tiradas y esos trucs se requiere mucha maestría, mucho conocimiento de la mesa y de los efectos, mucho pulso, mucha seguridad de sí mismo y mucha paciencia para irlos ensayando hasta que salgan. Un jugador discreto puede, á la tercera vez que pruebe una jugada, darse cuenta de si le será posible hacerla, según sus facultades y conocimientos.

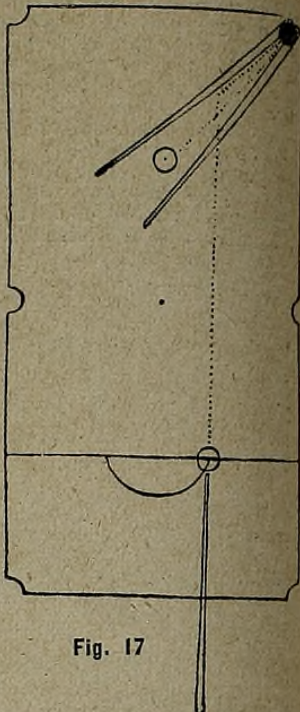
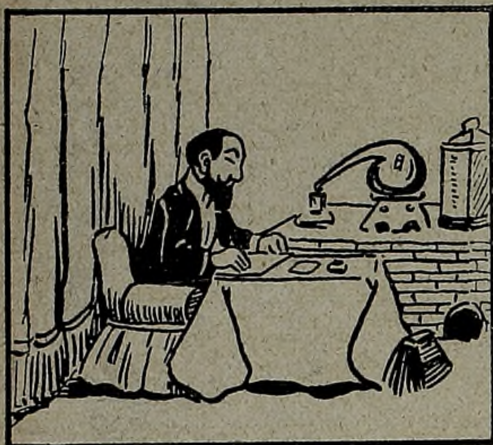


Fig. 17

Gran invento perjudicial



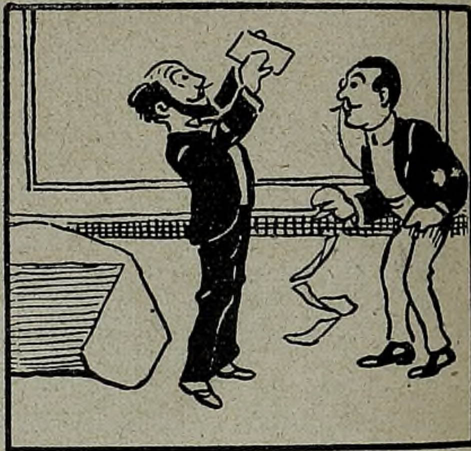
A fuerza de estudiar, Negativo descubrió un procedimiento para fotografiar fácilmente á través de las paredes. Sacaba unos retratos magníficos, aunque hubiera por en medio tres metros de mampostería.



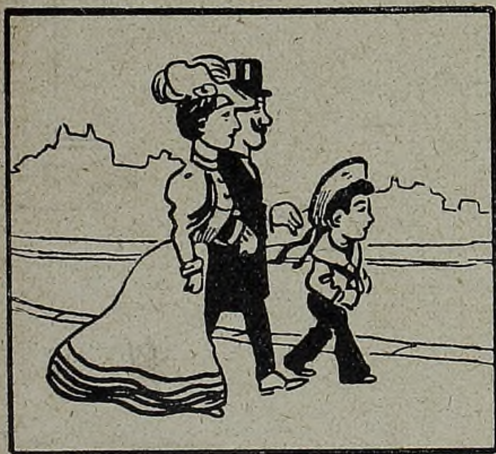
Su alegría fué inmensa y su familia enterada se regocijó, viendo que iba á realizar con él una fran fortuna. Todo esto sucedía en el extranjero, porque lo que es aquí cualquiera gana algo estudiando!



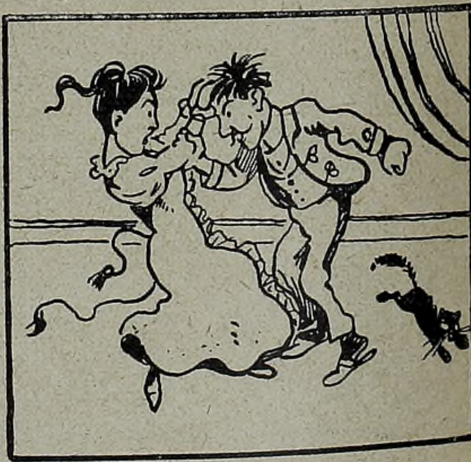
El sabio y su hermano empezaron al punto á sacar vistas interiores.



Luego, en familia, revelaban los clisés y veían lo que pasaba en las casas.



Se enteraron así de que los esposos Modelini, señalados por todos como amantísimos cónyuges....



....se rompían la cabeza á trompadas en la intimidad. Hasta el gato se horrorizaba de los arañazos que daba la señora.

Gran invento perjudicial



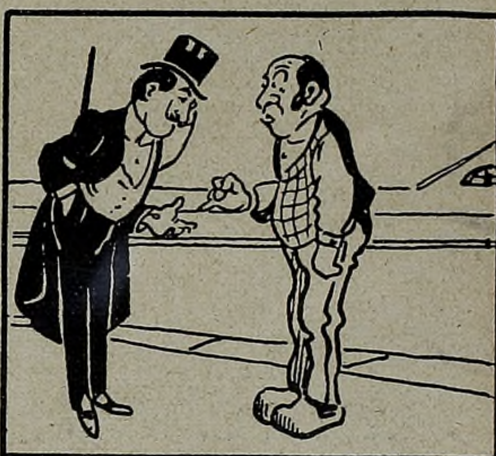
Una vez que sacaron varias fotografías del comedor de un financista, vieron que el Morgan se alimentaba sólo con un arenque porque las finanzas no le daban para más.



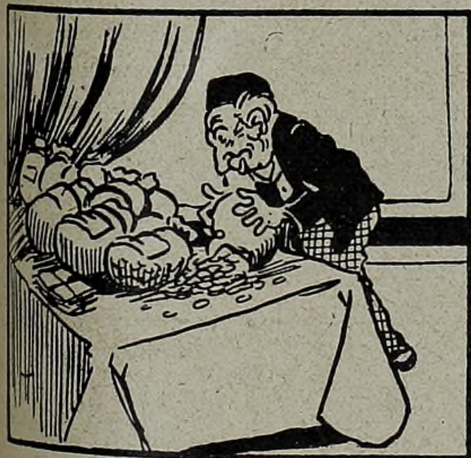
En cuanto á la bella viuda Suspirini, renombrada por su talle de avispa, era una vaca en materia de cintura cuando estaba en su casa de trapillo.



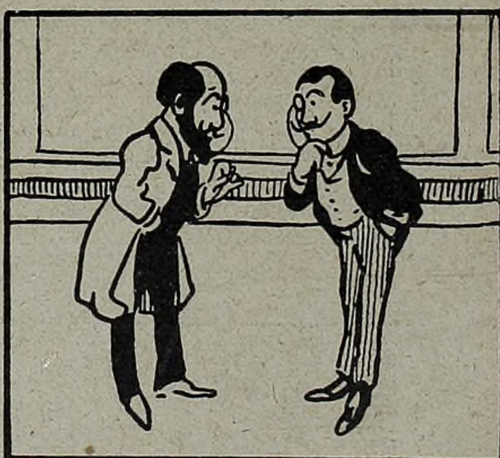
El presidente de una sociedad de temperancia tragaba como un casero, bebía como una cloaca y fumaba más que un político.



Un diputado calaverín se encontraba á menudo con tan poca plata que tenía que pedirle al mucamo para el tramway.



En cambio, cierto viejo que andaba hecho un mendigo por la calle, era un avaro, una de esas animadas alcancías que sólo puede romper la muerte, cuando ya están muy viejas.



Negativo y su familia comprendieron que el invento iba á causar mal á la gente y resolvieron... romper los aparatos, porque la sociedad sería imposible si se supiera lo que ocultan las paredes.



A LAS DAMAS...

que tenga nguardado el pelo caído, pueden mandar hacer de su propio pelo un jopo Luis XV del estilo de estos clisés, ú otros sistemas, por **$ 6**. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por **$ 1**, rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, **$ 1.40** el par; dando el pelo, **$ 0.70**. Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, **$ 1**.



La Reina de las tintas **$ 6** la caja. Por teñir una cabeza de señora de cualquier color, **$ 15**.

Surtido completo de jopos y otros postizos. A los señores peluqueros el 15 °/o de descuento.

Visitar antes de comprar, la fábrica

GRAN DUQUESA, Paraguay 789, ENTRE MAIPÚ Y ESMERALDA

Las órdenes y transportes deben ser acompañadas de bonos postales.

BANCO ESPAÑOL DEL RÍO DE LA PLATA

RECONQUISTA 200 esq. CANGALLO.

Capital suscripto	$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado	» 30.180.960.00 »
Fondo de reserva y previsión	» 5.755.239.44 »
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	» 4.954.760.00 »

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Once de Setiembre, Boca del Riachuelo y Barracas al Norte. Corresponsales en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés.

ABONA	M/n.	O/s.
A 30 días...	1 1/2 %	1 1/2 %
A 60 días...	2 1/2 »	2 1/2 »
A 90 días...	3 1/2 »	3 1/2 »
A 6 meses.	4 »	4 »
A 1 año....	4 1/2 »	4 1/2 »
A 2 años..	5 »	5 »
A 3 años..	5 1/2 »	5 1/2 »

ABONA	M/n.	O/s.
A 4 años	6 %	6 %
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 $, después de los 60 días		4 »
COBRA		
En cuenta corriente en oro moneda legal...		8 »
Descuento general		convencional

Buenos Aires, 1.° de Enero de 1908. JORGE A. MITCHELL, GERENTE.



HERMOSEA EL CUTIS, QUITA PECAS, MANCHAS y ARRUGAS.

CREMA LECHUGA

(BEAUCHAMPS, PARÍS)

Agente en la América del Sud:
GUILLERMO E. DIAZ
BUENOS AIRES

DEPÓSITOS:
SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE y Cía., Defensa 215 y Rivadavia 1519.
BERETERVIDE y Cía., Piedras 156 al 70.
SMITH Hnos., Bartolomé Mitre 2428.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES

358 - CERRITO - 358



LOS BOVINOS DEL ÁFRICA OCCIDENTAL

La variabilidad de los caracteres étnicos y de las aptitudes de las poblaciones bovinas del Africa occidental, hace que no se las pueda considerar como tipos de una raza bien definida. No se puede decir que existan en esas regiones razas bovinas de aptitudes determinadas, pero sí que las diversas variedades que las pueblan han tenido por antepasados comunes el *Bos taurus mauritanicus,* de que derivan el buey común sudanés y el *Bostriceros,* cuya descendencia la constituye el conocido por *buey jorobado ó cebú.*

Esta inexistencia de caracteres específicos que permitan definir tal ó cual tipo, se explica porque esas poblaciones bovinas son, generalmente, propiedad de indígenas sedentarios ó nómadas que no dan á sus ganados más que algunos cuidados que se pueden calificar de rudimentarios.

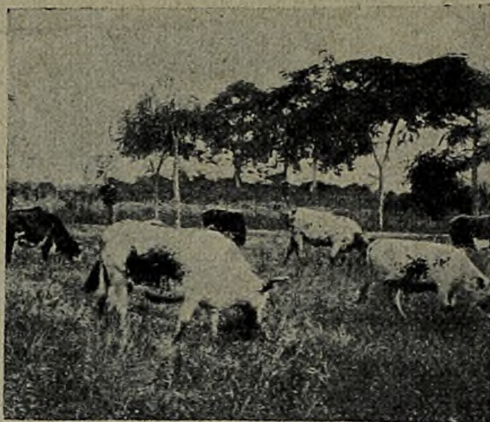
Las poblaciones bovinas del Africa occidental, ya se trate de bueyes comunes del Sudán ó de variedades de cebús, viven en completa libertad en cualquier estación.

Los métodos zootécnicos de reproducción, en primer término de los cuales debemos citar la selección, que permiten fijar los caracteres y las aptitudes de una raza, son completamente ignorados por los indígenas. Por eso se comprenderá fácilmente que los animales que nacen en tal anarquía generatriz presenten entre ellos considerables divergencias de caracteres étnicos.

Por eso nos proponemos hoy, no estudiar lo que impropiamente se llama con frecuencia *las razas bovinas del Sudán,* sino, simplemente, presentar á nuestros lectores las poblaciones bovinas del Africa occidental y definir sus caracteres y sus cualidades.

El buey común ó buey sudanés es, generalmente, un animal de talla algo más que mediana. Su cabeza, pequeña, es ancha al nivel de las órbitas; el pescuezo es corto, las ancas musculosas, los miembros finos y las extremidades negras. Los cuernos están dispuestos en forma de media luna ó de lira.

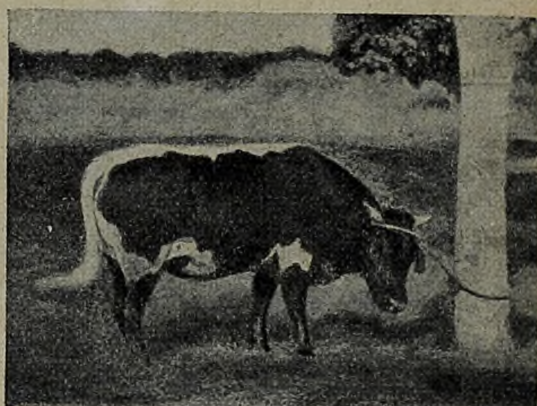
El cebú ó buey jorobado, está, como su nombre lo indica, caracterizado por una joroba grasienta en la extremidad anterior de la línea del lomo. Es un animal de ancho pecho; su cuarto posterior es poco desarrollado, relativamente; sus miembros son finos y su piel dura está cubierta por un pelo



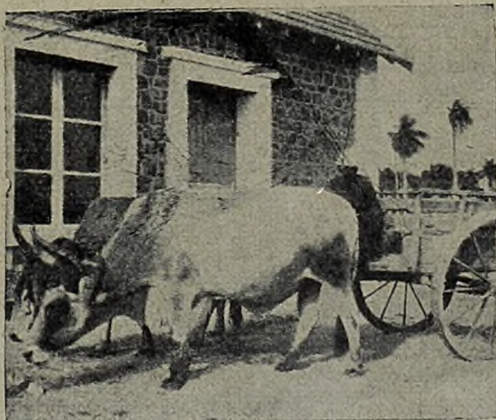
En los campos de pastoreo



Cebú de carga



Toro de Borgou.—Esta variedad puebla las lagunas del Dahomey



Yunta de bueyes del Sudán

(Sigue en la pág. 129).

LA TABA



(Escena de campaña)

Personajes — *Ño Lino, Ño Tabares, El Pulpero italiano, grupo de paisanos*

Lino. —*(Al grupo de paisanos).*
¡Vamos á ver muchachos!
¡á pagar tocan!
y el que esté más platudo,
largue la mosca.
Tabares.—¡Esa no es gracia!
juguemos la bebida
á un juego é taba.
Lino. —¡Ya está! ¡oiga!... ¡pulpero!...
¡Pero ande listo!...
Tráiganos á la juria!...
¡Pronto!... el güesito...
Pulpero.—Ah! Qui non si usa,
Perche lo comesario
Mi fá la multa.
Lino. —¡Pucha la polecía!
¡si es como tuto!
¡Ya no deja al paisano
vivir á gusto!...
Güeno... no importa...
Secha "suerte" ó... "aquello",
con cualquier cosa.
Velay'en el negocio
¿no hay jabón dese,
á que los carcamanes
le llaman Reuter?
Pulpero.—¡Má!... ¿dove falta
eso cabón che vale
piú che la plata?
¡Ecco! aquí'stá dun Linos,
e guarde un poco,
¡come e grande, pesante, rico,
[oloroso!...
Senta col naso...
¡Par quel fior qui li dicono
carmín der cabo!...
Qui mi cómprano tutti
lo miyonario,
per lavarse la faccia,
e anche la mano.
Ma quele che piú cómprano,
son la mochacha,
per che piú bianca e bella
li fá la cara...
E anche le vecchie,
perché l'echan la rugue
¡á la gran siete!
Yo teniva un zarzuelo
nell occhio destro,
e con lo Cabón Reuter
¡si fú al carnero!...
¡E cosa santa!
E quelo che lo prova
yamai lo larga.
Lino. —¡Déjese de hablar tanto!
¡Si lo conozco!
Y todo el mundo sabe
de que no hay otro...
Ques el primero,
¡pues craigo que hasta blancos
vuelve á los negros!

(Al grupo de gauchos, ofreciéndoles el jabón Reuter)

¡Aquí tienen muchachos
la mejor taba!
La polecía en esto,
no entra por nada...
Velay, la suerte
saldrá si cai pa arriba,
el nombre Reuter!

(Risotadas entre los paisanos, que se ponen alegremente á jugar la taba con el popularísimo JABON REUTER).

muy corto. Aunque la mayoría de los cebús posee cuernos largos, levantados en forma de lira, existen, sin embargo, ciertas variedades que están completamente desprovistas de cuernos.

De los dos grupos cuyos caracteres acabamos de describir, el de los cebús es, indiscutiblemente, el más interesante. Por su mejor conformación y por su mayor fineza, el cebú presenta mejores disposiciones para el engorde que el buey común.

Además, si la vaca cebú no da en las condiciones de explotación actuales, más que un máximum de 5 litros de leche, se puede afirmar sin temor que, con una alimentación abundante y con cuidados especiales podrá convertirse en una fuente regular de beneficios para los que emprendieran su explotación.

El cebú presta excelentes servicios cuando se le utiliza como animal de tiro ó de carga. Su docilidad es muy grande y resiste notablemente á la fatiga. No es raro encontrar en las regiones sudanesas cebús cargados con fardos de más



Bueyes gobra del Senegal



Tropilla de cebús

de cien kilogramos, peso importante al que muchas veces hay que agregar el del conductor.

El cebú obedece á la voz, pero con más frecuencia el indígena lo dirige con una cuerda atada á una anilla sujeta á la membrana nasal.

Pero el cebú no puede vivir en el Sudán más que en la zona norte. Todas las tentativas que se han hecho para aclimatarlo en otras regiones han sido infructuosas.

En la región del sur, sobre toda la costa occidental de Africa: Sierra Leona, Gran Bassan, Guinea, Fouta-Djalon, etc., solo se encuentra el buey sudanés común.

No hablaremos de las aptitudes de esta variedad más que para decir que las vacas son poco lecheras y que, como animales para el consumo, los bueyes del Sudán son de una calidad inferior.

Como decíamos al principio, estos animales viven en completa libertad. Todos los de una misma aldea son conducidos por la mañana al pastoreo y vuelven por la noche á poder de sus propietarios los que los encierran en dehesas cerradas á fin de protegerlos de los ataques de las fieras. Los animales están continuamente expuestos á la intemperie: mojados, hundidos en el barro durante la estación de las lluvias y reposando



Cebú del Sudán

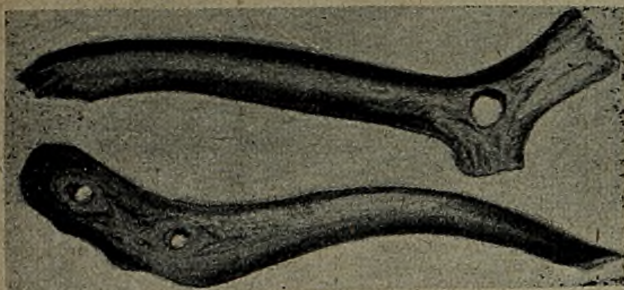
sobre un suelo abrasador en la época de la sequía. Este sistema de explotación bárbara y antihigiénica es la causa determinante de la gran mortandad que diezma las tropillas de bueyes sudaneses. Contra lo que pensaban los antiguos, la vida propiamente natural es malsana, así para las personas como para los mismos animales. Toda la obra de la civilización consiste precisamente en corregir y depurar la naturaleza, privándola de lo que pudiéramos llamar sus asperezas y angulosidades, para crear un medio ambiente en cierto modo artificial, más propicio á la vida. Ese ambiente no existe en los pueblos de que tratamos y esto hace que la raza bovina del Africa occidental haya conservado su parte de raza primitiva é inculta y no posea más que aptitudes muy poco desarrolladas para el engorde y la producción lechera.



Buey de carga

Del bastón al cetro

COMO NACIO EL CETRO. — LA INSIGNIA DEL MANDO



Bastones de mando de la edad de piedra

Dícese que el cetro no fué en sus orígenes otra cosa que el bastón, *skeptron*, en que se apoyaban los ancianos de la Grecia clásica, y que siendo los viejos en los tiempos primitivos los que ejercían la autoridad y los que llevaban la voz cantante en las decisiones de los pueblos, por razón natural hubo el tal bastón de convertirse en emblema del poder y de la supremacía. Que el nombre del cetro es de origen griego, no cabe ponerlo en duda; pero el objeto mismo es seguramente más antiguo que la misma Grecia. En la edad de piedra, cuando la humanidad vivía aún en el más completo salvajismo, ya hubo quien creyéndose con autoridad sobre sus parientes ó sus vecinos, quiso expresarla por medio de un cetro, un pedazo de cuerno de reno cubierto de toscos adornos, y con uno, dos ó más agujeros, que parece indicaban diferentes grados ó categorías.



El cetro de los reyes asirios

Cetros ó bastones de mando análogos á éstos se encuentran en manos de los reyezuelos, jefes y caciques de una porción de pueblos salvajes que jamás oyeron hablar de Grecia. Los caudillos zulús y los jefes pieles-rojas usan cetros de gran tamaño, verdaderas férulas, adornadas á su manera con plumas ó cintajos. Por consiguiente, hay que reconocer que el cetro es una de las muchas cosas cuyo origen se pierde en las nebulosidades que envuelven nuestros propios comienzos.

La idea de autoridad se ha enlazado con la del *palo* en la imaginación de todos los pueblos. El cetro, el báculo, la vara del alguacil y hasta la maza con que ahora se ha armado á la policía en algunas partes, no son sino otras tantas manifestaciones de este enlace de ideas. Los reyes más antiguos de la tierra, los faraones y los monarcas asirios, ya usaban como signo del poder un bastón alto, distinto del cetro, tal como hoy lo conocemos. En Egipto se pintaba á los dioses también con cetro; el del dios Ptah estaba compuesto de tres partes: el *tat*, que significaba la estabilidad; el *ankh*, que simbolizaba la vida, y el *user*, emblema del poder. En Persia, el cetro del rey era de oro; por la historia de Esther sabemos que cuando el soberano tocaba con él á cualquier culpable de un delito de lesa majestad, éste quedaba indultado.

Tarquino el soberbio fué, según cuentan las crónicas, el primer rey de Roma que usó cetro, un cetro de marfil (*eburneus scipio*) que después pasó á los cónsules. Los emperadores bizantinos lo convirtieron en férula, largo varal terminado por un cuadrado. El cetro de los reyes españoles de la Edad Media era también muy alto, como báculo de obispo, y en su remate llevaba una flor ó una cruz.



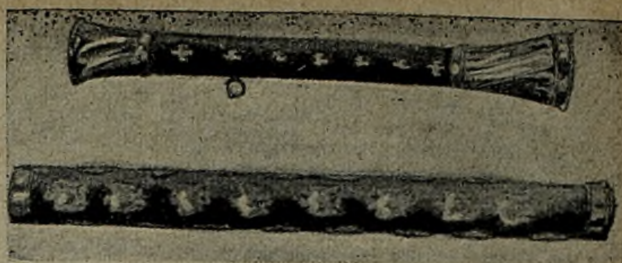
El dios Ptah con su cetro

De los antiquísimos tiempos en que el jefe supremo de un pueblo era necesariamente el que lo conducía á la guerra, data el cetro militar, el bastón de mando, al cual ya en la antigua Roma tenían derecho los generales victoriosos que recibían los honores del triunfo. El bastón de mariscal de Francia goza de fama universal. Instituído por Francisco I, apenas varió en el transcurso de los siglos; era un verdadero cetro, forrado de terciopelo azul y sembrado de lises de oro ó de águilas, según dominasen los reyes ó el imperio. No medía más de medio metro, y así se comprende que, conforme á la célebre frase napoleónica, cupiese en la mochila de un soldado. En España, los almirantes y generales del siglo XVI usaban un bastón parecido. Dos centurias más tarde, el uso del bastón de mando se había extendido á casi todos los grados de este ejército; lo llevaban hasta los sargentos, los furrieles y el capellán, y desde luego los tambores mayores. La enorme cachiporra que, adornada de borlas y cor-



El almirante Pulido Pareja, con bastón de mando. (Cuadro de Velázquez)

dones, blandían éstos al frente de sus bandas, era recuerdo del tiempo en que los coroneles rivalizaban en el lujo con que vestían á sus tambores. Como reza la famosa canción, el tambor mayor era para el pueblo más que un general, casi un rey, y nada más justo que concederle un cetro. Tan clásica figura, desaparecida de España hace lo menos cincuenta años, consérvanla todavía muchos ejércitos de otros países: el inglés, por ejemplo, y también el alemán y el austriaco.



Bastones de mariscal de Francia: El primero de la época de Francisco I y el segundo de la de Napoleón I.

En cuanto al bastón de los antiguos sargentos, su origen está en una alabarda que éstos usaban para corregir al soldado, hasta 1716, en cuyo año la Ordenanza dijo: "Habiéndose reconocido que, sin querer, algunos sargentos han estropeado y aún muerto algunos soldados, por no ser capaz una alabarda ni de manejarse ni de guiarse sin este riesgo, traerán los sargentos *un bastón de madera que pliegue para castigar,* sin que lo haga con la alabarda."



Un rey español de la Edad Media. (Del Código de los Testamentos).

No es sólo en el ejército donde el signo de autoridad ha sido á la vez instrumento de castigo. En virtud de aquello de que "la letra con sangre entra", el cetro apareció con este mismo doble aspecto en la escuela, tomando la forma de puntero, de disciplinas ó de caña de dómine. Acaso éstos no sean sino hijos degenerados del bastón que entre los antiguos musulmanes indicaba la categoría de alfaquí ó maestro.

Uno de estos bastones, ricamente ornamentado y con alma de hierro, figuraba en el botín de la batalla de Mazalquivir, y fué regalado al cardenal Cisneros, quien lo legó á la universidad de Alcalá de Henares.

En la iglesia el cetro se ha convertido en báculo, en vara de pertiguero y en bastón de cofrade, amén de la porra de los suizos de las catedrales extranjeras.

Pero donde más numerosa es la parentela del dichoso emblema del poder, es en el terreno puramente civil. Aquí, el prehistórico cuerno de rengífero se presenta bajo todas las formas posibles, desde el bastón de borlas de alcaldes y gobernadores, hasta la odiosa tranca del consumero y el bastoncillo del cabo de barrenderos, pasando por la vara del alcalde rural, por la que en tiempos pasados llevaban los corchetes y aún usan los alguaciles vascongados, y por el *truncheón* del *policeman* inglés, del que se ha copiado la maza que, para tener los coches, usa la policía francesa, modelo á



Tambor mayor de un regimiento inglés.

Bastón de alfaquí árabe, tomado en la batalla de Mazalquivir

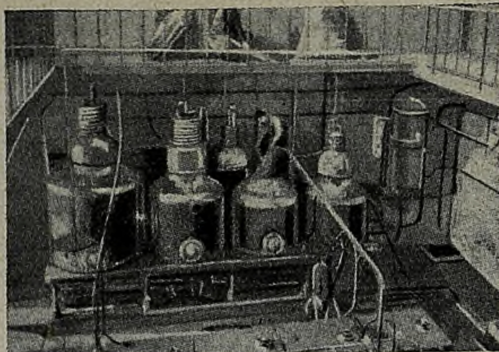
su vez de esa especie de mano de mortero que con el mismo objeto llevan desde no hace mucho tiempo los guardias municipales de Madrid, y que es la última descendiente de tan numerosa, aristocrática y antigua familia.



FABRICACIÓN DE APERITIVOS

Es inútil recordar aquí la influencia, realmente funesta, que los aperitivos ejercen en la existencia de muchos de nuestros contemporáneos. Los higienistas han descripto muchas veces los temibles efectos del ajenjo, vermut, bitter y otros amargos, quinquinas y demás mixturas sobre el organismo humano. Abandonando á los médicos el aspecto fisiológico del asunto, nos limitaremos á describir la preparación de esas drogas que el doctor Laborde ha llamado "venenos públicos á elección".

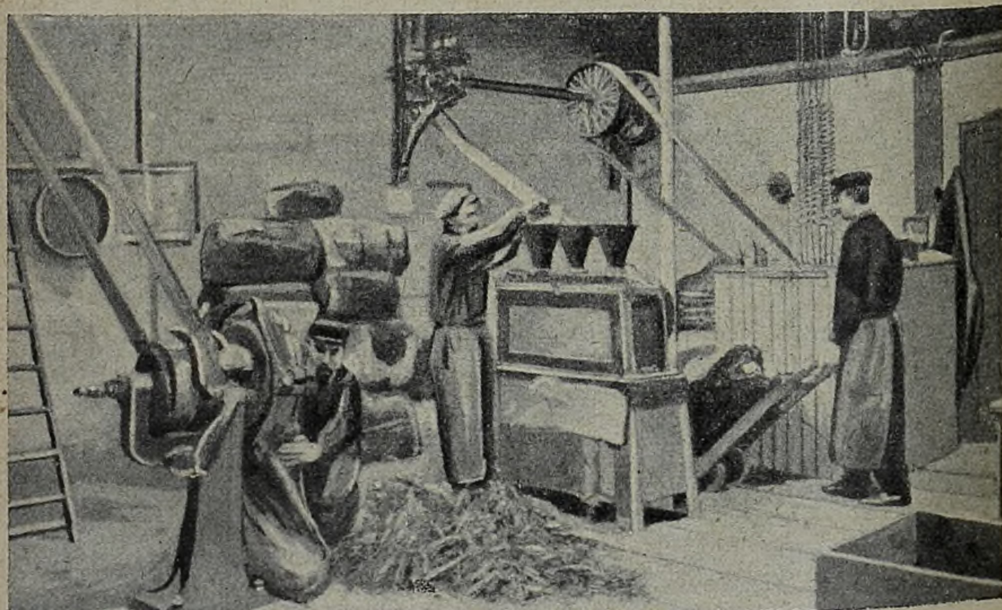
Comenzaremos por el ajenjo. Hay tres tipos principales; el *superior* (65° á 72° de alcohol), el *ordinario* (50° á 60°) y *común* (40° á 50°); pero, de todos modos, las plantas que sirven de base á su preparación son el grande y pequeño ajenjo, el anís, la melisa, el hisopo y á veces también la angélica, la menta, el benjuí, el coriandro y otras hierbas aromáticas. Después de maceración durante 24 horas en el alcohol, se destila lentamente en alambiques calentados al vapor (figura 1). Se recoje de una parte las flemas ó espumas que se forman al principio y al fin de la destilación (ajenjos comunes y ordinarios) y, por otra parte, el alcoholato perfumado, de 65° á 72° (ajenjo superior). Para colorear el alcoholato se deja en contacto con él durante una docena de horas á la temperatura de 60° centígrados, poco más ó menos, hojas de melisa, hisopo y ajenjo. Se eleva después la temperatura á 90° y luego se deja enfriar lentamente y se decanta el líquido. En cuanto á los ajenjos ordinarios y comunes, se los colorea simplemente con azafrán, índigo y caramelo.



Alambiques para destilar el ajenjo

Al salir de los aparatos destilatorios, el ajenjo sufre la operación llamada blanqueo, que consiste en incorporarle ciertas sustancias destinadas á hacerle opalescente cuando se le añada agua. El extracto que por lo común se usa con este objeto se prepara dejando digerir por espacio de 15 días, un kilogramo de resina de guayaco pulverizada en 20 litros de alcohol á 55°. Se añade 2 litros de este extracto á cada 1.000 litros de licor. Algunos fabricantes emplean también la esencia de badiana á razón de 500 gramos por cada 1.000 litros, ó en una proporción menor, regaliz en polvo, que da suavidad al ajenjo. Luego se transporta éste á grandes toneles donde se le deja dos ó tres años á fin de que se clarifique y tome cuerpo. Se ha ensayado también la oxidación por el ozono ó por el aire comprimido, la exposición á la luz solar ó eléctrica, para envejecer artificialmente el ajento y evitar así la inmovilización de capitales; pero ninguna de estas prácticas se ha generalizado.

Otro procedimiento para fabricar el ajenjo con gran economía y rapidez es añadir mezclas de esencias al alcohol más ó menos fuerte y puro. Se obtiene así inmediatamente un ajenjo mediocre

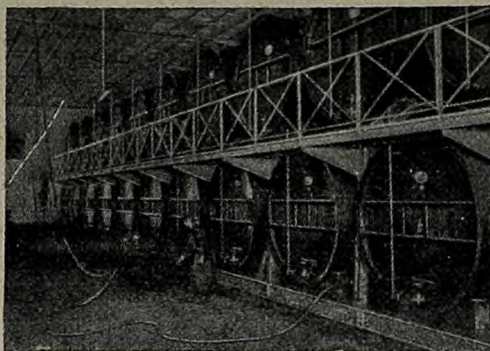


Trituración de las cortezas de quina

El minucioso método por infusión y maceración de plantas aromáticas pulverizadas y secas es doméstico, no industrial.

En cuanto á las diversas clases de *bitter*, tienen una composición muy complicada y variable. En general se los obtiene por maceración de ajenjo, cáñamo índico, genciana, galanga, iris, angélica, sándalo, cortezas de naranjas amargas, quina, angostura y cardamomo en la ginebra, después se agrega una corta cantidad de azúcar. Los *amargos* tienen, en general, la misma fórmula, predominando la quina, la corteza de naranjas amargas, el cáñamo, cardamomo, colombo y acíbar.

El *vermouth* se prepara, generalmente, poniendo en infusión, con vino blanco, ajenjo, énula ó campana, cálamo oloroso, reina de los prados, genciana, nuez moscada, angélica, cortezas amargas, angosturas centáurea y canela. Entre otras substancias tóxicas, estos aperitivos encierran dos venenos convulsivos, el aldehido salicílico y el ácido prúsico tan peligrosos como la esencia de absintina. El *vermouth* llamado de Turín tiene una composición un poco diferente; se le hace con pasas de Corinto, canela y flores de jazmín, que se maceran sobre residuos de operaciones anteriores y en alcohol extendido y azucarado. Se retira el líquido al cabo de algunas horas y se cuela después de filtrado.



Toneles en que se guardan los aperitivos

Los aperitivos llamados quinas ó quinquinas se hacen con vinos generosos en que se macera corteza de quina. Con frecuencia los fabricantes para ahorrarse el gasto de vino generoso recurren á varios expedientes; pero, en todo caso, el líquido destinado á la fabricación de los quinados debe tener 15 por 100 de alcohol.

El trasiego de todos estos aperitivos se hace por medio de bombas aspirantes, montadas sobre un carro y que accionan mecánicamente (figura 3). Para conservarlos se les somete á la esterilización.

Generalmente, las botellas de aperitivos son llenas y cerradas automáticamente. Después, agrupadas en canastas de alambre, se las hace rodar sobre carretillas hasta el taller de "capsulage". Gracias á un aparato especial, un sólo obrero puede poner cápsulas á muchos miles de botellas por día. Después, pasan éstas á su última *toilette*, que es la fijación de las etiquetas.

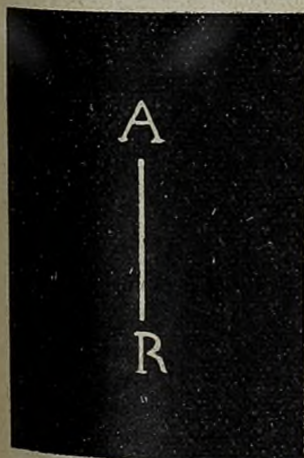
Esto, en cuanto á los aperitivos preparados lealmente. Pero el estoicismo de los consumidores que, por lo general, trasiegan á su estómago sin hacer observación alguna todas las pócimas que se les presentan, ha hecho que los falsificadores se atrevan á todo y embotellen mescolanzas tan baratas como temibles para los que las absorben. Nos guardaremos bien de presentar fórmulas de estos brebajes.

El azul y el rojo

UNA ILUSIÓN ÓPTICA CURIOSA

Aunque el ojo humano es un órgano realmente notable en su construcción, tiene muchos defectos. Uno de ellos es el que prueba la siguiente ilusión cromática:

Con la punta de un cortaplumas, se hace en una cartulina, pintada de negro, una rendija vertical de casi tres centímetros de longitud. Una mitad de esta rendija se cubre con un pedazo de cristal azul, que puede sostenerse con tiritas de papel de goma, pegadas á sus bordes, de modo que la luz pase libremente desde la rendija, á través del cristal. La otra mitad de la abertura se cubre de la misma manera con un pedazo de cristal rojo. Hecho esto, el trozo de cartulina, mirado por el lado opuesto á donde están pegados los cristales, ofrecerá el aspecto de la figura de la izquierda, representando A el cristal azul y R el cristal rojo.





En otro pedazo de cartulina y cerca de una esquina, se abren, con un alfiler ,dos agujeritos separados por un espacio de 3 milímetros. El aparato está ya completo. Acercándose á una lámpara ó á una ventana, se acerca la cartulina de los agujeros de alfiler á un ojo, teniendo los dos agujeros en línea horizontal, y á través de ellos se mira á la rendija azul y roja del otro cartón, el cual se habrá colocado á unos 30 centímetros de distancia y en medio del campo de visión. Entonces se verá que la mitad inferior de la rendija, ó sea la parte roja, se duplica, mientras la mitad superior permanece tal como es, según se ve en la figura de la derecha.

Si se invierte el cartón de la rendija, el resultado será el mismo: siempre se verán dos líneas rojas y una azul. La causa de la ilusión no está, por consiguiente, en la posición de la rendija, sino en el color.

Nueva ametralladora automática

Una nueva ametralladora automática con trípode leve acaba de ser construída por los ingenieros Vickers y Maxim, que han puesto así á la disposición del ejército inglés una arma notable por muchos conceptos.

La nueva ametralladora Maxim es un instrumento muy temible, especialmente perfeccionado. La idea de cubrir con una lluvia de proyectiles á un ejército enemigo no es reciente: desde los orígenes de la artillería se pensó en ello; pero sólo en la segunda mitad del siglo XIX, durante la guerra de secesión de los Estados Unidos, apareció la primera ametralladora práctica.



El equipo de la ametralladora automática. — Desarme de sus diversas partes

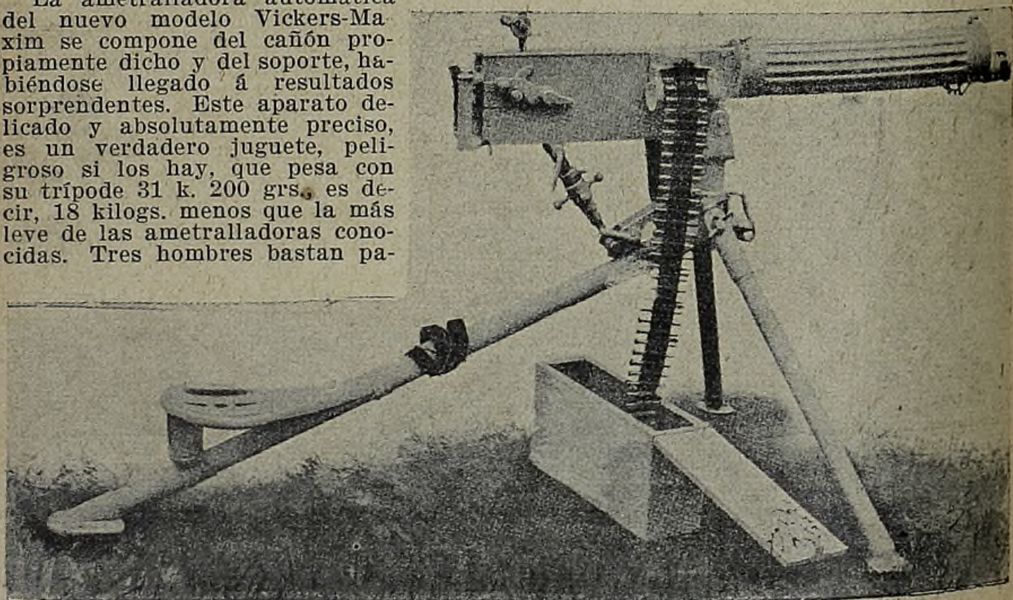
El ejército francés, al comienzo de la guerra de 1870-71, se sirvió de las ametralladoras Reffyc, formadas por 25 cañones de acero, dispuestos en haz cuadrangular y envueltos por una cubierta de bronce. Esas piezas cuyo aspecto exterior era el de un cañón de campaña, lanzaban balas de sesenta gramos de peso cada una; se cargaban por una culata movible en que se introducía una caja de 25 cartuchos.

La culata se hacía maniobrar por medio de una barra, que permitía la abertura y el cierre. La carga se introducía de una vez y el tiro era muy rápido. Gracias á una manivela especial era fácil desplazar la ametralladora sobre el trípode para tenerla siempre en la línea del fuego.

Hace algunos años, después de ensayar diversos cañones-revólvers se inventaron las ametralladoras automáticas. En los últimos combates de Marruecos, los franceses han utilizado las ametralladoras automáticas y comprobado su eficacia.

La ametralladora automática del nuevo modelo Vickers-Maxim se compone del cañón propiamente dicho y del soporte, habiéndose llegado á resultados sorprendentes. Este aparato delicado y absolutamente preciso, es un verdadero juguete, peligroso si los hay, que pesa con su trípode 31 k. 200 grs., es decir, 18 kilogs. menos que la más leve de las ametralladoras conocidas. Tres hombres bastan para el transporte y la maniobra: el primero lleva el cañón, el segundo, el soporte y el tercero una bolsa de bandas de cartuchos. Se puede tirar hasta 500 ó 600 veces por poco expertos que sean los artilleros.

Cuando la pieza ha sido apuntada, el mecanismo funciona y los cartuchos son llevados automáticamente á la cámara de carga. En un cuarto de hora se pueden lanzar muy bien 6500 balas, una verdadera granizada de plomo. El caldeamiento se evita por un refrigerante hidráulico en tubo de acero muy delgado y con ondulaciones. El bronce ha quedado suprimido: todas las piezas y accesorios, son de acero. Asombra el pensar en las miserias y dolores que puede engendrar en pocos minutos este pequeño aparato.



Ametralladora automática montada, lista para funcionar

LEVADURA DE UVA Jacquemin

Tratamiento recomendado por las principales autoridades médicas del país y del extranjero, para la cura de:

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Y DEL ESTOMAGO,
DIABETES,
ECZEMA,
REUMATISMO,
FORUNCULOSIS, etc.

Fermento puro de uva de países cálidos, seleccionado y aclimatado á la vida fisiológica, **por vía estomacal.** Del Instituto de Investigaciones científicas de Melzeville (Francia).

Folletos conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de París, remiten gratis **P. HUBER y Cía., calle Moreno 781, Buenos Aires.**

De venta en las principales Droguerías y Farmacias. Si el boticario de su localidad no la tiene, se la mandaremos contra envío de **$ 9** por litro (tratamiento para 20 ó 25 días), ó **$ 6** medio litro, más el flete.



Lo raro y lo curioso

Pipa gigantesca.—Hasta el más reverente devoto de la diosa Nicotina, reflexionaría un rato antes de fumarse esta pipa entera. Por supuesto, no ha fumado en ella nadie. Se ha hecho como objeto curioso, es de castaño y de una sola pieza. De sus dimensiones, se puede juzgar por la figura del hombre que la sostiene, que es de buena estatura.

El Niágara en piedras preciosas.—En la Exposición Nacional del Canadá celebrada recientemente en Toronto, unos joyeros renombrados exhibieron una reproducción de las cataratas del Niágara en piedras preciosas. El agua estaba representada por diamantes y los

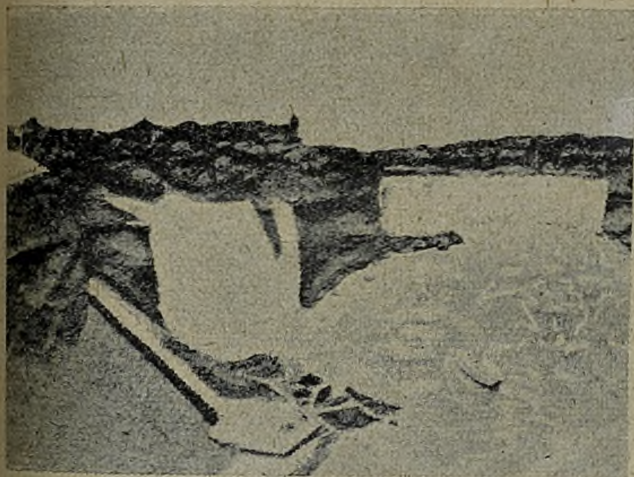


Gigantesca pipa de una sola pieza

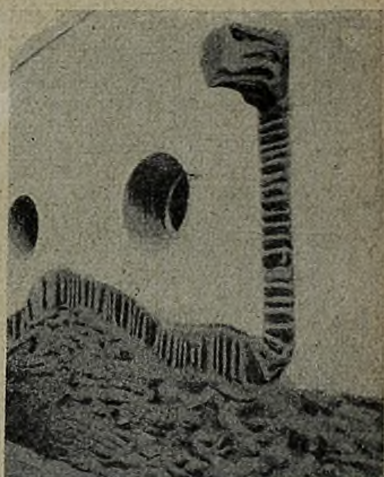
muros laterales por rubíes y esmeraldas. El modelo medía 45 centímetros por 40.

Dragón arquitectónico protector.—El célebre arquitecto de Berlín Otto Brüning hizo construír este extraño dragón en el depósito de vinos que tienen en Traben-Trarbach los señores Julius Kayson y Cía. Desde que se levantaron los muros del edificio, una eminencia de tierra que tiene detrás amenazó caerse contra él, y para contenerla, el arquitecto ideó este dragón que, efectivamente, "la espanta".

La inteligencia de una lechuza.—Miss Mary J. June, de Detroit (Michigan) tiene



Las cataratas del Niágara representadas en piedras preciosas



Dragón construído por un arquitecto para proteger un edificio.

una lechuza muy inteligente. Sosteniéndola en la mano ó dejándola en el suelo, le pregunta si en la elección presidencial va á votar por Taft, Root ó Bryan y el ave no se mueve; pero si le dice: "¿Votarás por Roosevelt?", agita al punto las alas.

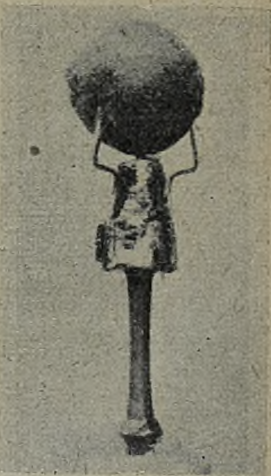
Esta lechuza aprendió á distinguir el nombre de Roosevelt con mucha facilidad, de manera que sorprendió á su maestra, la que se inclinó desde luego á creer que todas las lechuzas son igualmente inteligentes. A pesar de no ser amigas de la luz, llegan pronto á tener conocimientos, según parece.

Apagador accidental.—Esta fotografía, procedente de Reading (Inglaterra) presenta el pico de un farol de calle que se apagó de manera extraña.

Una pelota, arrojada durante el juego, rompió el vidrio, tiró el manguito incandescente, y botando sobre la parte alta del farol, cayó en el pico y apagó la luz.



Lechuza inteligente, partidaria de Roosevelt.

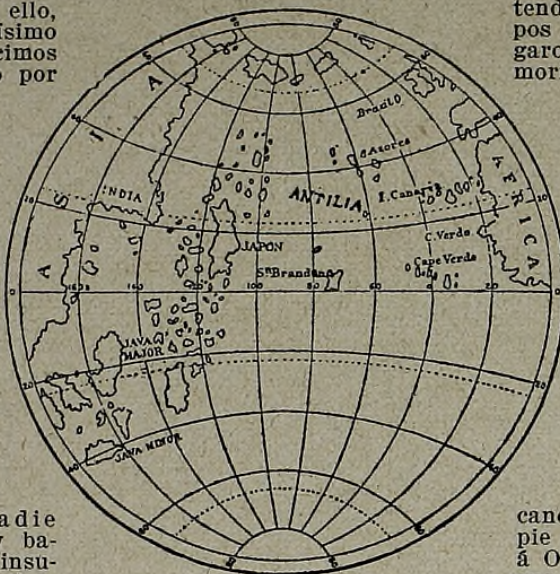


Pelota que rompió un farol de calle y cayendo sobre el pico, apagó la luz.

El rey godo Don Rodrigo y su isla

Quien oiga decir alguna vez que antes de que á Colón se le ocurriese buscar un nuevo camino para ir á la India, ya los geógrafos hablaban de las Antillas, ó más bien de la isla Antilia, y la pintaban en sus mapas, no debe tomar la cosa á risa. Por si alguien dudase de ello, ahí está el curiosísimo mapa que reproducimos del atlas publicado por Behaim en 1492, antes del viaje del navegante genovés.

En aquellos tiempos, los partidarios de la redondez de la tierra comprendían que debía haber *algo* que interrumpiese la monotonía del mar entre las costas occidentales de Europa y los orientales del Asia. Los portugueses que iban á la isla Madera decían que hacia el oeste se veían otras tierras, á donde nadie conseguía llegar, y basándose en estos insuficientes datos, la ciencia de la época inventó islas imaginarias, como la Antilia, la de Brazil ó Brasil y la de San Brandano. De la poca seguridad que acerca de tales islas tenían, es prueba el hecho de que la llamada Brasil aparece en el mapa de Behaim frente á la costa de Irlanda, mientras en otros atlas contemporáneos está frente á Portugal.



El mapa de Behaim, sin América y con la Antilia

En un mapa del siglo XVI hay una inscripción diciendo que la isla Antilia fué descubierta por Don Rodrigo, último rey godo, quien buscó refugio en ella después de la derrota de Guadalete, fin de la monarquía visigoda.

Otra tradición pretendía que dos arzobispos y cinco obispos llegaron allá después de morir Don Rodrigo, y en Antilia fundaron siete ciudades. Un mapa de la época representa la isla de forma elíptica, y en ella pone los nombres de las siete ciudades.

La isla, en fin, pinta cierto papel en la historia de los dos maravillosos viajes de San Brandano.

También se cuenta que hasta fines del siglo XII dos frailes franciscanos emprendieron á pie un viaje con rumbo á Oriente para predicar sus doctrinas á todos los pueblos que hallaran en su trayecto. Atravesaron la Tierra Santa, Persia y China; llegados al mar entraron en una barquilla que parecía esperarles y que marchó por sí sola durante siete semanas hasta dejarles en una gran isla que les pareció deliciosa. Llegados á cierta distancia tuvieron que retroceder, porque el cielo se unía con la tierra.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

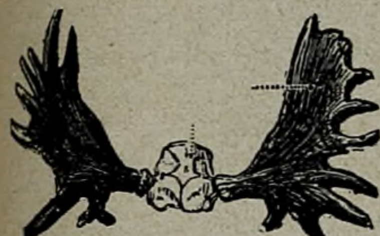


(CONTINUACIÓN)

CUERNOS.—Los hay permanentes como los del buey, la cabra, el unicornio, el carnero, que son los llamados propiamente cuernos. Otros caen cada año y vuelven á brotar, como los del ciervo, y se llaman *astas*. Pero tanto unos como otros están formados de la misma sustancia.

Con los cuernos, astas y cascos de los rumiantes se elaboran muchos objetos, porque es una sustancia que puede tomar muchas formas y colores, que puede ser perfectamente pulimentada y que, por lo tanto, se presta admirablemente para la fabricación de objetos que deban ser livianos y flexibles.

Para trabajar los cuernos se dejan durante algunos días en una mezcla de agua con ácido nítrico, ácido acético, tanino, bitartrato de potasa y sulfato de zinc. Entonces se hace elástico y maleable. Para darle la forma proyectada se le sumerge en agua hirviendo, y así se ablanda y se puede comprimir en moldes de forma conveniente. Otras veces se le da forma de lámina delgada, y dejándolo enfriar se trabaja como si fuese madera, con cuchillo, sierra y cepillo. Mezclando la pasta en caliente con materias colorantes toma los más variados matices. El cuerno lo proporcionan en primer lugar el buey, el carnero y la cabra.



Astas de alce



Cuernos de Capricornio, antílope

(longitud: 45 cm.)



Astas de ciervo

(envergadura m. 1.50)



Cuernos de carnero

CUERVO.—Ave de gran tamaño y de colores oscuros, esencialmente carnívora. Se alimenta de insectos, gusanos, caracoles, cadáveres en putrefacción, caza viva, aves y semillas. Se comprende, pues, que presta alguna utilidad, sobre todo por la obra de salud que lleva á cabo, devorando cadáveres de los animales grandes y pequeños que yacen muertos en el campo.



Cuervo

Las principales especies de ese género son:

El cuervo ordinario, completamente negro, de más de 60 centímetros de longitud, y de 1m40cm. de envergadura. Hace su nido, de grandes dimensiones, con ramas y hojas, en las copas de los grandes árboles, y en las rocas. La hembra pone anualmente cuatro ó cinco huevos verdosos con manchas oscuras. Es más dañino que útil.

La *Corneja*, de que nos hemos ocupado en esta misma sección.

El *Freux* negro, con pico y patas grises, muy parecido á la corneja.

La *Chova*, negra con manchas grises en el pecho, y de unos 30 centímetros de largo. Habita en las torres, campanarios y árboles elevados. Destruye muchos insectos y babosas.

CUERVO MARINO.—El *Cormorán* ó cuervo marino, es un ave palmípeda muy pescadora. Nada, se sumerge y vuela con gran facilidad. Su tamaño es como el del pato, pero el pico es delgado y encorvado en la punta. Es muy común, á orillas del mar. Abunda en el Senegal, en la isla Mauricio y en el Kamtchatka. Su voracidad es tal que puede en poco tiempo dejar deshabitados los estanques más abundantes en pesca.

CULANTRILLO.—Planta de tallos y hojas muy finos que se encuentra en sitios húmedos de las comarcas templadas. Se emplea en infusiones y en jarabe para facilitar la expectoración en ligeras afecciones del pecho.

CULANTRO.—Planta de la familia de las umbelíferas, que desprende un olor penetrante á chinche y característico cuando está verde. Los granos ó semillas se utilizan en la elaboración de la cerveza y de algunos licores. Entra en la composición del agua de melisa.



Cuervo marino

CULEBRA.—(Véase serpientes).

CURARE.—Veneno violento de que los indios sudamericanos salvajes hacen uso para envenenar sus flechas. Es el zumo espesado de una planta de los países cálidos. Este veneno actúa produciendo una gran depresión nerviosa. El veneno, que es una especie de jarabe espeso, se conserva largo tiempo sin alterarse, ni perder su fuerza.



Culantrillo

Agua americana

Tinte químico inofensivo para el cabello, Gigote y Barba; devuelve á los cabellos gruses su primitivo color, no mancha la piel ni produce erupciones destruye la caspa. Notable preparación premiada con medalla de oro y diploma de honor John Steer and Cia

New York

Agente único para Sud América
F. Alciaturi | en Montevideo
Independencia 3109 ; Uruguay 204
Se envia á cualquier parte del interior
precio del reclame $ 2.=

SOMBRERERIA y CAMISERIA "El Centenario"

621 - CUYO - 621



SOMBREROS (media galerita) inglesa, última moda, desde $ **10** á **15**.–
GALERAS FELPA y **CLAC**, últimos modelos, á $ **18**.– y..... **22**.–
ORIONES todas formas, desde $ **4.50** á. **16**.–

Gran surtido en ropa interior para caballeros

CAPSULAS ORGANICAS DE SANDALO CITRINO

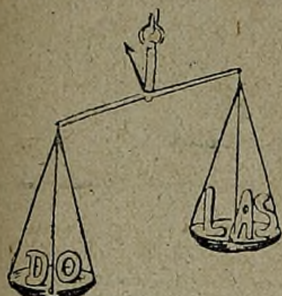
SAVARESSE

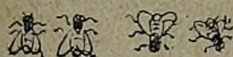
PARA LOS HOMBRES * * * CURAN RAPIDAMENTE
EN VENTA EN LAS FARMACIAS Y DROQUERIAS

Dr. F. LOPEZ, Av. de Mayo 1157, al lado del París Hotel.—Sueros internos y externos, tratamiento curativo exclusivo, patentado por el S. G. de la N. Argentina á favor de dicho facultativo, médico cirujano inscripto en la Facultad de M. de Berlín y las clínicas de Londres, París, Burdeos. Especialista de enfermedades internas, de la sangre, enfermedades de señoras, pérdidas, etc. Las enfermedades recientes se curan en las primeras aplicaciones. Las afecciones malignas y específicas requieren la vacunación regeneradora *neocultivoterápica* similar (S. Louis Hóp. París), habiéndose curado cientos de personas. La trasmisión de la enfermedad á los 90 días de la primera inoculación no se produce más. Los hijos de las personas contaminadas que se curan bien con esta vacuna, no se enferman. Se dan datos por correspondencia. Las personas que abonen un tratamiento completo, se las asiste hasta su completa curación. Las recaídas son asistencias separadas.—De 10 á 12 m., de 2 á 6 p. m. y de 8 á 9.30 de la noche. Los martes á precios moderados.



FRASE EN ACCION





PROBLEMA TIPOGRAFICO

La DO de DOble de DO saber

CONTRASTES

*

* * *

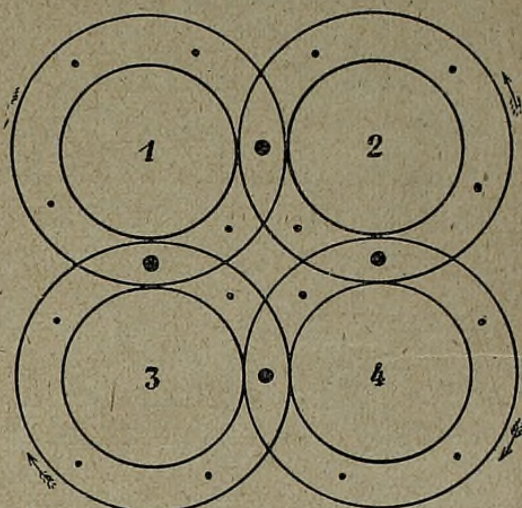
* * * * *

* * *

*

Poniendo letras en las estrellas (y no pueden estar más altas) se leerá vertical y horizontalmente: 1o., consonante; 2o., mineral é imperativo (todo en una pieza); 3o., nombre propio (aumentativo de algo florido); 4o., un marido bíblico de una mujer muy salada; y 5o., otra consonante muy rumbosa.

LOS CUATRO CIRCULOS



Se trata de poner en cada uno de los puntos marcados dentro de estos círculos, una letra, de modo que, siguiendo el sentido indicado por las flechas se lea en el primero, un nombre abstracto femenino; en el segundo, un plural religioso; en el tercero, un personaje nefasto; y en el cuarto, algo que hay en los jardines. No se indica en cada círculo el punto de partida; pero si se han encontrado las letras debidas, se verá que con las cuatro situadas en los puntos más gruesos, entre las intersecciones de circunferencias, se forma un símbolo de la suerte.

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 175

Al *Jeroglífico sin ortografía*:

El tiempo jamás acaba;
el tiempo jamás empieza.
Conque resulta que el tiempo
no tiene pies ni cabeza.

A la *Sentencia*:

FEA ES LA MENTIRA

A *Un regalo*:

UNA CANASTILLA

Al *Problema gráfico*:



Al *Intríngulis*:

CO - MI - NO

SOLUCIONISTAS

E. Araujo, Miguel Capurro, Alejandro Román, Valentín Serrano, Fernando Xatruc, Carlos J. Cataner, Juan Tornero, Manuel Sala, Benjamín Genza, Sara B. Cambra, Amelia Massa, Francisco Debusto, Julio Senra, Donato Galato (hijo).

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase **La previsión es el mejor capital** con palabras tomadas de los avisos de este número indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 11 del actual. Los sobres deben venir dirigidos al *Sr. Redactor encargado de la sección "Entretenimientos"*, y acompañar esta hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908.

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

En Esperanto la preposición *distributiva po* se emplea, colocada delante de los numerales, para traducir el concepto que entraña la expresión española *á razón de...*

Ejemplos

Oni pagis al ni po kvar pesoj = Se nos ha pagado (ó nos han pagado) á 4 pesos (á razón de 4 pesos, cuatro pesos á cada uno).

Las expresiones *reiterativas: una vez, dos veces, tres veces*, etc., se traducen en Esperanto anteponiendo los numerales al vocablo *foje* = una vez, ó á los sustantivos en acusativo *fojon, fojojn* (según que el concepto esté en singular ó en plural).

Ejemplos

Lo ví una vez = *Mi vidis lin unu foje ó unu fojon.* —La visité tres veces = *Mi vizitis ŝin trifoje ó tri fojojn.* — Por tercera vez le digo á usted. = *Triafoje mi diras al vi...*

Nota. Para indicar las horas, el Esperanto emplea las siguientes formas:

¿Qué hora es?	*Kioma horo estas?*
Ahora dan las tres..	*Nun batas la tria.*
Son las cuatro y cinco minutos.....	*Estas kvin minutoj de la kvina.* ó *Estas la kvara kaj kvin minutoj.*
Las seis y cuarto..	*La sesa kaj kvarono.* ó *Kvarono de la sepa.* ó *Tri kvaronoj antaŭ la sepa.*
Las diez y media.	*La deka kaj duono.* ó *Duono de la dekunua.* ó *Duono antaŭ la dekunua.*
La una y tres cuartos	*La unua kaj tri kvaronoj.* ó *Tri kvaronoj de la dua.* ó *Kvarono antaŭ la dua.*
Las siete y cincuenta minutos.....	*La sepa kaj 50 minutoj.* ó *Kvin dek minutoj de la oka.* ó *10 minutoj antaŭ la oka.*

CAPITULO IV

Del pronombre

Los *pronombres* difieren de los sustantivos en que designan los seres ó las cosas por medio de las relaciones especiales respecto del que habla.

Se dividen en *personales, posesivos, demostrativos, relativos é interrogativos, é indefinidos.*

Las formas del pronombre personal son las siguientes en Esperanto:

Singular	Primera	persona	*Mi*, yo.
	Segunda	"	*Ci* (1), tú.
	Tercera	"	*Li*, él; *ŝi*, ella; *ĝi*, él, ella, ello.
Plural	Primera	persona	*Ni*, nosotros, -as, nos.
	Segunda	"	*Vi*, V., Vds., vosotros, -as, vos.
	Tercera	"	*Ili*, ellos, ellas.
	Reflexivo		*Si*, se, si (para singular y plural)

(1). *Ci* se emplea raramente en Esperanto: debe evitarse su uso, poniendo en su lugar *vi*, pronombre de la segunda persona del plural.

Como vemos en el cuadro anterior, en Esperanto se representa la tercera persona del singular por las formas: *li*-el (varón); *ŝi*-ella (mujer); *ĝi*-él, ella, ello (animales, cosas ó personas y animales cuyo sexo no se determina).

En cambio las dos formas del pronombre de tercera persona en plural, *ellos, ellas*, se representan en Esperanto por una sola palabra, *ili*, siguiendo el ejemplo del inglés, que posee un solo pronombre para la tercera persona plural (*they*). No se crea, sin embargo, que esto pueda dar lugar á confusiones ó anfibologías y perjudicar, por lo tanto, la claridad de la enunciación: la práctica ha demostrado lo contrario, y el uso constante de la lengua internacional ha evidenciado que la forma única del pronombre mencionado (*ili*) es perfectamente admisible.

Ejemplos

Li estas kuracisto = *El* es médico.
Ŝi estas kuiristino = *Ella* es cocinera.

Tiu dramo estus pli interesa, se *ĝi* estus pli mallonga = Ese drama sería más interesante si fuera más corto.

El pronombre español *se*, cuando es signo de pasiva, se traduce por *oni* (invariable). Ejemplo: *Se* cree, *se* espera, *se* dice = *oni* kredas, *oni* atendas, *oni* diras. — *Se* prohibe = *oni* malpermesas.

Los pronombres personales se declinan como verdaderos sustantivos; pero se diferencian de éstos en que no toman la terminación *o* característica de los nombres; como se habrá observado, todos los pronombres personales terminan en *i*.

Los *acusativos desinenciales: lo, le, la, los, las; me, te, se* (singular), *nos, os, se* (plural), y los *cuasi desinenciales: á él, á ella, á ellos, á ellas; á mí, á ti*, etc., se traducen, en Esperanto, del modo siguiente:

le, lo = á él..........	lin: ĝin.
la = á ella.........	ŝin: ĝin.
los = á ellos / las = á ellas	ilin.
me = á mí...........	min.
te = á tí...........	cin, vin (casi siempre vin).
se = á él / á ella	sin.
nos = á nosotros / á nosotras	nin.
os = á vosotros / á vosotras	vin.
se = á ellos / á ellas	sin.

Los *dativos desinenciales: le, les; me, te, se*, etc., y las formas equivalentes *á él, á ella, á ellos, á ellas; á mí, á ti, etc.*, se traducen, en la lengua internacional, de la manera siguiente:

(Continuará).

cultades quieran volver á tentar fortuna?

—No lo espero. De todos modos, esto no es más que un ensayo de que desistiremos si no salimos airosos, ó que en caso contrario repetiremos en grande escala. ¿Qué responde usted al ministerio?

—La misión me honra sobremanera para rechazarla, pero debo advertir á usted que yo viajo con mi sobrina y....

—No tema usted el menor desafuero. Se portarán dignamente. Ya las hemos exhortado y el miedo al castigo las contendrá.

—Lo celebraría, aunque lo dudo.

—Se lo aseguro á usted; la amenaza es temible.

—¿Cuál se les ha impuesto?

—No quitarles ni un año de encima si se exceden en algo.

—Tiene usted razón; me tranquilizo.

—¿Estamos de acuerdo?

—Completamente.

—El gobierno sabrá recompensar á usted favor tan señalado.

—Me basta conseguir por prémio que Francia sea digna en el orden moral de la supremacía que por tantos otros conceptos se ha conquistado en el mundo.

Terminada la entrevista, el cortejo con don Sindulfo á la cabeza salió del pabellón, á cuya puerta esperaban en sus carruajes las alegres expedicionarias que, apeándose, se agregaron al grupo oficial, tomando todos juntos la dirección del Anacronópete.

Llegados al pie del coloso, cruzóse un último adiós. El sabio, Benjamín y las viajeras penetraron en el vehículo y éste, herméticamente cerrado, atrajo desde aquel momento las miradas de todos los circunstantes.

No habría transcurrido un cuarto de hora, cuando un murmullo de dos millones de almas onduló en el espacio. El Anacronópete se elevaba con la majestad de un montgolfier. Nadie aplaudía porque no había mano que no estuviese provista de algún aparato óptico; pero el entusiasmo se traducía en ese silencio más penetrante que el ruido mismo.

Llegado á la zona en que debía tener lugar el viaje, el monstruo, reducido al tamaño de un astro, se paró como si se orientase. De repente estalló un grito en la multitud. Aquel punto, bañado por un sol canicular, había desaparecido en el firmamento con la brusca rapidez con que la estrella errática pasa á nuestros ojos de la luz á las tinieblas.

CAPITULO VII

¡ MARCHEN !

Constaba el Anacronópete, como hemos dicho, de un podio ó basamento sobre el que descansaba el suelo de la bodega, y en el espesor de cuyo muro veíanse empotrados los escalones que daban acceso al portón, única entrada del vehículo. La forma de éste era rectangular. En sus ángulos erguíanse cuatro formidables tubos correspondientes á los aparatos del desalojamiento que, con sus bocas retorcidas en dirección de los puntos cardinales, parecían otros tantos enormes trabucos arqueados en figura de 7. En el piso principal, y corriendo por sus cuatro lados, circulaba una elegante galería cuya puerta, como todas las demás aberturas del locomóvil, quedaba herméticamente cerrada en viaje. Un inmenso disco de cristal, rasante por cada viento á la pared, servía á los viajeros para desde el interior y con el auxilio de potentes instrumentos ópticos, contemplar el paisaje y rectificar la orientación durante la marcha. Dos frontones coronaban los testeros ostentando en sus tímpanos el nombre del coloso y sosteniendo en sus caballetes la cubierta en plano inclinado, así dispuesta para las paradas; pues en movimiento — navegando por el vacío — ni

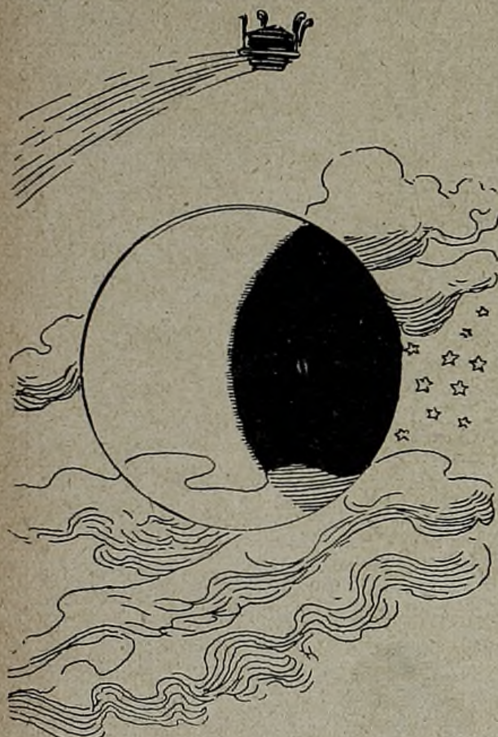


había que cuidarse de los desagües ni precaverse contra las afecciones atmosféricas.

Exteriormente, era pues el Anacronópete una especie de arca de Noé sin quilla; toda vez que sus funciones no se relacionaban con el líquido elemento y que, para flotar en caso necesario, bastábale la tripa que, á modo de los antiguos navíos, arrancaba del suelo de la cala y se contraía debajo del balcón sirviéndole de soporte. Examinémosle ahora por dentro.

La planta baja la ocupaba toda la bodega á excepción del pequeño espacio —destinado á vestíbulo y á la escala espiral—que constituía la entrada de honor para las dependencias superiores, de las que se descendía á la cala por otra escalera de caracol levantada en uno de los ángulos. En el opuesto veíase el aparato del fluido García, con cuyas corrientes hacíanse inalterables los cuerpos; precaución tomada ya de antemano con cuantos materiales de construcción y provisiones de boca había á bordo. Enfrente de

aquel, funcionaba el mecanismo Reiset y Regnaut para producir el oxígeno respirable. Tanto este aparato como el de la inalterabilidad estaban prudentemente reproducidos diversas veces en el Anacronópete, aunque sus efectos podían hacerse sentir en cualquiera parte con el auxilio de conductores. También las pilas eléctricas tenían los suyos diseminados por el vehículo, para llevar las corrientes á donde se necesitara un movimiento, porque allí toda actividad era mecánica. Así por ejemplo; la compuerta que, en forma de guillotina horizontal, dió acceso como hemos visto á los hijos de Marte, correspondía con otra



de idéntica estructura tallada en el suelo del piso alto. ¿Queríase cargar el Anacronópete? Pues no había más que elevarle convenientemente, colocar debajo las mercancías, aplicarles un conductor y ellas solas subían por las aberturas hasta dar con los aisladores que paralizaban su ascensión en el punto deseado. La limpieza tenía lugar por el mismo procedimiento. Unas escobas mecánicas barrían los espacios libres y conducían los residuos sobre la trampa del piso principal. Abierta ésta caían las escorias sobre la cala y, repetida allí la operación, un bostezo de la guillotina las arrojaba fuera; de modo que bastaba empezar en lunes el barrido para en un segundo encontrarse con el sábado hecho.

En la planta alta residía el poderoso agente de la locomoción: la electricidad. Nada tan interesante como el relato de su mecanismo; pero como esto nos llevaría muy lejos y el lector aceptado el principio, ha de hacerme gracia de las explicaciones técnicas, limítome á decirle que del centro de aquella zona lanzaban las pilas sus torrentes de fluido á todas las articulaciones encargadas de producir el movimiento y á los tubos neumáticos repulsores de la atmósfera. Un elegante registro marcaba la velocidad y una sencilla aguja la regulaba. En la misma pieza estaban el observatorio y el laboratorio con sus lentes, retortas, mapas, compases, bibliotecas, aerómetros y utensilios cronográficos. En las crujías laterales y con el sistema de los camarotes, alternaban por el ala derecha, el gabinete de señoras con el cuarto de baño y la despensa con la cocina; en la que sobre una plancha colocábase un pollo vivo que una descarga eléctrica desplumaba, mientras un chispazo lo convertía en comestible, siete mil doscientas veces más pronto que cualquier asador común.

El lavadero, situado en la extremidad posterior del eje, era un prodigio. Entraba la ropa sucia por un lado y salía por el otro, lavada, planchada, seca y zurcida.

El ala izquierda se la había reservado íntegra el sexo fuerte, y nada tenía de notable, á no ser el departamento de los relojes, en que uno marcaba la hora real en la existencia efectiva y otro la relativa al momento histórico del viaje con expresión del siglo, año, mes y día, según el cómputo Gregoriano.

Cuando después del entusiasta y último adiós de las corporaciones, los sábios penetraron en su baluarte, el primer cuidado de don Sindulfo fué alojar bajo llave en el cuarto de las colecciones, á las atónitas agregadas, con intimación de no moverse de allí hasta que él fuera en su busca; pues por más confianza que le mereciesen sus protestas, él creía y con razón, que las rejas no perjudicaban á los votos. En seguida y de una sola conmoción eléctrica dejó herméticamente cerrado el Anacronópete; hecho esto propinó á Benjamín unas descargas del fluido de la inalterabilidad, recibiendo él otras tantas de mano de su amigo.

—Ya no puede el tiempo ejercer su influencia sobre nosotros—exclamó con aire de triunfo una vez terminada la operación.

(Continuará).







Otra prueba clásica de importancia será disputada mañana en el hipódromo de Palermo: el premio Santiago Luro sobre 1200 metros, que dará lugar al primer encuentro de los productos de ambos sexos, que deberán medirse, indistintamente, á peso igual.

La carrera, en tales condiciones, se presenta emocionante, habiendo despertado gran interés entre los *sportsmen* y aficionados.

El encuentro que por primera vez se librará sobre una nueva distancia entre Contacto, Picadilly y Polilla, ganadores todos de premios clásicos, ofrecerá especial atractivo, por cuanto su interés aumenta con la presencia de otros productos, también ganadores, como Marrano, Brinco Solís y Detective.

Entre los aficionados la opinión es casi unánime que la victoria corresponderá á los potrillos, pero nosotros no participamos de ella. Creemos que ninguno de los actuales contendores ha demostrado mayores aptitudes que la hija de Valero y casi aseguraríamos que en la prueba de mañana son muy pocos los potrillos que llevan seguridades de terminar la carrera delante de ella.



Sibila, ganadora del premio "Lima"

Polilla acaba de obtener victorias tan fácilmente y en tan buen estilo que sus éxitos permiten afirmar que se trata de un producto de recomendables cualidades.

Debe tenerse en cuenta asimismo, que la pupila de la ecurie Las Cañas ha obtenido sus victorias en una escala de peso superior á la de los potrillos y ha vencido siempre fácil y desahogadamente.

Esto, sobre todo, nos induce á creer que la potranca si marca el verdadero tiempo de sus aprontes, debe vencer á sus actuales competidores, y en ese supuesto le damos nuestra preferencia en el clásico de mañana.

Las demás carreras del programa son buenas y, especialmente, la 4a., 6a. y 7a.

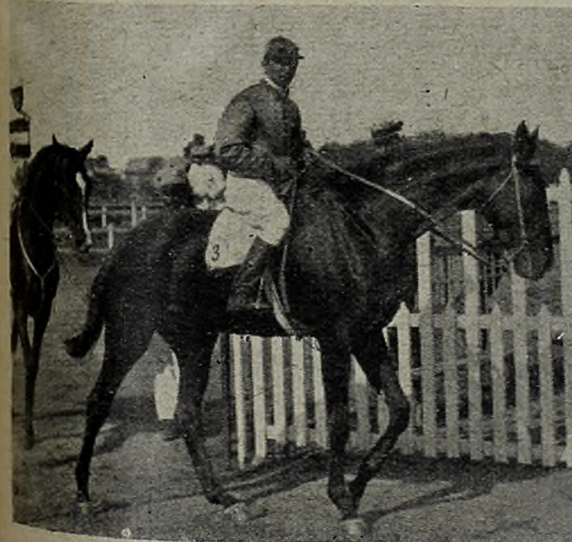
Entre Misha, Emilunga, Tílcara y Fémina debe estar el ganador de la 4a. Nos inclinamos por Emilunga.

Si Poveretta repite su *performance* del 15 de Marzo, debe ser la ganadora del premio Gloriation.

La prueba final es complicada. Uno de los tantos candidatos al triunfo es Pucho.

Son, en definitiva, nuestros favoritos:

1a. carrera.....	El Tribuno
2a. "	Carucha
3a. "	Salalé
4a. "	Emilunga
5a. "	Polilla
6a. "	Poveretta
7a. "	Pucho



Brinco, vencedor en el premio "Bolognesi"



Delarey, ganador del clásico "Perú"

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

A TODOS



PIDANSE EN TODOS LOS ALMACENES, HOTELES, BARS, CONFITERIAS, ETC. LOS VINOS MARCA "MAIPU"
COSECHA 1906
CABERNET CACHET ROUGE
SEMILLON " BLANC
RESERVA " VIOLET

CAFES, TES Y CHOCOLATES

A LOS MANDARINES.—SISTEMA especial para la torrefacción de cafés. — Rivadavia 1992-96. Sucursales: Santa Fe 1886 y B. Orden 1117.—*P. Robertie.*

CORSE PARA EMBARAZO



CON EL CORSÉ "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maisón Petrel, Victoria 685.

DENTISTAS



A. J. FRICK. — DENTISta americano. — Garante operaciones sin dolor. — Belgrano 992, esq. Buen Orden.



ALEJANDRO ZABOTINSKY, Cirujano dentista del Hospital San Roque.—Consultas de 1 á 6 p. m.—Libertad 288.



A. E. MORAN, DENTISTA.— Dentaduras fijas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema. — Buen Orden 17, esq. Avenida de Mayo.



Dr. G. FASCE, JEFE de clínica del Hospital Italiano. Dentaduras sin paladar, para comer á la perfección. Operaciones sin dolor. Rivadavia 3907, esq. Medrano.

DIBUJOS-BORDADOS



ESPINACH.—BUEN ORDEN 423. Toda clase de materiales y dibujos para bordadoras y colegios. Casa de confianza.

GRAMOFONOS Y GRAFOFONOS



VENTA POR MAYOR Y MEnor. — Taller mecánico. Composturas en general de dichos aparatos; se colocan cuerdas desde 1 $ hasta 1.50.—A. Balducci, Cuyo 1169.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.



HERNIAS

QUEBRADURAS, CURACION RADICAL sin operación, en todas edades y sexos.— Wall. — Bmé. Mitre 819 (altos).

LONGINES SCARINCI



LOS NOVIOS TODOS COMpran sus anillos, alhajas, brillantes y relojes en lo de *Scarinci.* — Florida 142.

MAQUINAS de AFEITAR GILLETTE

—Pida usted en seguida una navaja Gillette, que le ahorrará tiempo y dinero. Precio, $ 15 m|n.—H. Mackinlay, Florida, 85. Envíe Bono Postal.

MOSAICOS



MARTIN E. CUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADIcal del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 4 á 6 p. m.—Miss R. Davies, Maipú 17.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS á 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas las mejores marcas. — D. Marguignot, Corrientes 925.

TALLER DE TAPICERIA



CARULLI.—JUEGOS DE SALA, cortinados, doseles, colchas, rollos, composturas en general y colocación. Pidan precios. Montevideo, 890. Coop. 1946. Embalaje gratis.

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR. Santa Fe 1931. Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502, Santa Fe 3460.—Se reciben órdenes de las provincias.

TRICÓFERO DE BARRY

El mejor tónico que existe para el pelo. Su perfume es agradable.



HIPÓDROMO ARGENTINO

Reunión del Domingo 5 de Abril

Programa oficial

Publicado con autorización de la Comisión Directiva

Premio KEIR

1.ª CARRERA

Distancia: 2.000 ms. $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.° A las 2 p. m.—Entrada $ 35.

Sta. Rosa	1	**Dragón**	3	58	Le Mat	Thebaide	1 Telmo Miguens
Bs. Aires	2	**Quidam**	4	58	Coquimbo	Lioness	2 Mr. Jones
Jubilée	3	**Borbón**	3	58	Batt	R. des Près	3 Amadeo Bonetto
El Jockey	4	**Okus**	3	55	Orbit	Casuarina	4 Francisco Liceri
Belgrano	5	**Orfeón**	3	55	Orbit	Vivienne	5 Ireneo Churri
Hampton.	6	**Bochinche**	3	55	Batt	Annie Lawrie	6 Francisco Milia
Lagrange	7	**Anis**	3	55	Orange	Alfalfa	7 Rufino Coll
Ormonde	8	**L'Empereur**	4	55	Lowland Boy	Roxana	8 Alfredo Bridges
Petite Ecurie	9	**Demonio**	3	55	Wagram	Diana	9 Lauro de los Santos
Abrojo	10	**El Tribuno**	3	55	East Sheen	Deformed	10 Ambrosio Elnen
Polvorín	11	**Gian Shlmose**	4	55	Cartouche II	Quilda	11 Andrés Rodriguez
Nautilus	12	**Nipón**	3	52	Sargento	Nevada	12 Manuel de Armas
J.B.Zubiaur.	13	**Greendale**	4	52	Saint Simon	Ismay	13 Dionisio Ruiz
Mahoma	14	**Sicomoro**	3	52	Kendal	Dámara	14 Alejo Sánchez
La Fusta	15	**Resplandor**	3	52	Napoleón	Casualidad	15 Laureano Gómez

Premio Haras Ojo de Agua

2.ª CARRERA

Distancia: 1 000 m. $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª A las 2.30 p. m.—Entrada $ 40.

La Celina	1	**Drolesse**	2	54	Neápolis	Degringolade	1 Emilio Ridella
Nautilus	2	**Muschinga**	2	54	Etolo	Mimí	2 Manuel de Armas
Montevideo	3	**Piranga**	2	54	Sargento	S. Sound	3 José Betancourt
A. Lincoln	4	**Lenapé**	2	54	Simonswood	Minerva	4 Dionisio Ruiz
Titán	5	**Salteña**	2	54	Simonside	Chaipuel	5 Juan Elnen
En Ciernes	6	**Sirena**	2	54	Idem	Ascochinga	6 Manuel Silva
Old Star	7	**Elástica**	2	54	Neápolis	Eva	7 Vicente Rodríguez
Melbourne	8	**Carucha**	2	54	Stone Cross	Sorpresa	8 José Fiorito
Bonheur	9	**Simonia**	2	54	Simonside	Ingrata	9 Luís Dellagiovanna
Pira	10	**Pira**	2	54	Bolívar	Piriápolis	10 Germán Bello
Hawkins	11	**Frou Frou**	2	54	Ranquel	Trilby	11 Telmo Miguens
Abrojo	12	**Charmeuse**	2	54	Kendal	Charmazel	12 Ambrosio Elnen
La Herrad.	13	**S. Bernhardt**	2	54	Valero	Tapera	13 Pedro Sansotera
Cusculó	14	**La Trufa**	2	54	Le Mat	Vanish	14 Isidro Sánchez
Jubilée	15	**Felicia**	2	54	Camors	Fugitive	15 Amadeo Bonetto
D. Jorge	16	**Sea Calf**	2	54	Sea King	Kilrea	16 Salvador Roig

Premio GAY HERMIT

3.ª CARRERA
A las 3 p. m.

Distancia: 1.000 ms. $ 4 000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 40.

La Torrecita	1	**Redentor**	2	54	Neápolis	Rescué	1 Juan Concepción
La Celina	2	**Solway**	2	54	Simonside	Saudades	2 Emilio Ridella
Flammarión	3	**Ohnet**	2	54	Orbit	Julia	3 Marcos Sánchez
9 de Julio	4	**Abatos**	2	54	Acherón	Quiniela	4 Heriberto Trejo
Royal	5	**Salalé**	2	54	Don Pepe	Lassie	5 R. Varela
J.B.Zubiaur.	6	**Yaguareté**	2	54	Buenos Aires	Salamanca	6 Dionisio Ruiz
Titán	7	**Conde White**	2	54	Violín	Norah II	7 Francisco Causa
Clermont	8	**Factor**	2	54	Offembach	Ficha	8 Ireneo Churri
Pampero	9	**Vico**	2	54	Valero	Graziela	9 Alejandro Orezolli
Lowland B.	10	**Baronet**	2	54	Batt	Dearest	10 Telmo Miguens
Díaz	11	**Amenábar**	2	54	Blue Boat	C. del Monte	11 Natalio Peñaloza
Bonheur	12	**Argent**	2	54	Lego	Margot	12 Luis Dellagiovanna
Crámer	13	**Cramer**	2	54	Molle	Misteriosa	13 Paulino Bueno
Fuerte Paz	14	**Pirincho**	2	54	Wagram	Nobleza	14 Cayetano Calistro

4.ª CARRERA
A las 3.30 p. m.

Premio HARAS LA QUINUA

Distancia: 1.600 ms. $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada $ 35.

Pretender	1 Misha	3	57	Orizón	Kiss	1 Pío Gean
Belgrano	2 Emilunga	3	57	Millenium	Celia	2 Ireneo Churri
Rancagua	3 Farthing	6	57	The Rush	Lady Athel	3 Andrés Guadalupe
Orange	4 Serenata	3	57	Orange	Sirena	4 Juan Elnen
Battemberg	5 Sandy Bay	4	57	Black Sand	Cara Mía	5 J. Dalmahu
Jubilée	6 Brinck	3	57	Combate	Briona	6 Amadeo Bonetto
Lagrange	7 Tilcara	3	55	Simonside	Teoría	7 Rufino Coll
Las Parvas	8 Marimba	3	55	Porteño	Manola	8 Felipe Viscay
Iguazú	9 Baby	3	55	Porteño	Bibí	9 José Berisso
Macario	10 Amatista	3	52	Napoleón	Linterna	10 Pedro Casella
Atucha	11 Fémina	3	52	Flying Fox	Framboise	11 Francisco Orezolli
Pasteur	12 Juana	3	52	Almaviva	Sara	12 Isidoro Trescases
La Torrecita	13 Divette	3	49	Sargento	Débora	13 Juan Concepción
La Celina	14 Lux	3	49	Porteño	Lola	14 Emilio Ridelli
Prosperidad	15 Paqués	4	49	B. Park	Easter Eve	15 Segundo Peña
Titán	16 Tilsitt	3	49	Kendal	Iena	16 Pedro Costa
San Silvest.	17 Prematura	3	49	Blue Boat	Precious II	17 Enrique Casaubón
El Profeta	18 Gabriela	5	49	Rigoló	Adrienne	18 Laureano Gómez

5.ª CARRERA
A las 4 p. m.

Clásico SANTIAGO LURO

Distancia: 1.200 ms. $ 10.000 al 1.°, 1.000 al 2.°, 500 al 3.° y 1.000 al criador Entrada $ 50.

1 Donosa	52	12 Coliseo	54	22 Náufraga	52
2 Dark	54	13 Petra	52	23 Rubicella	52
3 Chichito	54	14 Picadilly	54	24 Discóbolo	54
4 Miss Flora	52	15 Yarará	54	25 Kangaroo	54
5 Sasebo	54	16 Polilla	52	26 Yaguareté	54
6 Aménabar	54	17 All Right	54	27 Contacto	54
7 Moliére	54	18 Redentor	54	28 Perdita	52
8 Detective	54	19 Solis	54	29 Elenco	54
9 Caricia	52	20 Baronet	54	30 Colbert	54
10 Marrano	54	21 Brinco	54	31 Leoncio	54
11 Hot Stuff	54				

6.ª CARRERA
A las 4.30 p. m.

Premio GLORIATION

Distancia: 1.600 metros. $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 40.

Don Gonzalo	1 Pirapó	4	59	Orange	Fantasía	1 Eduardo Elnen
Iceache	2 Sibila	3	58	Orbit	Solífuga	2 Vicente Rodríguez
Las Parvas	3 Alhaja	4	57	Mariscal	Aguja	3 Felipe Viscay
Lowland Boy	4 Entrevero	4	57	Miraflores	Comadreja	4 Telmo Miguens
Gran Muñeca	5 Prétendiente	6	55	Sargento	Primavera	5 Eduardo Martinez
Petite Ecurie	6 Fraxinella	4	54	Kendal	Dámara	6 Lauro de los Santos
idem	7 Padilla	4	44	Wagram	Pas-de-Quatre	7 idem
Guadiana	8 Río de Oro	3	53	Kendal	Guadiana	8 Juan Elnen
Modesta	9 Poveretta	3	51	Neápolis	Picardía	9 Edmundo Frazer
Belgrano	10 Emilunga	3	49	Millenium	Celia	10 Ireneo Churri
The Gasman	11 Yacaré	3	48	Millenium	Distinguida	11 Andrés Guadalupe
Mahoma	12 Montaraz	4	47	Kendal	Olimpiana	12 Alejo Sánchez
Ayuí	13 Summer	4	40	Simonside	Gitana	13 Tomás Cisneros

7.ª CARRERA
A las 5 p. m.

Premio STILETTO

Distancia: 2.500 metros. $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° Entrada $ 50.

Las Cañas	1 Olascoaga	3	60	Orbit	Isolina	1 José Betancourt
Petite Ecurie	2 Mandarin	5	59	Orange	Madreselva	2 Lauro de los Santos
Lowland Boy	3 Entrevero	4	57	Miraflores	Comadreja	3 Telmo Miguens
León	4 Señorial	4	55	Neápolis	Rose Royale	4 Santiago Urrutia
La Torrecita	5 Níspero	3	55	Gay Hermit	Criptomeria	5 Juan Concepción
Polvorín	6 Trampolin	3	50	Lidiador	Terpsichore	6 Andrés Rodríguez
Don Gonzalo	7 Arsénico	3	50	Kendal	Sierpe	7 Eduardo Elnen
El Jockey	8 Lady Geof	4	48	Sir Geoffrey	Bobtail	8 Francisco Liceri
Reyna	9 Pucho	4	47	Avril	Marea	9 Federico Fernández
Pacífico	10 Marengo	4	45	Lego	Miette	10 Sebastián Zabaleta
Reliquia	11 Satiné	4	45	Amer	Muselina	11 Juan G. Mansilla
Las Pitas	12 Robin Grey	4	43	Guerrilero	Baqueta	12 José Verduri
The Flower	13 Petardo	4	43	Orbit	Calandria	13 Juan F. Lema
Vihuela	14 Vihuela	4	43	Vendome	Cholita	14 Florencio Rodríguez



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración

El Administrador

Valija Postal



B. A. M., Buenos Aires.—Es usted una verdadera hormiguita: me envía un *soneto* de d o c e versos, los versos sin las sílabas reglamentarias, la carta sin sentido común y el sobre sin estampilla. A este paso no tardará en hacerse rico.

V. M., Buenos Aires. —

Que es usted joven, se ve
leyendo lo que ha enviado;
en cuanto á que es aplicado...
no puedo creerle á usté.

S. D., Buenos Aires. — Al abrir el sobre que contenía su *Página de Arte,* encontré la página; pero el arte no he podido hallarlo. ¿No se lo habrá dejado en el tintero?

R. P., Buenos Aires. — ¡Qué *jetta* tiene usted! Escribir un artículo á la *jetta* del vice para que luego no se lo publiquen por insulso.

Puro Hueso, Buenos Aires. —

¡Caramba, caramba,
señor *Puro Hueso!*
¡Qué flojo y qué malo
le ha salido eso!

O. M., Buenos Aires. — Si eso está escrito en serio es rematadamente malo y si está escrito en cómico es mucho peor. Sin embargo tiene usted condiciones y debe dedicarse á escribir, siempre que no escriba cosas cómicas ni serias ni cómico-serias.

Q. D., Buenos Aires. —

Si es broma, puede pasar;
pero á ese extremo llevada...
resulta una inocentada
y no la he de publicar.

E. D. C., Buenos Aires. — Es usted muy cruel: engaña á su novia y se jacta de ello en versos malos. ¡Pobre muchacha... y pobre poesía!

D. L. V., Buenos Aires. —

Pretende usted prosperar
y rico quiere vivir?
Pues déjese de escribir
y dedíquese á sembrar.

M. P. R., Buenos Aires. — La física es la ciencia que estudia los cuerpos y sus propiedades; pero nunca un pretexto para escribir artículos latosos.

C. M., Buenos Aires. —

¿Una oda al talento
de Pepe, el Vice?
¡Vamos! usted no sabe
lo que se dice.

J. S., Buenos Aires. — Por lo visto la imaginación y la chispa le han declarado á usted el *boycott*... Le acompaño en el sentimiento.

G. V. E., Buenos Aires. —

"Tu amor en mi pecho fragua
un incendio que amenaza
consumirme íntegro..." ¡Agua!
¡Pronto, que venga Calaza!

R. M., J. L. *y* **O. P., Corrientes.** — La persona á quien se refieren ha sido todo lo que ustedes dicen y está reconocida como uno de los mejores directores de orquesta que han actuado aquí.

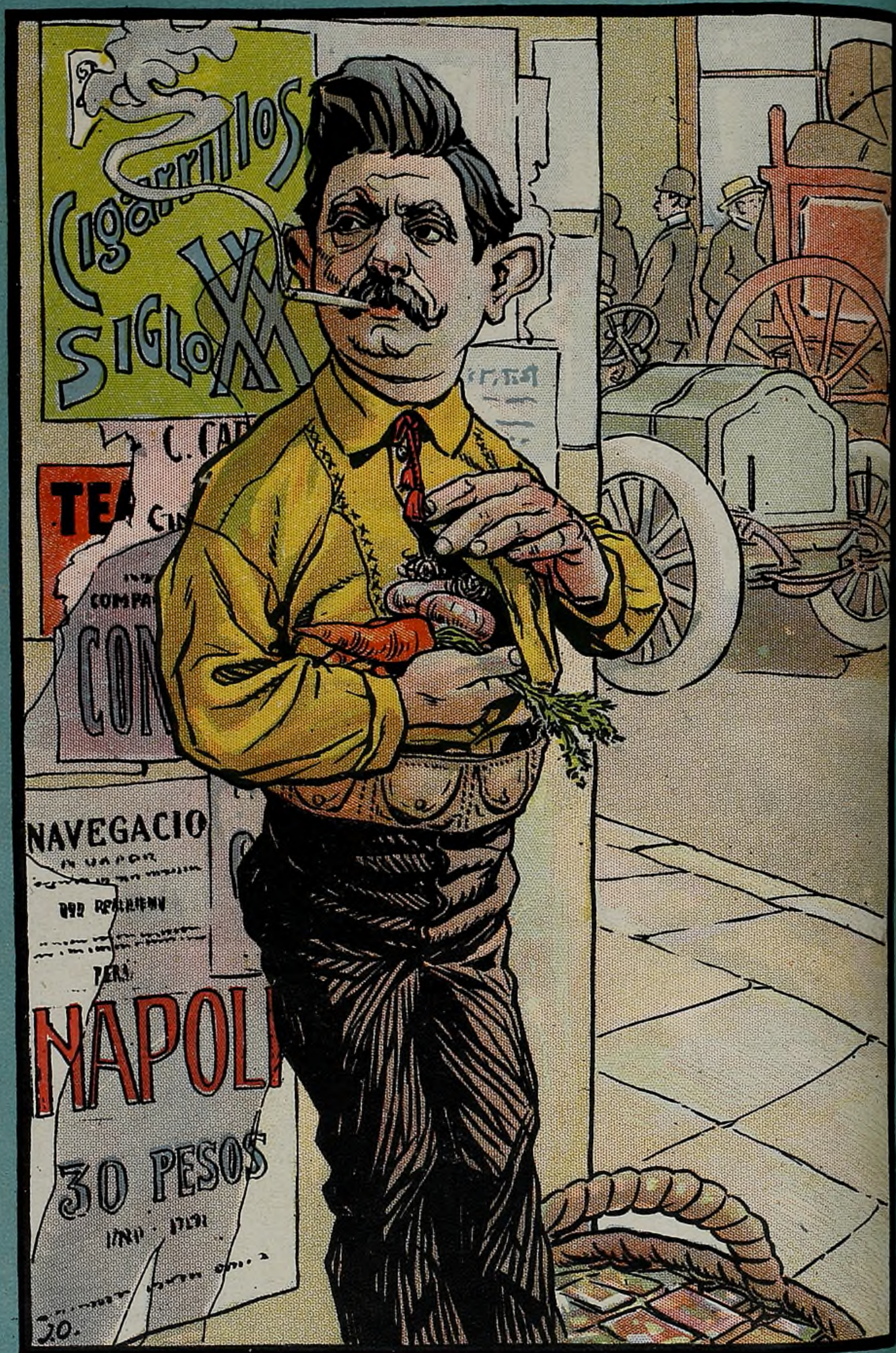
Pique, Córdoba. —

Pida usted oro, un destino,
lo que quiera, señor Pique;
mas no pida que publique
semejante desatino.

P. D. T., La Plata. —

De modo tal llegóme á interesar
su poema *El Esclavo,*
que dormido quedé y al despertar,
pensando en el autor dije: ¡Qué pavo!

Autores nacionales



AGUSTÍN FONTANELLA

No debe á nadie sorprender la dicha
de un éxito tan franco y elocuente,
pues' fuman **Cigarrillos SIGLO XX**
Agustín Fontanella y su *Bachicha*.

Precio del ejemplar: en la capital, $ 0.20. —En el interior, $ 0.25.